

Fundado el 14
de enero de 1917
Año LIII 18.799

LA NACION

Santiago, Sábado 24 de Mayo de 1969

Momentos terribles vivieron los astronautas.

'NOS ESTRELLAMOS CONTRA LAS ROCAS'

**Esa fue la exclamación
de Cernan cuando, por
un segundo, la nave se
le escapó de sus manos.**

HOUSTON, 23 (ANSA). — Puede decirse que ayer la chalupa "LEM", enviada por "Apolo 10" a observar la Luna, rozó los pináculos del satélite natural de la tierra, desafiando las agudísimas puntas a la altura de 8,2 millas náuticas, o sea 15,19 kilómetros.

En la oscuridad del cielo diurno de ese mundo petrificado, el hólido de los terráqueos pasó a nueve mil kilómetros por hora de velocidad, como una flecha por encima de los cráteres, en el silencio más absoluto.

Dentro de la chalupa, la voz excitada de Thomas Stafford decía: "Muchachos les digo que estamos tan cerca que parece que afeitáramos la cima de algunas alturas".

En las orejas, los auriculares transmitían felicitaciones, órdenes, consejos, preguntas.

Eugene Cernan, subyugado por las catedrales de piedra exclama: "Ahora estamos rozando las cimas, estamos haciendo un vuelo rasante, están aquí abajo".

Si "SNOOPY" baja la cola, toca la Luna. Los dos estaban equipados con dos aparatos ópticos: una cámara Hasselblad y una máquina de filmar Maurer, ambas con accesorios para fotos a distancias varias y con distintos requisitos.

La cámara se puso a hacer caprichos justo en el momento del máximo acercamiento. La batería que la alimentaba cesó de funcionar. Stafford trató de hacerla funcionar y tomó la mayor cantidad de fotos posibles, pero no sabe con qué resultado. También la máquina de filmar funcionó mal: tuvo dificultades al comienzo. Pero fue usada al máximo con la esperanza de sacar algo bueno.

Antes sucedió algo más grave, que inició la cadena de incidentes de un día movido en el que los dos norteamericanos tuvieron que cumplir con las obligaciones más difíciles que jamás asignó la "NASA" a sus hombres del espacio.

Con una maravillosa coordinación de espíritu, los problemas imprevistos fueron resueltos en común por los dos del "LEM", por John Young en la astronave y por los técnicos de la NASA en Houston. También colaboró en algunos casos el calculador electrónico. O sea que la mente mecánica ocupó un cuarto lugar para allanar el camino del "LEM".

El primer fastidio se produjo cuando el artefacto mostró dificultades en separarse de la navamadre. Era imposible expeler el oxígeno del túnel de unión entre el habitáculo de "Charlie Brown" y el de "SNOOPY". Este túnel tenía ochenta centímetros de ancho. La solución para que pueda salir el gas se obtuvo desde tierra: raspar las conexiones de material aislante, aflojadas. Estas eran las que causaban la obstrucción.

El segundo problema fue el desperfecto del radar "LEM" fue una tontería. Intervino la mano de un piloto en el interruptor justo, en el momento justo, y el radar funcionó bien.

Todo bien durante los dos pasajes, casi hasta el momento de terminar el segundo, cuando el módulo comenzó a oscilar ligeramente y Stafford y Cernan sintieron un momento de pánico. La tierra se encontraba entonces en el horizonte y los dos cosmonautas la interrogaban instintivamente con los ojos. Houston fue cogido de sorpresa. Los incidentes espaciales se dividen en previstos e imprevistos, este era imprevisto.

Incluso Stafford creía que la navicella se hubiese puesto a revolucionar sobre sí misma: impresión equivocada, porque "SNOOPY" vibraba, se agitaba pero no evolucionaba.

Momentos terribles paso Young a bordo del Apolo cuando Cernan dijo: "SNOOPY se ha ido loco. Esta vez nos aplastamos contra las rocas. Este cacharro (el vehículo) se nos ha escapado de las manos. ¿Que ha pasado?".

Young pedía consejo a Houston. Poco después los científicos comprendieron. El piloto del "LEM" había cambiado el aparato para la regulación de cuota, incluyendo en el circuito al que debía "apartar" que se había partido de la Luna. La simulación era un cálculo y, por lo tanto, el cálculo podía estar equivocado. Una rápida consulta de los cerebros electrónicos confirmaba que había un error, no por culpa de los cosmonautas.

El aparato había sido condicionado con datos levemente desfasados. Entonces Stafford cogió el aparato y corrigió los datos. Lo que prueba que un cosmonauta debe tener un conocimiento muy detallado del aparato para poder poner las manos en sus partes más delicadas. No puede dirigirse al "Box" como lo hace el piloto de un coche que sufre un desperfecto durante una carrera.

Al final "SNOOPY" comenzó a marchar derecho. El momento más terrible había pasado. Ahora la pequeña nave ascendía en espiral perfecta y los dos hombres volvían a bromear.

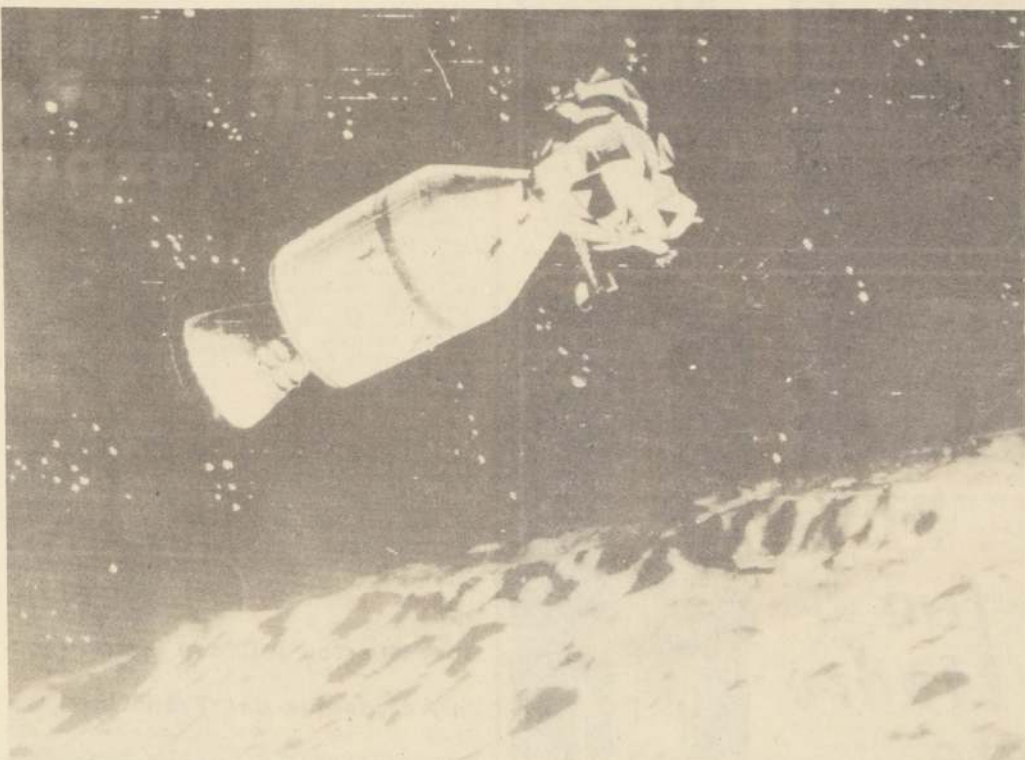
Se trató de los momentos "Más emocionantes" de todo el experimento. Es necesario añadir la disfunción de la máquina de fotografiar y de la de filmes y algunas dificultades en las radiocomunicaciones entre "SNOOPY" y "CHARLIE BROWN".

Los tres se echaron a dormir cansados. Los nervios, destrozados.

Notable Alza del Precio del Cobre

UN AUMENTO INUSITADO experimentó el precio del cobre en el día de ayer, al subir 2,32 centavos de dólar por libra de metal.

El precio al contado llegó a 66,099 centavos de dólar por libra de metal, vendedor. El precio promedio durante el mes de mayo es de 62,315 por libra de metal.



ESTE FUE EL MOMENTO del rescate del módulo lunar, después que los astronautas cumplieron la misión de espiar la luna a quince kilómetros de distancia. La maniobra de reacomplamiento, fue un

prodigio de precisión. En su descenso al satélite los hombres del espacio vivieron momentos angustiosos, cuando la nave "enloqueció" y escapó al control de mando.



300 MEDICOS egresados de las Universidades de Chile, Católica y de Concepción recibieron sus títulos, en una ceremonia efectuada en el Teatro Municipal, la que contó con la asistencia del Ministro de Salud, de los Rectores de las Universidades interesadas y familiares de los nuevos profesionales.

Motin en la Penitenciaría:

Tres Vigilantes y un Reo Heridos

TRES FUNCIONARIOS del Servicio de Prisiones y un reo resultaron lesionados, a raíz de los violentos incidentes protagonizados en la tarde de ayer por un grupo de reclusos, en la Penitenciaría de esta capital.

Según informó el Alcalde, José Arias Guzmán, el causal de todo fue la ingestión, por parte de seis reos, de pastillas de Ceclax, lo que les privó momentáneamente de la razón.

En los momentos de producirse los hechos, 16,30 horas, la Penitenciaría contaba con 20 funcionarios, quienes se percataron de que siete reclusos de la galería 7 se negaban a acatar la orden de ingresar a sus respectivas celdas. Estos, fueron identificados como René Vidal Ovalle, Francisco Duque Horobia, Luis Salcedo Torrejón, Juan Quintana Cordero, Ricardo Olivares Valdes, Antonio Pacheco Salinas y Juan Villar Oyarce, los que habían sido trasladados desde la Cárcel Pública, por medidas de seguridad.

En medio de gran desorden y profiriendo amenazas en contra de los gendarmes, los seis, 4protagonistas del suceso se negaron terminantemente a acatar la orden de encierro, por lo que debieron ser reducidos a viva fuerza.

Posteriormente, a las 17,15 horas, se informó oficialmente que había resultado herido de cierta gravedad, con arma blanca, el reo Juan Villar Oyarce por el recluso René Vidal Ovalle, al negarse el primero a unirse a la manifestación. Asimismo se dijo que habían resultado heridos el capitán Roberto Avila, quien presentaba dos golpes en el muslo derecho, mientras que el cabo Nicanor Pérez Aguirre resultó con una herida en la mano derecha; asimismo el vigilante Julio Vergara Rubio, con contusión en la mano derecha.

El cabo Luis Villagra fue víctima de dos estocadas con arma blanca, aunque no fue herido gracias al grueso capote que vestía. El Alcalde, señaló que se tomarían todas las medidas del caso, para entrar en minuciosas investigaciones, que permitan esclarecer cómo llegaron las drogas a poder de los reclusos.

Sequía

Es interesante anotar que zonas que aparecen como tradicionalmente secas, como Arica, han tenido lluvias torrenciales. En este puerto cayeron 11,4 mm, en mayo de 1959; en La Serena, que tiene un promedio de 104,3 mm, para un año normal, recibió en mayo de 1957 un total de 213,1 mm., y Ovalle, con un promedio de 125,7 para un año normal, recibió para igual mes e idéntico año un total de 256,7 mm.

La mayor cantidad de agua caída en un sólo mes la tiene Valdivia, con 1.037 mm., en mayo de 1951; y Puerto Aysen, con 1.069,6 en julio de 1958.

Curicó tiene un régimen de lluvias para un año normal de mas o menos 738 milímetros y para un año normal, a igual fecha (22 de mayo), de 160,5 mm. En los 142 días transcurridos de 1969 esa zona sólo ha tenido 93 mm., lo que arroja un déficit del 42 por ciento. Cifras similares tienen Rancagua, Constitución y Juan Fernández. En Bio Bio el déficit actual es del 43%.



El Presidente de la República, Eduardo Frei, frente a la urna que encierra los restos de Raúl Letelier, Edcándel Senado desde 1962, ayer a las 17.17 lo fulminó un ataque al corazón. Su inesperado fallecimiento causó consternación.

Sequía Mantiene su Peligrosa Amenaza

Valparaíso el déficit es del 31%; en Malleco del 23%; en Llanquihue del 33%; en Puerto Aysen del 22%, y en Concepción del 24%, pero en el resto del país los porcentajes van desde el 40 al 100 por ciento.

Sin embargo, Coyhaique que tiene una actividad agropecuaria intensiva, superó en un 35 por ciento el agua que corresponde a un año normal. Lo mismo ocurrió en Balmaceda, con un 43 por ciento más; Chile Chico, con un 133 por ciento, y Punta Arenas con un 3 por ciento a favor. Para Chile Chico, el promedio de un año normal al 22 de mayo es de 47,4 mm., pero ahora ha tenido 111 mm.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle, con sólo 6,8 mm., éste es del 74 por ciento.

El régimen pluviométrico señala para Santiago, en un año normal, un total de 329,8 milímetros, pero en un solo mes, el de julio de 1960, la capital pasó los 353 mm., la mayor lluvia caída en lo que va corrido del siglo.

Copiapó y La Serena mantienen un déficit del 100 por ciento en relación a un

año normal, al 22 de mayo, y para Ovalle

Rompecabezas Policial:

A black and white photograph of a young man in a military uniform, standing next to a dark door and looking to the left. He is wearing a peaked cap, a high-collared jacket with a belt, and breeches. A railing is visible in the foreground.

ue
se un

Juan Fernández
"El nuestro, la-
go a tumbarse en
cama. Dijo que
hacia, no pegaba."



El detenido fue puesto a disposición del Jefe del Cuartel Militar de Santiago.

A cartoon illustration of Noah's Ark. The ark is a large wooden boat with a ramp on the left side. Various animals are on board: a lion, an elephant, a giraffe, a tiger, and a bear. The text 'ARCA DE NOE' is written on the side of the ark. Below the ark, two trucks are shown. The first truck is labeled 'TRANSPORTES' and the second truck is labeled 'ZEGARD'.

El detenido fue puesto a disposición del Segundo Regimiento Militar de Santiago.

Eleodoro Opazo afirma: QUEBRA DE AUTORIDAD MORAL DEL HOGAR, FACTOR DE REBELDIA JUVENIL

• "La Reforma Educacional es un hecho positivo."
• Hace 67 años que el Liceo de Hombres "M. Barros Borgoño" abrió sus puertas.

En un día como hoy, hace 67 años, abrió sus puertas a la juventud estudiosa el Liceo de Hombres "Manuel Barros Borgoño", que había sido creado por decreto gubernamental de fecha 7 de abril de 1902, con la firma del Presidente de la República, Germán Riesco.

Una vieja casona, que en el siglo pasado sirvió de monasterio y casa de salud (hospital), ubicada en calle San Francisco, entre avenida Matta y Marina de Gaele (costado oriente), dio acogida al nuevo establecimiento secundario. En la actualidad, el plantel funciona en San Diego 1557. El traslado se operó el año 1929, al dejar de funcionar la Escuela Normal N° 3 de Mujeres en dicho inmueble.

Un eficiente cuerpo de profesores —60 en total— atienden a una población escolar de 1.500 alumnos, incluso 3

cursos de su escuela anexa, que tienen sus domicilios en la densamente poblada decima comuna metropolitana.

Entre los maestros que han servido en el Liceo "Manuel Barros Borgoño" surgen nombres de prestigio. El ex-presidente de la República Pedro Aguirre Cerda tuvo a su cargo la cátedra de Castellano, desde el nacimiento del plantel. Francisco Frias Valenzuela, autor de diversos textos de Historia, desempeñó esa asignatura durante varios años. Hugo Meléndez Escobar, que llegó a desempeñar el cargo de Director General de Educación Secundaria, también está incorporado a la nómina de profesores del establecimiento.

Una de las figuras más recordadas por los ex-alumnos del Liceo "Manuel Barros Borgoño" es el profesor Juan Bautista Torres, afectuosamente llamado "Baucha Torres".

Entre los ex-alumnos hay nombres que han alcanzado notoriedad en la vida pública chilena, como Ministros de Estado, parlamentarios. Entre los primeros se halla el General de Ejército Guillermo Barrios Tirado, quien, a más de la Comandancia en Jefe de su institución, ocupó, por mucho tiempo, la cartera de la Defensa Nacional. Entre los segundos, Santiago Pereira y Jacobo Schaulson.

"La Reforma Educacional es un hecho positivo".

Seis rectores, incluyendo el actual, han ocupado ese cargo en los 67 años de existencia del Liceo "Barros Borgoño". Luis Aurelio Pinochet, fundador, es el que más ha durado en el puesto: 23 años. Le sucedió en 1925, Marcos Aurelio Letelier. El año 1927 le reemplazó el poeta y autor del himno del Liceo, profesor de castellano, Ernesto Guzmán. El cuarto Rector, a partir de 1939, fue el profesor de Física Domingo Fuentes Pérez, a quien reemplazó Hermógenes Astudillo Herrera. En 1965 este último jubiló y ocupó el cargo el actual Rector, profesor de francés, Eleodoro Opazo Muñoz.

—¿Cuál es su opinión sobre la Reforma Educacional?

—"Es un hecho positivo y que ha sido bien realizado. No hace muchos años, en el futuro del niño pobre estaba la fábrica o el taller. Hoy, con la Reforma Educacional, todos los niños de Chile, sin distinción de situaciones sociales, tienen iguales posibilidades de alcanzar la meta que su vocación e inteligencia le permitan. La prueba nacional —puntualiza— es otro aspecto vital, que permite valorar y encauzar a la juventud hacia una integración socio-económica, aportando su inteligencia de modo que permita un real desarrollo de nuestras posibilidades."

Cambio en el Ascenso

Por inconveniente de cancha en el Estadio Municipal de Quilota, San Luis jugará como local mañana en La Calera frente a Municipal de Santiago.

Los restantes dos encuentros con que se inicia la tercera fecha el certamen de segunda división se mantienen igual. En el Estadio de la Universidad Técnica, el cuadro estudiantil recibe a Ferroviarios, y en Coquimbo, Coquimbo Unido hace lo propio con Naval. Todos los encuentros comienzan a las 15.30 horas.

TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades chilenas y extranjeras en
LIBRERÍA CULTURA
Huerfano 1179
Entre Morandé y Bandera

HOY DIA SABADO
DIA de USAR DOLLY PEN



LOS ALUMNOS del 5° año "B" de humanidades, bajo la atenta mirada del profesor de Física, Hernán Saavedra Paredes, realizan la prueba trimestral.

bilidades, dentro del mundo tecnológico de hoy".

—¿Cómo aprecia la inquietud juvenil contin gente?

—"El joven de hoy reacciona a los problemas generales, acicateado por un avance científico que no tuvieron las generaciones de hace 30 años. La televisión, la radio, el cine y la prensa están hoy al alcance de todos. A estos importantes hechos, hay que agregar uno, a mi juicio, mucho más vital: La quiebra de la autoridad moral de los padres. Hoy, marido y mujer, deben trabajar en procura de afrontar las demandas económicas del hogar. ¿Que se deriva de este hecho? Uno simple, el niño queda solo en el hogar o con una empleada que, en el fondo, es lo mismo. Esta soledad lleva al niño a madurar rápidamente. Todo estaría bien, si no fuera este abandono, una de las fuentes en que se nutre la violencia juvenil. Violencia, que, en último término, sólo perjudica a los propios muchachos".

Tradición Deportiva

El Liceo Barros Borgoño, desde hace muchos años, goza de un bien ganado prestigio en las competencias deportivas escolares de la capital. Sus selecciones de básquetbol y fútbol han ocupado siempre lugares destacados en los torneos reservados a los colegios fiscales. Una

enorme cantidad de trofeos en la oficina del Rector es testimonio elocuente de las generaciones que han pasado por el establecimiento.

Fiel a la tradición, el año pasado el Liceo "Barros Borgoño" logró el cetro de campeón en fútbol y en gimnasia.

El Futuro

El Rector Opazo Muñoz, linense de 53 años, titulado maestro de "Fonética y Gramática francesa" en la Sorbonne, de París (becado 1946-48), habla de las necesidades del plantel con el apasionamiento propio de su apostolado.

—"La aspiración nuestra es lograr la ampliación del edificio que ya se hace estrecho y las necesidades del sector en que estamos ubicados aumentan año a año. Hacia el sur —puntualiza— podemos extendernos. Son edificios ruinosos que, en breve, serán demolidos. Hay gestiones en marcha y es de esperar que finiquiten con éxito".

El Rector tiene palabras elogiosas para comentar la labor que cumple el Centro de Padres, que dirige el comerciante Raúl Díaz. "Sindud, son el brazo derecho de la rectoría —comenta—, gracias a los padres, los niños disponen de duchas calientes en invierno y de una clínica dental atendida por dos eficientes profesionales".



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Hugo Trivelli, junto a la Directora de la Enseñanza Primaria y Normal, René Viñas, y miembros de la Sociedad de Amigos del Árbol, cuyos festejos de celebración comienzan el próximo lunes.

La Semana del árbol: Celebración a Todo Color Con Civiles y Militares

El programa comienza a las 10.30 horas del próximo lunes y se prolongará hasta el sábado 31 del presente mes, días en los cuales se realizarán una serie de actos, entre los que destacan el de inauguración de la Semana del Árbol en el Cerro Blanco, con asistencia de los ministros de Vivienda y Urbanismo, Educación y Defensa, además de efectivos de la Escuela de Especialidades, Carabineros, regimiento Huin y escolares del sector.

A lo largo de la semana de celebración, se contempla charlas, exposiciones fotográficas, materiales de protección forestal, plantaciones de árboles en escuelas de los diversos sectores capitulinos, etc.

En la misma oportunidad, se informó que con motivo de estas celebraciones, el Servicio Agrícola y Ganadero, (SAG) decidió premiar los mejores trabajos periodísticos, que sobre materia forestal se difundan.

Por ello, el SAG otorgará una medalla de oro y un diploma a los periodistas autores del mejor artículo Editorial, mejor crítica, mejor fotografía, mejor librito radial, y mejor programa de televisión, cuyos trabajos aparecerán publicados o se transmitirán durante la Semana del Árbol.



Matrimonio Rohdis-Sánchez Fábregas-Castillo

Señorita Lelia Elizabeth Fábregas Castillo. Cuyo matrimonio con el señor William Alberto Rohdis Sánchez, se efectuó esta noche a las 8 en la iglesia de los Padres Carmelitas, Borgoño con Independencia. Serán padrinos, por parte de la novia, don René Fábregas de la Lama y Lelia Castillo Olea; y del novio, don Eduardo Rohdis Knittel, y señora Ines Sánchez de Rohdis.

SINTESIS

Aniversario de Ecuador

El pueblo del Ecuador conmemoró ayer un nuevo aniversario de la batalla de "Pichincha", lucha que consolidó la independencia de esa nación, equivalente al triunfo chileno en Maipo. Para recordar esta fecha, en el Salón de Actos de la Escuela Militar, el Agregado Naval de la Embajada de Ecuador en Chile, capitán de navío, Homero Muñoz, ofreció una conferencia para referirse a ese hecho histórico militar.

Hoy se realizará una ceremonia frente a la estatua del Gran Mariscal de Ayacucho, General Sucre, ubicada en la plaza del mismo nombre (avenida Antonio Varas con Sucre). Será presidida por el Comandante General de la Guarnición y asistirá el Embajador de Ecuador ante La Moneda. El acto comenzará a las 11.30 horas.

175 Años de Linares

Con diversos actos la ciudad de Linares celebró los 175 años de su fundación. Entre las principales ceremonias figuran la inauguración de la Escuela de Temporada de la Universidad de Concepción. La ciudad de Linares fue fundada el 23 de Mayo de 1794, con el nombre de "Villa de San Ambrosio de Linares" siendo Rey de España Carlos IV y Gobernador del Reino de Chile, Ambrosio O'Higgins.

Misión Chilena a Paraguay

Viajó ayer a Asunción, Paraguay, una misión económica y comercial chilena, encabezada por el subsecretario de Economía, Hernán Lacaille. Estarán presentes en una exposición de productos nacionales que Chile ofrecerá en la sede diplomática que posee en dicho país. La muestra, que se montará la próxima semana, estará integrada por cerámica, cuero, cerámica, cobre y quincallería. Incluye además textiles, artefactos eléctricos, licores y vinos, neumáticos, baterías y conservas. Los miembros de la delegación sostendrán reuniones con representantes del Gobierno paraguayo para estudiar las posibilidades de incrementar las relaciones comerciales entre ambas naciones.

Homenaje a Cruz Roja: Estampillas

Con motivo de conmemorarse el 50° aniversario de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, el Ministerio del Interior, a través de un decreto publicado ayer en el Diario Oficial, autorizó la emisión de estampillas conmemorativas de dicha fecha. Los sellos, que emitirá la Casa de Moneda y que se pondrán en circulación próximamente, serán para correo aéreo, ordinario y block souvenir. Las primeras tendrán un valor de E.3 cada una; las segundas de E.2 y aquellas paraboloides de E.10.

Aviadores Peruanos y Bolivianos

Finalizó el curso de capacitación que el centro de instrucción de Línea Aérea Nacional (LAN), impartió a personal de la empresa peruana de aviación FAWCETT y a funcionarios del Lloyd Aéreo Boliviano. Los participantes de estas jornadas de especialización electrónica de aviones Boeing 727 regalaron a sus colegas chilenos un artístico banderín, en recuerdo de la eficacia de la instrucción recibida y de la cordialidad con que fueron tratados en nuestro país.

Viajó a Estados Unidos



El Director del Instituto Geográfico Militar y Presidente de la "Sección Nacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia", General de Brigada, Ingeniero Militar Geodesta, Don Florián Silva Arce, se dirigió por vía aérea a Washington D. C., en donde participará entre el 29 de Mayo y el 10 de Junio próximo, en la IX Asamblea General de dicho organismo, a cargo de la Delegación chilena que es formada por: Profesores de las Universidades de Chile y la Católica y Oficiales de las tres Fuerzas Armadas. En Washington, se les unirá el actual Embajador de Chile ante la O. E. A., Sr. Alejandro Magnet, que tomará la presidencia de la Delegación. En la foto, el general Florián Silva.

Consejo Nacional de Seguridad

El próximo martes se reunirá el nuevo directorio del Consejo Nacional de Seguridad, elegido en la última Asamblea General. El Directorio elegirá la nueva mesa que durará dos años en sus funciones, de acuerdo al nuevo Reglamento. Igualmente, conocerá los resultados del escrutinio realizado por la Comisión del Concurso Nacional de Seguridad. Finalmente, se pronunciará sobre los Premios Nacionales a Instituciones y personas que más se hayan distinguido en el afán de prevenir los riesgos en los accidentes. La reunión se celebrará a las 18 horas, en la Sala del Consejo de la CORFO, Ramón Nieto 920, 8° piso.

Nueva Población en Linares

Con asistencia de autoridades provinciales del Ministerio de la Vivienda y dirigentes vecinales fue inaugurada la Población "Linares", en la ciudad del mismo nombre. El nuevo núcleo habitacional, vino a satisfacer una sentida necesidad de la zona, consta de 102 viviendas, 8 locales comerciales y un centro social. Al acto inaugural, número oficial de aniversario de Linares, asistieron el Vicepresidente Ejecutivo de CORHABIT, Agustín Krüger, y el Director de la Corporación de la Vivienda, Enrique Torner. Los señores del Ministerio de la Vivienda se impusieron, además, de los programas de remodelación, autoconstrucción y operación sitio que está realizando en esa ciudad y que se encuentran muy avanzados.

Convención de Radioaficionados

Con participación de delegados de todo el territorio nacional se inauguró ayer, en la Universidad Técnica del Estado, la Convención Nacional de Radio Clubes Aficionados. En el acto hizo uso de la palabra el rector de la mencionada universidad, quien destacó la importancia del radioaficionado y su labor en ayuda de la comunidad.

Asamblea Plenaria de COTAL

Eric Campaña, vicepresidente de LAN—Chile, presidió la Asamblea Plenaria de la Confederación de Organizaciones Turísticas de América Latina (COTAL), que se realizó en la capital de la República Dominicana, entre los días 25 y 27 del presente mes.

Centro Hijos de Talcahuano

Con diversos actos conmemorativos el "Centro Hijos de Talcahuano" inició ayer la celebración de su primer año de vida como institución social. En la actualidad se está tramitando la obtención de la Personalidad Jurídica, la adquisición de una sede social propia y su ingreso a la Confederación Mutualista de Chile.

Cooperativistas Becados

Con el patrocinio de la Federación Chilena de Cooperativas de Viviendas S. A., que gestionó y obtuvo las becas, se dirigen hoy a la ciudad de Córdoba, Argentina, cinco cooperativistas que participarán en un curso de 50 días de duración, organizado por el Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento "CINVA", de la Organización de Estados Americanos, OEA.

Confederación de Colegios Profesionales

En reciente asamblea la Confederación de Colegios Profesionales de Chile eligió, por unanimidad, la mesa directiva que regirá los destinos de la institución durante el período 1969-70. La nueva directiva quedó formada por: Alejandro Silva Bascuñán, presidente; Miguel Jacobo Hele, primer vicepresidente; Dr. Guillermo Velasco, segundo vicepresidente, y Fanny Pardo Valenzuela, secretaria. Tesorero.

editorial

Si se quisiera analizar el Mensaje Presidencial desde el exclusivo ángulo económico, habría, sin duda, que poner todo el acento en aquella parte que se refiere a la estructura material del país, de la que el Gobierno se ha ocupado concediéndole especial prioridad.

En el mundo moderno, las finanzas son la base de todo progreso, ya que aún no se ha descubierto la fórmula para costear de otra manera que con dinero auténtico el equipamiento productivo y el avance social. Y como el dinero no se crea de la nada, tiene que provenir de ahorros que sólo son posibles y reales cuando derivan de una economía vigorosa que genera esos recursos a lo largo de su fructífero funcionamiento.

Es inútil, por lo tanto, buscar disfraces para ocultar la existencia de debilidades orgánicas. Artificialmente, lo recordó el Excmo. señor Frei en su magno documento: es dable crear una sensación de actividad más o menos pujante, construyendo, por ejemplo, viviendas u obras públicas financiadas con créditos externos o internos; pero el engaño no dura y, a poco andar, cuando las exigencias del servicio de esas deudas ponen al desnudo la incapacidad de pago, la crisis se precipita en el vacío económico resultante de la falta de estructuras sólidas que soporten la magnitud del gasto comprometido.

En cambio, cuando se procede a reforzar con eficacia la estructura productiva, jamás existirá el peligro de estos vacíos financieros, porque la economía general ha sido adecuadamente condicionada para hacer frente a cualquier compromiso razonablemente planificado.

La Administración Frei, en este sentido, ofrece el ejemplo más claro de esta política, amplia base de sustentación económica para el desarrollo. Su primer esfuerzo, al asumir el Poder Público, fue el de duplicar, en el lapso más corto posible, la producción fundamental del país, es decir, la minería del cobre.

750 millones de dólares constituyen la inyección financiera que posibilitará al país ver que su producción de metal rojo pasa de las 600.000 toneladas de 1964, a 1.200.000 que se alcanzarán a fines de 1970.

La industria manufacturera en todos sus sectores, el otro pilar fundamental de la economía, recibió, asimismo, empujes similares; las solas inversiones en nuevos equipos significaron en 1968 un gasto de 117 millones de dólares, superior en 60% al que, en los mismos rubros, se realizó cuatro años antes. Estas cifras corresponden solamente a maquinarias y repuestos importados; si se le agrega, como es lógico, el monto de gasto hecho en elementos producidos en el país, este total se eleva a una cuantía de magnitud impresionante. Se revela ella en el hecho de que, mientras la

Aspectos Económicos del Mensaje Presidencial

población nacional, subió en más de un 10% en el quinquenio terminado en 1968, la cesantía se redujo del 6,5% en 1960 al 4,1 en enero de 1968, siendo posible que las cifras posteriores a esta última fecha, cuando hayan sido compiladas muestren un descenso todavía más ecentuado.

Esto muestra que la economía nacional ha sido capaz de absorber cantidades mayores cada vez de brazos útiles, todos los cuales significan aportes nuevos y efectivos al incremento del volumen y la calidad de la producción nacional.

La agricultura fue, durante más de un siglo, la gran rémora del progreso del país. Si se quería, pues, adentrarse por un camino auténtico de desarrollo, era indispensable remover hasta los cimientos la estructura de este sector. La reforma agraria inició el proceso renovador, que adquiere su importancia ya definitiva e irreversible en el Plan Nacional de Desarrollo Agropecuario, de aplicación desde 1965 a 1980, y que involucra la inversión, pública y privada, de más de 3.500 millones de escudos, que incrementarán la producción de este rubro a una tasa anual de 6,3% entre 1965 y 1971, y de 5,8 desde 1972 a 1980.

Se aprecia la magnitud de este avance, al recordar que la tasa del crecimiento agropecuario, en los treinta años anteriores a 1964, fue apenas de 1,8%, considerablemente menor, por cierto, al crecimiento poblacional, que sobrepasa el 2,5% anual.

Sobre estas bases, que se afincan con solidez indestructible en la riqueza y potencialidad humana comprobada del país, puede construirse un futuro libre de amenazas y de perturbaciones. Porque la producción se asienta sobre realidades perfectamente mensurables y mensuradas, a la que se asigna cuotas y participaciones que no pueden eludir cuando existe la voluntad y el afán de lograrlas, pues, por otra parte, no hay en todos estos planes exigencias excesivas, misticismos inconsistentes, sino un estudio serio y responsable de la realidad objetiva de la nación. De este incremento productivo nacen remuneraciones mejoradas, seguridad del empleo, medios fiscales para obras de beneficio general y, en fin, todos los elementos para llevar bienestar y satisfacción a la colectividad.

El Presidente señaló estos hechos con sobrias palabras que el país debe recoger y sopesar con patriotismo, para ponerse a la tarea de llevar a la práctica aceleradamente estos programas, que son la mejor seguridad para el porvenir y los superiores destinos de la comunidad.

Temas del Mensaje:



Trabajos comunitarios en Chillán.

Política de Desarrollo Social

Al referirse a la política de promoción social iniciada por su Gobierno, durante la lectura de su último Mensaje, el Jefe del Estado reiteró que esta acción constituye uno de los puntos fundamentales de su programa.

Fue el 10 de diciembre de 1964 - apenas un mes después de asumido el mando - que el Presidente Frei recibió en los salones de la Moneda a 200 dirigentes de organizaciones populares y campesinas, para darles a conocer su pensamiento sobre Promoción Popular y los planes encaminados a organizar la comunidad.

Dijo entonces el Presidente Frei: "Promoción Popular significa reconocer y promover las instituciones: crear y otorgar los servicios y los recursos cuando sea necesario, para que el pueblo se organice y asuma el papel que le corresponde en una sociedad moderna. Significa, también, el acondicionamiento de las estructuras y mecanismos del Estado para que permitan la incorporación eficaz de este mismo pueblo organizado al ejercicio del poder".

El marco de acción de la Consejería Nacional de Promoción Popular está determinado por tres aspectos de la realidad nacional: la desvinculación entre el Estado y la Comunidad que lo genera; la hipertrofia estatal, derivada en parte de lo anterior, y la marginalidad de grandes conglomerados sociales.

El primero de estos aspectos fue el que redujo nuestro sistema de convivencia a una democracia formal y no realmente representativa; el segundo, a su vez, contribuyó a la masificación de la comunidad y a su propia incoherencia. El tercer aspecto se caracteriza por la falta de participación activa y pasiva del sector marginal, y su consiguiente desintegración interna. Se entiende por falta de participación pasiva al hecho de que una gran parte de la sociedad no recibe los bienes y servicios que la comunidad debe entregar a cada uno de sus miembros. La falta de participación activa, a su vez, se traduce en la ausencia de los interesados por manejar los asuntos que los afectan, como el hecho de no poder opinar cuando se encuentra en estudio una ley que les concierne.

A lo anterior hay que agregar las "estructuras de rechazo", como ser, hábitos sociales, expresiones e instituciones jurídicas hechas para perpetuar la división de la sociedad en dos sectores: uno privilegiado, que disfruta de todos los beneficios de la comunidad, y el vasto conglomerado de la marginalidad. Resulta curioso señalar aquí que, por motivos opuestos, tanto la extrema derecha como la extrema izquierda han contribuido a mantener la marginalidad. La primera, pasivamente, por la insensibilidad propia de las clases que todo lo tienen; la segunda, por razones de estrategia política.

Por otra parte, la falta de un sistema que permitiera el diálogo entre la comunidad y el poder, estaba desintegrando paulatinamente al grupo marginal. Realizar esta integración fue, pues, la meta inmediata del Gobierno demócratacristiano, quien debió tener presente en todo momento que la clave de la democracia reside en la libertad esencial del hombre para autorrealizarse, para convertirse en el sujeto y objeto del cambio, del desarrollo, de la integración.

Porque un diálogo efectivo entre el Pueblo y el Poder solamente podrá realizarse en el seno de una sociedad consciente y dotada de autonomía y plena libertad. Para llevar a cabo estos planes de desarrollo e integración social, el Gobierno demócratacristiano decidió crear un organismo cuya acción se enmarcara en las ideas expuestas. Y de este modo nació a la vida institucional, de hecho, la Consejería Nacional de Promoción Popular, cuyas atribuciones específicas son: orientar la política de desarrollo social del país para incorporar a los sectores marginales a la plena vida política, económica, social y cultural de la nación; elaborar planes y programas para este efecto; coordinar la ejecución de los mismos; proponer la creación o reforma de las estructuras e instituciones para permitir la participación, a todos los niveles, de las clases marginales, y coordinar las acciones de los sectores gubernamentales y no gubernamentales de promoción social, para obtener el beneficio máximo dentro de esta política.

Tal ha sido, sucintamente, la acción que ha venido desarrollando la Consejería Nacional de Promoción Popular, que el Jefe del Estado destacara durante la lectura de su último Mensaje.

El Siglo y el Problema del Cobre

No alcanzaron a pasar 24 horas desde el discurso del Presidente Frei al Congreso Nacional en que este ponía en duda la voluntad real del país para enfrentar solidariamente un paso tan trascendental como el de la nacionalización del cobre, cuando ya el diario "El Siglo" del Partido Comunista, le comienza a dar la razón.

En su edición de ayer, proclama, categóricamente, su decisión de respaldar una política de nacionalización, pero inmediatamente se opone a cualquier medida que represente, en la práctica, la aceptación concreta de los sacrificios que una medida de esa naturaleza implica.

Es más, en esa misma edición, da cuenta de un proyecto de ley del parlamento comunista, don Jorge Insunza, pidiendo una disminución del horario de trabajo de los obreros de la Gran Minería del Cobre.

El Presidente de la República, como él bien lo dijo, tiene la obligación de velar para que el país pueda seguir su marcha de progreso con las menores dificultades posibles. Para tal efecto, se demostró partidario de seguir adelante la política de recuperación de nuestras riquezas básicas por el camino de la chilización que, a su juicio, tiene menos riesgos y muchas más ventajas, logrando el mismo objetivo, cual es la propiedad de los yacimientos de cobre por parte del Estado chileno. Para el la nacionalización es un paso extremo, cuando todo otro camino de recuperación de nuestras riquezas básicas haya sido cerrado. Y, por lo mismo que es extremo, tiene un alto costo económico, financiero y social.

La nacionalización implica destinar una parte importante de los recursos nacionales a la indemnización correspondiente, a la inversión necesaria para expandir la producción y para la operación financiera de las minas. Cuando los países tienen recursos limitados y el Presupuesto de la Nación, un margen de expansión de todos conocidos, esos nuevos recursos sólo pueden obtenerse de dos maneras: por una reordenación de las prioridades asignadas a los proyectos actualmente en ejecución, lo que significa paralizar algunos, y por la obtención de nuevos recursos mediante un esfuerzo adicional de toda la comunidad nacional.

Pretender la nacionalización, pero exigiendo que se mantengan todas las inversiones que se realizan en la actualidad, y oponiéndose a todo nuevo esfuerzo solidario, no sólo es una irresponsabilidad, sino que, en este caso, una franca traición a los superiores intereses del país. Si la nacionalización llegara a ser el único camino compatible con la defensa de los superiores intereses de la nación, el país se colocaría en una situación de emergencia semejante a la de un conflicto internacional y, consecuentemente, exigiría una actitud concordante de todos los sectores sociales.

El Partido Comunista y su vocero deberían comprender, desde un primer momento, que ésta es una materia de tal gravedad y trascendencia, que su demagogia no podrá tener cabida ni será aceptada por el país. El Presidente Frei ha planteado el problema en los únicos términos aceptables para el destino de Chile.

Después de conocidas las declaraciones del presidente de la Anaconda en Nueva York, a nadie le cabe la menor duda de que estamos adoptando decisiones que no son un juego de niños. Si el Partido Comunista prefiere hacerle el juego al Señor Parkinson, como lo aparentan sus primeras reacciones, lo puede hacer, pero una vez más habrá demostrado seguir estando de espaldas a los superiores intereses de Chile y de su pueblo.

Abel Marchenoir

temas del momento

por Juan Tejeda

Ultimas Voluntades

Un día llega el momento difícil. El hombre se detiene, cavila en su muerte ineludible y hace testamento. Trata de ser justo hasta donde lo permiten las leyes. El Fisco y los parientes directos son herederos obligados, pero dejan una parte sin tocar o de libre disposición. Es la parte que queda para el agradecimiento íntimo, para dar un premio a quienes tendieron una mano durante el paso por la vida, para hacer más fácil el camino de gente joven, para impulsar obras de progreso y reparar injusticias ajenas y propias.

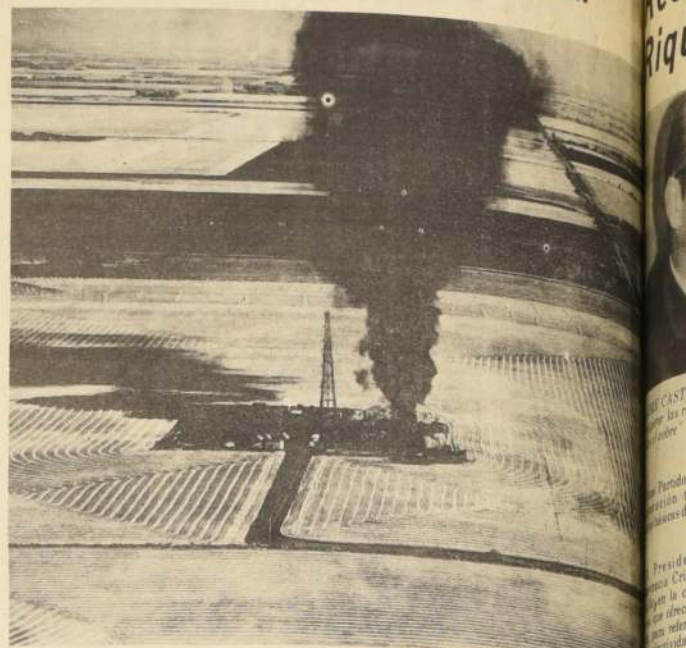
Son instantes difíciles frente a la muerte sentada en la sala de espera.

El millonario tejano O.L. Nelms, en la hora del deber y del haber final y sin vuelta, ha pensado en las fiestas. Y legó su fortuna, bastante grande, para crear una fundación que organice fiestas para 1.000 personas, cuatro veces al año, durante cien siglos.

Este hombre que se enriqueció vendiendo pequeños objetos, ¿qué atracción sentiría por las fiestas? ¿Que ligazón lo unía a ellas? No ha querido ir en socorro de los pobres. Quiso dar un alivio momentáneo a 1.000 personas, cuatro veces al año, durante cien siglos.

No quiso premiar a un caballo o a un gato. Hay casos que no son tan aislados. Una señora de Miami dejó su fortuna de 50.000 dólares a su gato siamés. Casa y dinero deberán pasar al gato, y una cuidadora recibirá arriendo gratis mientras el gato exista. Muerto, la herencia pasará a los nietos de la causante.

La Semana Internacional



Política Externa en el Mensaje.

En su Mensaje del 21 de Mayo último, el Presidente Frei trazó un amplio panorama del estado de las relaciones internacionales de Chile en el quinto año de su gobierno y señaló, reiterándolas, algunas de las convicciones que las animan.

Entre éstas evocó dos, de particular relieve: la interdependencia del mundo y la nueva "personalidad de América Latina".

"Cada día —dijo el Presidente Frei— los pueblos viven en una más estrecha relación e interdependencia". De aquí la importancia que han adquirido las relaciones internacionales en la vida de las naciones. Chile no es una excepción, sino una confirmación de esta regla y el Gobierno del Presidente Frei ha actuado en consecuencia.

En efecto, el análisis pormenorizado del cuadro que ofrece la política exterior chilena, muestra a un país de dinámica vida internacional, que mantiene cordiales y fructíferas vinculaciones con un gran número de países de muy diverso signo político y económico. Especial relieve, tuvieron durante el año pasado los lazos que nos unen a las naciones de América y Europa, manifestados en los variados convenios comerciales y diplomáticos suscritos y en las visitas con que estadistas de esos países nos honraron.

La dirección fundamental que han adquirido las relaciones con las naciones latinoamericanas ha sido hacia la integración regional, la que ha recibido por parte del gobierno del Presidente Frei impulso realista y permanente. En este orden, si bien reconoce la utilidad del Tratado de Montevideo, que creo la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), el Mensaje establece la necesidad de "dinamizar el proceso, mediante sistemas más eficientes, que permitan a todos los países participantes obtener de la integración un impulso mayor para sus propias economías, con una garantía clara de que los beneficios se distribuirán equitativamente".

Señala el Mensaje que es preciso exista un sistema latinoamericano, "con mecanismos ágiles y flexibles que permitan a nuestros Estados definir sus intereses comunes y buscar una estrategia propia frente al exterior".

Para el Presidente Frei, la raíz del peligro de permanecer indefinidamente en la

marginalidad internacional y en el subdesarrollo económico es la desunión. Por eso en su Mensaje ha señalado su satisfacción por los resultados de las deliberaciones de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), de las cuales ha surgido no sólo una actitud común frente a la nueva Administración norteamericana, sino también una "personalidad latinoamericana", de la cual "sólo pueden esperarse resultados positivos". El gran relieve que en las reuniones de la CECLA tuvo la delegación de Chile y el honor que fue distinguirse el Canciller Valdes, al encomendarse la misión de entregar, en nombre de los demás países, las conclusiones de la CECLA al Gobierno de Estados Unidos, demuestran con claridad que Chile prueba con hechos su sincera dedicación a la causa de la integración latinoamericana.

Un serio problema empujamiento de las relaciones entre estos dos continentes, es la explotación de la energía nuclear. El petróleo de la OPEC (Organización de Países Exportadores de Petróleo) y el gas natural (IPCC) que la nueva administración ha agravado.

Ella demuestra la inconveniencia de las relaciones que unen a los latinoamericanos con el petróleo de la OPEC y el gas natural (IPCC) que la nueva administración ha agravado.

El enfoque general respecto de las relaciones hemisféricas, ha surgido de un acuerdo adoptado por la CECLA, tendiente a preservar a nuestra economía de las consecuencias de la guerra fría, y a impedir que la guerra fría se convierta en una guerra fría desequilibrada que perjudique a los países latinoamericanos.

El sombrero estadístico de las relaciones comerciales entre cooperación USA-latinoamericana y la CECLA, tiende a preservar a nuestra economía de las consecuencias de la guerra fría, y a impedir que la guerra fría se convierta en una guerra fría desequilibrada que perjudique a los países latinoamericanos.

La necesidad de actuar cohesionadamente por parte de los países de América Latina, ha recibido una nueva demostración en dos hechos muy significativos de estos últimos días.

El primero es un estudio de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), que incide en el comercio de esta con Estados Unidos. El panorama que traza este examen es muy inquietante, pues muestra relaciones comerciales virtualmente estancadas en cuanto a las ventas hacia USA y un aumento de las compras en este país. El déficit llegó, en el trienio 1965-1967, a 439 millones de dólares anuales.

El sistema comercial de Estados Unidos hacia América Latina es inconveniente, según la CEPAL, ya que discrimina en contra de sus productos y exige que los que tienen por destino los mercados norteamericanos sean transportados por barcos de esa nacionalidad. Si a ello agregamos que la ayuda está condicionada a que el dinero sea invertido en compras de productos norteamericanos y que los contratos por USA en el marco de la Alianza para el Progreso (APP) sólo se han cumplido muy parcialmente (el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos acaba de señalar en Madrid que en los siete años de existencia de la APP, los países latinoamericanos han invertido 130.000 millones de dólares y USA sólo 6.700 millones), se tendrá un cuadro muy conflictivo, que la unión de todas las naciones latinoamericanas contribuiría poderosamente a superar.

El otro hecho es la nueva tensión que han experimentado

que es como llaman los abogados al que deja una herencia. ¿Por qué a un gato y a sus nietos y no a los hijos?

Hace poco más de un año, en el Perú, un hombre dejó su herencia de un millón y medio de soles a su caballo. Tuvo que declarar indignos a sus hijos. El millón y medio de soles equivalía entonces a unos 37.500 dólares. ¿Una tremenda y sarcástica ironía desde la tumba? Los hijos están furiosos y reclaman justicia. El caballo sigue fiel a su amo, sin conflictos.

En algunos países suelen haber mendigos millonarios. Uno de ellos, inglés, pordiosero de profesión, dejó al morir una apreciable cantidad de dinero, más o menos unos 170.000 dólares. Este hombre vivía en asilos del Ejército de Salvación, pero tenía además una casa magnífica, poseía un auto de lujo con chofer y viajaba a la Costa Azul y a París. Ocupaba todos los años la misma butaca y hacía regalos a las bailarinas. Les quedó agradecido y a dos de ellas les dejó el dinero. No fue el caso del mendigo de cuentos de hadas que resulta ser un príncipe. Ellas lo conocieron bajo el ropaje príncipesco y sólo supieron de su mendicidad cuando murió. Recuerdo otros casos. Son muchos: una viuda de 85 años, inglesa también, dejó 2.000 libras para alimentos de las palomas de su comuna.

Pero el capricho del tejano parece más inexplicable.

Porque no hay en su legado de las fiestas un puro canto a la alegría. Imponer ciertas condiciones nada de agradables y que son absolutamente impropias de un caballero: a las fiestas debe asistir su cuerpo embalsamado, en una urna de cristal y plata.

¿Necesidad de encontrar, aunque tarde, cierto remedo de admiración en su tumba? Puede ser. Mientras tanto, como buen hombre de negocios, está luchando para que su fundación sea liberada de impuestos. Y ahí puede estar la clave del asunto. Pesos.

tado las relaciones USA y Perú, delabó el comercio de la energía nuclear, que aquel vesía a una suspensión, a la espera de la firme actitud de la nueva administración. El asunto ha asumido en definitiva un giro de desconfianza, millas marinas.

Un serio problema empujamiento de las relaciones entre estos dos continentes, es la explotación de la energía nuclear. El petróleo de la OPEC (Organización de Países Exportadores de Petróleo) y el gas natural (IPCC) que la nueva administración ha agravado.

Ella demuestra la inconveniencia de las relaciones que unen a los latinoamericanos con el petróleo de la OPEC y el gas natural (IPCC) que la nueva administración ha agravado.

El enfoque general respecto de las relaciones hemisféricas, ha surgido de un acuerdo adoptado por la CECLA, tendiente a preservar a nuestra economía de las consecuencias de la guerra fría, y a impedir que la guerra fría se convierta en una guerra fría desequilibrada que perjudique a los países latinoamericanos.

El sombrero estadístico de las relaciones comerciales entre cooperación USA-latinoamericana y la CECLA, tiende a preservar a nuestra economía de las consecuencias de la guerra fría, y a impedir que la guerra fría se convierta en una guerra fría desequilibrada que perjudique a los países latinoamericanos.

La necesidad de actuar cohesionadamente por parte de los países de América Latina, ha recibido una nueva demostración en dos hechos muy significativos de estos últimos días.

El primero es un estudio de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), que incide en el comercio de esta con Estados Unidos. El panorama que traza este examen es muy inquietante, pues muestra relaciones comerciales virtualmente estancadas en cuanto a las ventas hacia USA y un aumento de las compras en este país. El déficit llegó, en el trienio 1965-1967, a 439 millones de dólares anuales.

El sistema comercial de Estados Unidos hacia América Latina es inconveniente, según la CEPAL, ya que discrimina en contra de sus productos y exige que los que tienen por destino los mercados norteamericanos sean transportados por barcos de esa nacionalidad. Si a ello agregamos que la ayuda está condicionada a que el dinero sea invertido en compras de productos norteamericanos y que los contratos por USA en el marco de la Alianza para el Progreso (APP) sólo se han cumplido muy parcialmente (el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos acaba de señalar en Madrid que en los siete años de existencia de la APP, los países latinoamericanos han invertido 130.000 millones de dólares y USA sólo 6.700 millones), se tendrá un cuadro muy conflictivo, que la unión de todas las naciones latinoamericanas contribuiría poderosamente a superar.

El otro hecho es la nueva tensión que han experimentado

que es como llaman los abogados al que deja una herencia. ¿Por qué a un gato y a sus nietos y no a los hijos?

Hace poco más de un año, en el Perú, un hombre dejó su herencia de un millón y medio de soles a su caballo. Tuvo que declarar indignos a sus hijos. El millón y medio de soles equivalía entonces a unos 37.500 dólares. ¿Una tremenda y sarcástica ironía desde la tumba? Los hijos están furiosos y reclaman justicia. El caballo sigue fiel a su amo, sin conflictos.

En algunos países suelen haber mendigos millonarios. Uno de ellos, inglés, pordiosero de profesión, dejó al morir una apreciable cantidad de dinero, más o menos unos 170.000 dólares. Este hombre vivía en asilos del Ejército de Salvación, pero tenía además una casa magnífica, poseía un auto de lujo con chofer y viajaba a la Costa Azul y a París. Ocupaba todos los años la misma butaca y hacía regalos a las bailarinas. Les quedó agradecido y a dos de ellas les dejó el dinero. No fue el caso del mendigo de cuentos de hadas que resulta ser un príncipe. Ellas lo conocieron bajo el ropaje príncipesco y sólo supieron de su mendicidad cuando murió. Recuerdo otros casos. Son muchos: una viuda de 85 años, inglesa también, dejó 2.000 libras para alimentos de las palomas de su comuna.

Pero el capricho del tejano parece más inexplicable.

Porque no hay en su legado de las fiestas un puro canto a la alegría. Imponer ciertas condiciones nada de agradables y que son absolutamente impropias de un caballero: a las fiestas debe asistir su cuerpo embalsamado, en una urna de cristal y plata.

¿Necesidad de encontrar, aunque tarde, cierto remedo de admiración en su tumba? Puede ser. Mientras tanto, como buen hombre de negocios, está luchando para que su fundación sea liberada de impuestos. Y ahí puede estar la clave del asunto. Pesos.

II.-ACUSACION CONSTITUCIONAL DEDUCIDA EN CONTRA DEL MINISTRO DE LA CORTE DE APELACIONES DE TALCA SEÑOR MANUEL RUIZ-ABURTO RISOECO. POR NOTABLE ABANDONO DE SUS DEBERES.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Corresponde, en seguida, ocuparse de la acusación constitucional formulada por los señores Robles, Melo Carvajal, Montes, Pontigo, Millas, Rosales, Acevedo, Cantero y señores Mañueta, en contra del Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, señor Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, por notable abandono de sus deberes.

Hago presente que la Comisión especial designada para estudiar el libelo acusatorio no emitió el informe correspondiente.

Un señor DIPUTADO.—¿Qué falta a sus obligaciones?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—El señor Secretario dará lectura a una relación de los principales hechos ocurridos durante la discusión del libelo acusatorio.

El señor SILVA ULLOA.—¿Me permite, señor Presidente?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Solicito el consentimiento de la Sala para dar un minuto al señor Silva Ulloa.

Acordado.

El señor SILVA ULLOA.—Señor Presidente, yo creo que previamente, antes de entrar a conocer de la acusación constitucional formulada por los diez colegas, sería conveniente que la Sala conociera un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en una nota enviada por el Presidente de la Corporación respecto a la posibilidad de que concurriera a la Sala el Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca.

Como se me encargó informar sobre esta materia, y hubo un pronunciamiento unánime de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia en este sentido, yo creo que sería conveniente para la perfecta comprensión del estudio de esta materia, conocer este antecedente previo.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Será solicitado el informe correspondiente y se leerá la relación.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Dice como sigue:

El señor HECTOR VALENZUELA VALDERRAMA, Sr. (Presidente de la Cámara de Diputados).—Sr. Presidente, en cumplimiento de la orden verbal dada por Vuestra Excelencia el día de ayer, jueves 15 del presente, a las 12 horas y 10 minutos, en la Sala de la Presidencia de la Corporación, hego a dar a V.E. una "relación de los hechos" producidos durante la discusión de la Acusación Constitucional deducida por diez señores Diputados, en contra del señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, por notable abandono de sus deberes.

La Comisión que resultó integrada por los señores señores Jorge Cabello Pizarro, Gilberto Canales Canales, Carmen Lazo Carrera, Oscar Naranjo Arias y Luis Papio Ramos, se constituyó el día 15 de mayo del año en curso, a las 12 horas y en conformidad con lo establecido en el inciso final del artículo 39 del Reglamento Interno de la Corporación, eligió por mayoría de votos, Presidente de la Comisión al Diputado señor Jorge Cabello Pizarro.

Posteriormente, a indicación del señor Pontigo, por unanimidad, se adoptaron los siguientes acuerdos: Celebrar las sesiones que sean necesarias hasta cumplir con su cometido; citar a las siguientes personas, por estimarlas indispensables para su investigación: al señor Intendente de la provincia de Coquimbo, don Eduardo Sepúlveda W.; a la Presidenta de la Unión de Campesinos de la Cardas y Agua Buena, doña Albertina Ledezma Galleguillos; al Secretario de la Unión de Campesinos de La Cardas y Agua Buena, don Mamerto Cortés Briceño; a doña Ernestina Bonilla, esposa de don Mamerto Cortés, quien habría sido flagelada en su propio domicilio; a don Gerardo López, campesino de 82 años de edad, que habría sido lanzado al camino; a don Pablo Boglietti Soria, dueño de la Industria Iguala de Coquimbo; a don Guillermo Cataldo Baeza, carabinero jubilado, que participó en el desfile el día 2 de diciembre, de 1953, a don Juan Olivares López, padre y abuelo de las víctimas de "Juileta", que participó, también, en el mismo desfile; a don Leonel Varas Castillo, pintor que confeccionó los letreros que se usaron en la manifestación; al coronel del Ejército "El Siglo", don Luis Villalón Rivera; al coronel del Ejército "El Siglo", don Raúl Pizarro; a la abogada, doña María Urrutia Peña y al periodista del diario "Clarín", don José Gómez López.

Todas las citaciones fueron cursadas oportunamente, habiendo concurrido a ellas en el momento que obran en poder del señor Secretario de la Comisión.

En la segunda sesión, celebrada el día viernes 9 de mayo del año en curso, de 17 a 24 horas, se escucharon declaraciones de las personas citadas y enumeradas anteriormente y se acordó invitar para esta misma sesión al reportero de la Radio Mariposa de La Serena, don Rubén Moore Gerardo; a la señora Mabel Jofré Contreras

cuyo marido, don Manuel Araya Pizarro, habría sido asesinado en el pueblo de Chañar Alto y al periodista del diario "Clarín", don Eugenio Lira Masai.

De todas las personas citadas no concurrieron: doña Albertina Ledezma, don Mamerto Cortés Briceño, doña María Urrutia Peña y don Eugenio Lira Masai, a quienes por unanimidad se les reiteró la citación y se acordó invitar a las sesiones que celebrará esta Comisión el día lunes 12 del presente al señor Intendente de Coquimbo, don Eduardo Sepúlveda W., y al señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco.

El día lunes 12 de mayo, la Comisión celebró su tercera sesión, de 11 a 24 horas. Concurrieron a prestar declaración el secretario de la Unión de Campesinos de La Cardas y Agua Buena, don Mamerto Cortés Briceño; el señor Intendente de Coquimbo, don Eduardo Sepúlveda W.; y el señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, quien concurrió a esta Comisión para los efectos de hacer su defensa en forma personal.

La señora María Urrutia Peña, persona que estaba citada para esta misma sesión, hizo llegar una comunicación pidiendo a disposición de la Comisión diversos antecedentes.

La Comisión, en su cuarta sesión, celebrada el martes 13 de mayo del año en curso, de 16.30 a 19.30 horas, acordó citar al señor Ministro de la Excelentísima Corte Suprema, don Eduardo Ortiz Sandoval, Magistrado que realizó la visita extraordinaria a la Corte de Apelaciones de La Serena, para imponer de los acontecimientos ocurridos en esta ciudad y que tenía relación con la administración de justicia.

En esta sesión prestó declaración el señor Ministro Ortiz Sandoval y el periodista del diario "Clarín", señor. El orden del señor Presidente la Comisión se reunió en su quinta sesión y última, el martes 13 de mayo del año en curso, de 23.30 a 24 horas.

En esta sesión, los Diputados señores señores Cabello, Papio y señora Lazo, doña Carmen, fundamentaron sus votos.

Cerrado el debate y puesta en votación la Acusación, no hubo quórum.

No se pudo repetir la votación por haber llegado, a las 24 horas, el término del plazo constitucional de que disponía la Comisión para cumplir con su cometido.

La Comisión, durante toda la investigación, funcionó 17 horas, 40 minutos y despacho 22 oficios.

La Excelentísima Corte Suprema, a solicitud de la Comisión, remitió diversos antecedentes relativos al traslado del señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco.

Las versiones taquigráficas de las actas que celebró esta Comisión se encuentran a disposición de los señores Diputados.

Saluda atentamente a Vuestra Excelencia, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, Sr. Secretario de la Comisión.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Señores Diputados, la Mesa cree que está impreso el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, emitido a lo que consultan sus señorías. Se ha enviado a buscar el boletín. Si el boletín no estuviese impreso, se le daría lectura desde la Mesa.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—¿Me permite, señor Presidente?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Con la venia de la Sala, tiene la palabra por un minuto el señor Tejeda.

El señor TEJEDA.—Sobre este informe, quien da lectura, antes de entrar en el tema de la acusación, si me lo permite el señor Presidente.

Señor Presidente, la relación muy sucinta que se ha leído comprende, en términos generales, el contenido de la Comisión. No obstante, hay una afirmación que podría importarle una especie de prejuicio, de lo que se trata de evitar.

Lo que pasó allí fue lo siguiente. En el momento de la votación, había 3 Diputados en la Sala, dos de ellos fundaron su voto aceptando la acusación, el tercero, el señor Papio, se abstuvo. A nosotros nos interesa que esto quede en claro, porque, aun cuando abre nuestro espíritu sobre el debate en esta materia, es timamos que a esta Comisión de Acusación, que no es una Comisión nombrada por la Cámara, no le es aplicable ninguna de las disposiciones del Reglamento de la Cámara, que guardo silencio absoluto sobre este tipo de Comisión.

Quiero dejar constancia de esta salvaguarda, porque oportunamente abriré para mejorar el Reglamento en este aspecto.

Nada más señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Se va a dar lectura al informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia a que se ha referido el señor Silva Ulloa.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—El informe dice como sigue:

"HONORABLE CAMARA: La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, en cumplimiento de la orden verbal dada por Vuestra Excelencia el día de ayer, jueves 15 del presente, a las 12 horas y 10 minutos, en la Sala de la Presidencia de la Corporación, hego a dar a V.E. una "relación de los hechos" producidos durante la discusión de la Acusación Constitucional deducida por diez señores Diputados, en contra del señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, por notable abandono de sus deberes.

La Comisión que resultó integrada por los señores señores Jorge Cabello Pizarro, Gilberto Canales Canales, Carmen Lazo Carrera, Oscar Naranjo Arias y Luis Papio Ramos, se constituyó el día 15 de mayo del año en curso, a las 12 horas y en conformidad con lo establecido en el inciso final del artículo 39 del Reglamento Interno de la Corporación, eligió por mayoría de votos, Presidente de la Comisión al Diputado señor Jorge Cabello Pizarro.

Posteriormente, a indicación del señor Pontigo, por unanimidad, se adoptaron los siguientes acuerdos: Celebrar las sesiones que sean necesarias hasta cumplir con su cometido; citar a las siguientes personas, por estimarlas indispensables para su investigación: al señor Intendente de la provincia de Coquimbo, don Eduardo Sepúlveda W.; a la Presidenta de la Unión de Campesinos de la Cardas y Agua Buena, doña Albertina Ledezma Galleguillos; al Secretario de la Unión de Campesinos de La Cardas y Agua Buena, don Mamerto Cortés Briceño; a doña Ernestina Bonilla, esposa de don Mamerto Cortés, quien habría sido flagelada en su propio domicilio; a don Gerardo López, campesino de 82 años de edad, que habría sido lanzado al camino; a don Pablo Boglietti Soria, dueño de la Industria Iguala de Coquimbo; a don Guillermo Cataldo Baeza, carabinero jubilado, que participó en el desfile el día 2 de diciembre, de 1953, a don Juan Olivares López, padre y abuelo de las víctimas de "Juileta", que participó, también, en el mismo desfile; a don Leonel Varas Castillo, pintor que confeccionó los letreros que se usaron en la manifestación; al coronel del Ejército "El Siglo", don Luis Villalón Rivera; al coronel del Ejército "El Siglo", don Raúl Pizarro; a la abogada, doña María Urrutia Peña y al periodista del diario "Clarín", don José Gómez López.

Todas las citaciones fueron cursadas oportunamente, habiendo concurrido a ellas en el momento que obran en poder del señor Secretario de la Comisión.

En la segunda sesión, celebrada el día viernes 9 de mayo del año en curso, de 17 a 24 horas, se escucharon declaraciones de las personas citadas y enumeradas anteriormente y se acordó invitar para esta misma sesión al reportero de la Radio Mariposa de La Serena, don Rubén Moore Gerardo; a la señora Mabel Jofré Contreras

Cámara de Diputados

Sesión 37a. Extraordinaria, en Viernes 16 de Mayo de 1969

[DE 11.40 A 22.58 HORAS]

Presidencia de los Señores Valenzuela Valderrama,

Don Héctor; Videla y Stark.

Secretario, el Señor Kaempfe;

Prosecretario, el Señor Mena

[VERSION OFICIAL]

[CONTINUACION]

pronunciamiento acerca de la Acusación Constitucional deducida en contra del señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, que se encuentran acusados constitucionalmente por diez señores Diputados, que en consecuencia a la Sala de Sesiones de esta rama del Congreso Nacional con el objeto de hacer su defensa oral en las sesiones en que la Cámara conozca de la referida acusación.

"Sobre el particular se produjo un extenso debate en el seno de la Comisión y por las razones que se expresan en el presente informe me se llegó a la conclusión que el señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco, puede concurrir y asistir personalmente a la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados con el objeto de hacer su defensa."

"En efecto, el artículo 78 de la Constitución Política del Estado establece que los Ministros podrán, cuando lo estimaren conveniente, asistir a las sesiones de la Cámara de Diputados o del Senado, y tomar parte en sus debates, con preferencia para hacer uso de la palabra, pero sin derecho a voto."

"Esta norma se refiere al ejercicio de las facultades colegisladoras que nuestro sistema constitucional establece, mediante el cual, el Ejecutivo, a través del Presidente de la República y de sus Ministros de Estado, puede intervenir en forma efectiva y directa en el proceso de la formación de la ley."

"El Reglamento Interior de la Cámara de Diputados faculta a los Ministros para intervenir en el debate, formular indicaciones, pedir la suspensión del debate, pedir la suspensión de la sesión, solicitar votaciones nominales, renovar indicaciones rechazadas en el segundo informe, etcétera; pero todas ellas son pertinentes al proceso legislativo propiamente tal."

"La Reforma Constitucional de 1925 modificó la de 1833 y amplió el ámbito del Juicio Político y estableció la figura de la acusación constitucional, que permite concluir respecto de las acusaciones constitucionales que otras personas que carezcan de dicha calidad —de Ministros de Estado—, sean inpedidas de poder concurrir."

"Las circunstancias que el artículo 78 de la Constitución Política del Estado, sólo autorice a los Ministros de Estado para asistir a las sesiones de la Cámara de Diputados, no impide que, por las acusaciones constitucionales que otras personas que carezcan de dicha calidad —de Ministros de Estado—, sean inpedidas de poder concurrir."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En efecto, el artículo 177 del Reglamento que encabeza el Título XVII "DE LA ACUSACION", se refiere a las proposiciones de acusación mencionadas en el N° 1 del artículo 39 de la Constitución, con lo que está señalando que el Título es aplicable a todos los acusados contemplados en el citado número, sean el Presidente de la República, los Ministros y ex Ministros de Estado, Magistrados de los Tribunales Superiores de Justicia, Contralor General de la República, Generales o Almirantes de las Fuerzas Armadas, Intendentes y Gobernadores."

"El artículo 179 del Reglamento expresa que el acusado debe ser notificado con 48 horas de anticipación al día que deba concurrir a la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados con el objeto de hacer su defensa."

"El artículo 181 prescribe que el inculcado no asiste a la sesión o no envía su defensa escrita, la Cámara podrá proceder sin su defensa."

"Los artículos 182 y 183 regulan el orden del debate de la acusación constitucional, en la Sala de la Cámara de Diputados o del Senado, y tomar parte en sus debates, con preferencia para hacer uso de la palabra, pero sin derecho a voto."

"En primer término el Diputado Informante."

"Enseguida hará uso de la palabra el señor Intendente de la Provincia de Coquimbo, don Eduardo Sepúlveda W."

"Finalmente el artículo 183 le otorga al acusado antes de cerrarse el debate hasta media hora para hacer rectificaciones de hecho."

"Las disposiciones transcritas permiten concluir EN FORMA INDEBIDA que el acusado, de cualquier clase que sea, porque donde la ley no distingue no es lícito al intérprete distinguir, puede asistir personalmente a la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados con el objeto de hacer su defensa oral."

"Semánticamente "oral" significa expresado con la boca o palabra a diferencia de "escrito". (Diccionario de la Real Academia, página 947.)

"Las circunstancias que el artículo 78 de la Constitución Política del Estado, sólo autorice a los Ministros de Estado para asistir a las sesiones de la Cámara de Diputados, no impide que, por las acusaciones constitucionales que otras personas que carezcan de dicha calidad —de Ministros de Estado—, sean inpedidas de poder concurrir."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

"En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

y las que oportunamente os nara el señor Diputado informante, vuestra Comisión de Constitución, Legislación y Justicia evacua la consulta formulada por el señor Presidente de la Cámara de Diputados y concluye que los acusados constitucionalmente a que se refiere el N° 1 del artículo 39 de la Constitución Política del Estado, pueden concurrir personalmente a la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados a hacer su defensa en forma oral y, por ende, en particular, en el caso que motiva la consulta, el señor Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, don Manuel Ruiz-Aburto Risoeco."

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Terminada la lectura del informe.

El señor ZEPEDA COLL. —¿Me permite hacer una aclaración?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL. —Señor Presidente, es solo respecto del alcance de la defensa personal, lo que me interesa, en que haya terminado de hacer esas rectificaciones de hecho, si ello ocurre, me parece que éste es el espíritu de la consulta.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Así debe entenderse.

El señor GIANNINI. —Es muy razonable.

El señor LAEMMER-MANN. —Es muy razonable y así debe entenderse.

El señor SILVA ULLOA. —Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Con la venia de la Sala, tiene la palabra Sr. Silva.

El señor SILVA ULLOA. —Este informe, pedido por el señor Presidente, don Héctor Valenzuela Valderrama, es de interés no sólo en el presente caso, sino para todos los que puedan ocurrir en el futuro. Por eso, la Comisión le dio el trámite correspondiente de enviarlo a la Sala, a fin de que ésta lo ratifique y sirva en todas las ocasiones que posteriormente puedan presentarse.

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

En consecuencia, no necesito ampliar el informe, porque mi texto es claro, y porque me parece que en un Estado de derecho todo acusado, especialmente los señalados en el artículo 39 de la Carta Fundamental, debe tener derecho a hacer su propia defensa, si así lo estima conveniente."

La Comisión ha tenido a la vista la visita que el señor Ministro de la Excmo. Corte Suprema, don Eduardo Ortiz Sandoval, hizo a la Serena. Me permito leer las conclusiones de este informe:

"Como resumen de lo observado en mi visita para inspeccionar los servicios judiciales de la ciudad de La Serena, puedo manifestar a V. E. lo siguiente:

"1.0— El conjunto manifestado por los señores abogados y personas ponderadas y serias residentes en la ciudad es plenamente satisfactorio.

"2.0— Aún cuando constatare comentarios escasos y aislados sobre el trato duro y descomedido que el juez Varela da a las personas que comparecen a su despacho, la mayoría de las personas a quienes consulté sobre este cargo, me manifestaron lo contrario, especialmente los señores abogados que lo elogian por su trato deferente y por su abnegación en el desempeño de sus funciones, agregando que ha sido a reconocer que el juez Varela es un buen juez y que se vea abrumado por su trabajo debido a la deficiente colaboración de su personal.

"3.0— Existe, entre los abogados y la opinión respetable de la ciudad, un buen concepto sobre el Ministro Ruiz-Aburto, en contraposición al mal concepto de las personas que se han visto afectadas por las acciones judiciales iniciadas por este magistrado en el Segundo Juzgado de Ovalle a raíz de haber adquirido la estancia "Las Cardas y Agua Buena" y de los inculcados en el delito de descalzo que se investiga en el sumario a cargo del Ministro señor Rivera.

"4.0— En relación con las acciones judiciales iniciadas por el señor Ruiz-Aburto, cabe tener presente que, según lo expresa el señor Intendente, en la foja 4 de su informe, "En la estancia Agua Buena, vivían, en el momento en que el señor Ruiz-Aburto compró los derechos, alrededor de 70 familias, con un total de aproximadamente 400 personas".

"Las acciones afectan sólo a dos de estas familias: un comodato precario en contra de Genaro López, al cual ya me he referido y otro juicio en contra del mismo López por indemnización de perjuicios, del cual el señor Ruiz-Aburto se desistió, a petición del señor Ministro de Agricultura que le transmitió al señor Intendente de la provincia (fojas 17, punto 4.0 y fojas 23 de los antecedentes, rol N.º 3666 de esta Corte). Denuncia en contra del mismo López, fundada en que al momento de desalojarlo en el juicio de precario, López se llevó tablas y otros materiales de la casa que ocupaba en Agua Buena y que no le pertenecían. Los otros dos juicios deducidos en contra de Zarricueta, arrendatario de una posesión de la misma estancia, fueron transigidos, como ya lo he expresado.

"Como resultado de estas acciones hasta el momento de mi visita sólo se había producido un lanzamiento: el de López, agotados que fueron todas las gestiones

para que cumpliera voluntariamente lo fallado en el juicio de comodato precario y con la intervención del señor Intendente, quien informado por el señor Ruiz de las fallas dadas a López y al incumplimiento de éste, habló por teléfono con el señor Gobernador de Ovalle, quien después de esta conversación se allanó a dar curso al oficio de fuerza pública (foja 17 del mismo expediente).

"5.0— Fuera del lanzamiento de López no se ha producido ningún otro (documento de fojas 10 de los autos rol N.º 1668 de esta Corte).

"6.0— Denuncia en contra de los hermanos Zarricueta, hijos del arrendatario Segundo Zarricueta, por suscripción de minerales. Como he expresado, se suscitó una cuestión de dominio de los minerales y el proceso está en manos de un Ministro de la Corte.

"7.0— Juicio de Jactancia en contra de Mamerto Cortés, individuo que está, como el lo expresa, refugiado en la posesión que arrienda Zarricueta, que no ha logrado demostrar ningún título de ningún derecho en la estancia y que según lo que expresó Orlando Cortés, dueño de la señora de Zarricueta, ocasionalmente se dedica a labores agrícolas y al resto del tiempo lo ocupa en organizar y dirigir la Unión de Campesinos Las Cardas o Agua Buena.

"8.0— Según los antecedentes, dueño exclusivo de la estancia es el señor Ruiz-Aburto, y por consiguiente, ninguna de las personas afectadas por los juicios judiciales iniciados por este magistrado en ese dominio; luego, las acciones no se han deducido en contra de los comuneros, como se pretende, a menos que se estime, como lo estima el señor Intendente, que la posesión por largos años constituye un derecho de condominio, lo que en mi concepto y dado el conocimiento que tengo de las estancias nortinas y de la forma en que se trabajan, sería lo más justo; pero, por desgracia, no siempre lo más justo es lo legal.

"9.0— No hay antecedentes demostrativos que en los autos rol N.º 8993 a que se refiere el informe del señor Intendente en la página 6, sobre usurpación a María Zepeda, que ésta sea comunera con Ruiz-Aburto en la estancia "Las Cardas y Agua Buena", ni que, tal juicio sea producto de una colusión entre el señor Ruiz-Aburto y la nombrada Zepeda, y, aún más, los propios antecedentes que conversaron conmigo, me manifestaron que en esta nada tenía que ver el Ministro.

"10.0— Todos estos juicios han sido tramitados ante el Segundo Juzgado de Ovalle, y sobre tal hecho me expresó el señor Ruiz-Aburto, que los abogados prefieren tramitar en ese Tribunal sus asuntos, porque la Juez Titular del Primer Juzgado se encuentra, por lo general, ausente como Relatora en Santiago y, la Secretaria, doña Diana Edith Becerra es poco preparada y expedita. En la actualidad, fue nombrada Secretaria del Segundo Juzgado de La Serena.

"11.0— En la causa por suscripción de minerales, seguida por denuncia de Ruiz-Aburto contra Juan Domínguez y Valdemar de la Cruz Zarricueta, se ha suscitado

una cuestión de dominio y hasta aquí los inculcados en los autos rol N.º 8993, propiedad sobre los yacimientos mineros y, por el contrario, parece que ellos están en bién por la manifestación hecha por Constantino Tallard.

"12.0— Oficié al señor Presidente del Colegio de Abogados para aclarar si los afectados por los juicios y denuncias, deducidos por el señor Ruiz-Aburto, han quedado en la indefensión, y si en ello alguna influencia ha tenido la circunstancia de ser el señor Ruiz-Aburto Ministro de la Corte. Aún no he recibido respuesta de este oficio.

"13.0— Se ha demostrado que el señor Ruiz-Aburto compró acciones mineras en 1966, cuando desempeñaba el cargo de Relator de la Corte de La Serena, lo que en su concepto no era ilegal, puesto que, la prohibición del artículo 322 del Código Orgánico no se refiere a los Relatores.

"14.0— Los antecedentes que invoca el señor Intendente para demostrar que el señor Ruiz-Aburto ha infringido la ley, en relación con la manifestación hecha por Constantino Tallard, sólo la acreditan que los terrenos manifestados se encuentran en la estancia del señor Ruiz-Aburto, con lo cual, expresa que con esto con la anuencia del señor Ruiz-Aburto, para inscribir esta propiedad.

"15.0— En lo que respecta a la conducta privada del señor Ruiz-Aburto, en el cargo de la naturalización del cargo y a la de la relación este con la vida íntima de él, me atengo a lo expresado verbalmente a V. E.

"16.0— En lo que respecta a la actuación del juez "Eduardo Ortiz Sandoval", en el juicio por lanzamiento ilegal de la industria Iguaçu, el cargo que le formula el señor Intendente, en el sentido de que dicho Magistrado no cumplió las resoluciones de la Corte Suprema y de la Corte de Apelaciones de La Serena, resulta totalmente infundado." Bueno, lo demás ya no tiene importancia.

A fojas cincuenta y seis de los antecedentes de la visita aparece el informe del fiscal señor Urbano Marín. Como es un poco largo, mejor lo voy a pasar sin leer. En general, aprueba la visita. Concluye: "El fiscal opina en el sentido de que Vuestro Excmo. Jefe debe aprobar en todas sus partes la visita practicada por el Ministro "Eduardo Ortiz Sandoval".

"Los servicios judiciales de La Serena y dar conocimiento del informe del visitador a Su Excmo. Jefe, Presidente de la República para los fines que correspondan". Finalmente, el 22 de abril la Excmo. Corte Suprema aprueba la visita, sin tomar ninguna medida disciplinaria.

De las conclusiones de la visita a que me refiero, no aparece que con motivo de mis actividades particulares yo haya abandonado mis deberes ministeriales. Nadie se ha quejado de que haya faltado a las audiencias o que no haya redactado los fallos que me correspondían como Ministro de turno o que no administrara justicia adecuadamente. He conversado con el Ministro don Eduardo Ortiz Sandoval, y él me ha ratificado de palabra que durante la visita no tuve recla-

mos de ninguna especie que configuraran siquiera un mero abandono de mis deberes.

Se ha tratado de enfocar la acusación constitucional desde el punto de vista de haber faltado gravemente a mi deber y de no tener una conducta moral satisfactoria.

MI conducta moral ha sido satisfactoria. El hecho de haber tenido juicios civiles únicamente en contra de tres personas: Genaro López, Mamerto Cortés y Segundo Zarricueta, no puede estimarse como conducta inmoral, como lo sostiene. En cuanto a mi vida privada, creo que ella sólo me pertenece a mí y solamente puedo importarla a otros en cuanto trascienda con escándalo, lo cual no ha ocurrido. Tengo un hogar bien constituido; soy respetado y apreciado por esferas de gentes responsables de La Serena. Ovalle, Copiapó y Chañaral. Me he desempeñado como profesor de la Universidad Técnica del Estado, en el Instituto Comercial No. 2, "Bernardo O'Higgins", de La Serena. He sido Presidente del Rotary Club de La Serena, socio del Club Aéreo de La Serena, etcétera. No puedo en ninguna de estas instituciones aceptar a un individuo inmoral, a un escandaloso, como tratan de presentarme en la acusación y en cierta prensa.

El escándalo con que han querido revestir mi vida privada ha sido creado intencionalmente por mis detractores. Nadie sabía nada de mi vida privada, y si el señor Intendente llegó a hacer ciertas afirmaciones en su informe confidencial, fue después de hurgar largamente, pues ningún hecho de mi vida privada estaba en el conocimiento del público, como lo constató el Ministro Visitador don Eduardo Ortiz Sandoval.

Algunos manifestaron que el señor Ruiz-Aburto, en el informe confidencial, fue desleal al dictar un fallo en su favor, cuando debía preguntarle a la opinión del señor Intendente o del Gobernador o a la de otras autoridades de importancia, pues de otro modo, bien podría quedar expuesto a que se le fabricase una máquina con gran publicidad para difamarlo, a la que se presta gustosa cierta clase de prensa de todos conocidos.

Señores parlamentarios, el destino ha querido que este modesto Ministro de la Corte de Apelaciones de provincia encarne o represente, en estas circunstancias, ante vuestras conciencias, el principio de independencia del Poder Judicial.

Antes que emitáis vuestro voto os llamo a meditar sobre dos aspectos de esta acusación: la gravedad que significa condenar a un inocente, en cuanto se relaciona con mi modesta persona, y, junto con ello, lo más importante, la posibilidad de ruptura de un principio fundamental que consagra nuestra Constitución Política, como es aquí que garantiza la independencia del Poder Judicial, una de las bases fundamentales en que descansa nuestra estabilidad institucional.

El señor MORALES (don Carlos).— Eso lo sabemos muy bien.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que sostenga la acusación. Puede hacer uso de ella hasta por dos horas.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TEJEDA.— Primeramente voy a conceder una

interrupción al señor Pontigo. El señor STARK (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, los campesinos de la comunidad de Aguas Buenas han ocupado y trabajado la tierra como poseedores regulares, sin interrupción ni clandestinidad durante largos años. Sus medios de subsistencia han sido la agricultura y principalmente la cría de animales. Las posesiones que tiene cada uno fluctúan entre un cuarto de hectárea y cuatro hectáreas.

En el año 1962, los campesinos emigraron a ser perturbados en sus posesiones por don Manuel Ruiz-Aburto, Ministro de la Ilustre Corte de Apelaciones de La Serena y por doña María Zepeda Cabanilla, amiga del funcionario antes indicado, comadre, como aquí se ha dicho. Esta aparece vendiendo al señor Ruiz-Aburto los derechos que a ella y a su hermana les correspondían de la herencia de don Octaviano Zepeda, fallecido en el año 1960. La venta de tales derechos se hizo en la suma de ciento cincuenta escudos, según escrituras del 21 y 22 de octubre de 1963. La cesión comprendía la estancia "Las Cardas y Agua Buena". A su vez, los hijos naturales, menores de edad, de don Octaviano Zepeda, aparecen vendiendo, por intermedio de su madre y cuñado, en la suma de tres mil escudos, sus derechos hereditarios, sin que en esta enajenación se observara previamente la respectiva autorización judicial, sobre lo cual el señor Ruiz-Aburto no ha dicho nada a la sesión.

El señor MORALES (don Carlos).— Claro!

El señor RUÍZ-ABURTO (Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca).— Mañana al dictar un fallo en su favor, cuando debía preguntarle a la opinión del señor Intendente o del Gobernador o a la de otras autoridades de importancia, pues de otro modo, bien podría quedar expuesto a que se le fabricase una máquina con gran publicidad para difamarlo, a la que se presta gustosa cierta clase de prensa de todos conocidos.

Señores parlamentarios, el destino ha querido que este modesto Ministro de la Corte de Apelaciones de provincia encarne o represente, en estas circunstancias, ante vuestras conciencias, el principio de independencia del Poder Judicial.

Antes que emitáis vuestro voto os llamo a meditar sobre dos aspectos de esta acusación: la gravedad que significa condenar a un inocente, en cuanto se relaciona con mi modesta persona, y, junto con ello, lo más importante, la posibilidad de ruptura de un principio fundamental que consagra nuestra Constitución Política, como es aquí que garantiza la independencia del Poder Judicial, una de las bases fundamentales en que descansa nuestra estabilidad institucional.

El señor MORALES (don Carlos).— Eso lo sabemos muy bien.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que sostenga la acusación. Puede hacer uso de ella hasta por dos horas.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TEJEDA.— Primeramente voy a conceder una

interrupción al señor Pontigo. El señor STARK (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, los campesinos de la comunidad de Aguas Buenas han ocupado y trabajado la tierra como poseedores regulares, sin interrupción ni clandestinidad durante largos años. Sus medios de subsistencia han sido la agricultura y principalmente la cría de animales. Las posesiones que tiene cada uno fluctúan entre un cuarto de hectárea y cuatro hectáreas.

En el año 1962, los campesinos emigraron a ser perturbados en sus posesiones por don Manuel Ruiz-Aburto, Ministro de la Ilustre Corte de Apelaciones de La Serena y por doña María Zepeda Cabanilla, amiga del funcionario antes indicado, comadre, como aquí se ha dicho. Esta aparece vendiendo al señor Ruiz-Aburto los derechos que a ella y a su hermana les correspondían de la herencia de don Octaviano Zepeda, fallecido en el año 1960. La venta de tales derechos se hizo en la suma de ciento cincuenta escudos, según escrituras del 21 y 22 de octubre de 1963. La cesión comprendía la estancia "Las Cardas y Agua Buena". A su vez, los hijos naturales, menores de edad, de don Octaviano Zepeda, aparecen vendiendo, por intermedio de su madre y cuñado, en la suma de tres mil escudos, sus derechos hereditarios, sin que en esta enajenación se observara previamente la respectiva autorización judicial, sobre lo cual el señor Ruiz-Aburto no ha dicho nada a la sesión.

El señor MORALES (don Carlos).— Claro!

El señor RUÍZ-ABURTO (Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca).— Mañana al dictar un fallo en su favor, cuando debía preguntarle a la opinión del señor Intendente o del Gobernador o a la de otras autoridades de importancia, pues de otro modo, bien podría quedar expuesto a que se le fabricase una máquina con gran publicidad para difamarlo, a la que se presta gustosa cierta clase de prensa de todos conocidos.

Señores parlamentarios, el destino ha querido que este modesto Ministro de la Corte de Apelaciones de provincia encarne o represente, en estas circunstancias, ante vuestras conciencias, el principio de independencia del Poder Judicial.

Antes que emitáis vuestro voto os llamo a meditar sobre dos aspectos de esta acusación: la gravedad que significa condenar a un inocente, en cuanto se relaciona con mi modesta persona, y, junto con ello, lo más importante, la posibilidad de ruptura de un principio fundamental que consagra nuestra Constitución Política, como es aquí que garantiza la independencia del Poder Judicial, una de las bases fundamentales en que descansa nuestra estabilidad institucional.

El señor MORALES (don Carlos).— Eso lo sabemos muy bien.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que sostenga la acusación. Puede hacer uso de ella hasta por dos horas.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TEJEDA.— Primeramente voy a conceder una

interrupción al señor Pontigo. El señor STARK (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, los campesinos de la comunidad de Aguas Buenas han ocupado y trabajado la tierra como poseedores regulares, sin interrupción ni clandestinidad durante largos años. Sus medios de subsistencia han sido la agricultura y principalmente la cría de animales. Las posesiones que tiene cada uno fluctúan entre un cuarto de hectárea y cuatro hectáreas.

En el año 1962, los campesinos emigraron a ser perturbados en sus posesiones por don Manuel Ruiz-Aburto, Ministro de la Ilustre Corte de Apelaciones de La Serena y por doña María Zepeda Cabanilla, amiga del funcionario antes indicado, comadre, como aquí se ha dicho. Esta aparece vendiendo al señor Ruiz-Aburto los derechos que a ella y a su hermana les correspondían de la herencia de don Octaviano Zepeda, fallecido en el año 1960. La venta de tales derechos se hizo en la suma de ciento cincuenta escudos, según escrituras del 21 y 22 de octubre de 1963. La cesión comprendía la estancia "Las Cardas y Agua Buena". A su vez, los hijos naturales, menores de edad, de don Octaviano Zepeda, aparecen vendiendo, por intermedio de su madre y cuñado, en la suma de tres mil escudos, sus derechos hereditarios, sin que en esta enajenación se observara previamente la respectiva autorización judicial, sobre lo cual el señor Ruiz-Aburto no ha dicho nada a la sesión.

El señor MORALES (don Carlos).— Claro!

El señor RUÍZ-ABURTO (Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca).— Mañana al dictar un fallo en su favor, cuando debía preguntarle a la opinión del señor Intendente o del Gobernador o a la de otras autoridades de importancia, pues de otro modo, bien podría quedar expuesto a que se le fabricase una máquina con gran publicidad para difamarlo, a la que se presta gustosa cierta clase de prensa de todos conocidos.

Señores parlamentarios, el destino ha querido que este modesto Ministro de la Corte de Apelaciones de provincia encarne o represente, en estas circunstancias, ante vuestras conciencias, el principio de independencia del Poder Judicial.

Antes que emitáis vuestro voto os llamo a meditar sobre dos aspectos de esta acusación: la gravedad que significa condenar a un inocente, en cuanto se relaciona con mi modesta persona, y, junto con ello, lo más importante, la posibilidad de ruptura de un principio fundamental que consagra nuestra Constitución Política, como es aquí que garantiza la independencia del Poder Judicial, una de las bases fundamentales en que descansa nuestra estabilidad institucional.

El señor MORALES (don Carlos).— Eso lo sabemos muy bien.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que sostenga la acusación. Puede hacer uso de ella hasta por dos horas.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TEJEDA.— Primeramente voy a conceder una

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

ENTREGA DE VIVIENDAS PLAN N.º 4 DE AHORRO POPULAR POBLACION "ALBERTO RISOPATRON" 2º SECTOR

Se comunica a los postulantes del Plan de Ahorro Popular que completaron su ahorro necesario al 31 de enero de 1969 y que figuran en la nómina de prioridad del Plan N.º 4, que en la Población "Alberto Risopatron", 2º Sector, de la comuna de Santiago, ubicada en calle Amengual entre Alameda B.O'Higgins y 5 de Abril, se encuentran disponibles para su venta 60 viviendas, (Unidad Familiar), con una superficie edificada de 54 m2.

Las personas que a continuación se nombran y que deseen aplicar sus convenios en la citada Población, deben concurrir a la Oficina de Asignaciones, ubicada en calle Moneda N.º 723, primer piso, el próximo martes 27 de mayo, a las 14 horas, a manifestar su voluntad con el fin de efectuar las reservas correspondientes.

NOTA:

Se hace presente que el llamado es por un número superior a las viviendas disponibles, para el caso que algunas personas desistan de aplicar su Plan en esta Población.

PRELACION NOMBRE

1. Ampuero Vera Margarita M.
2. Perez Hermosilla Betzabe.
3. Albaracín Rosa E.
4. Chacón Campos María A.
5. Reyes Rodríguez Gladys R.
6. Cáceres León B.
7. Villarroel Lara Domitila.
8. Riquelme Olguín Carlos L.
9. Fuenzalida Fariñas María A.
10. Castro Almuna Juan A.
11. Araya Castex Digenes.
12. Riquelme Godoy Ramón.
13. Bustamante Guajardo María.
14. Alvarez Alvarez Alfredo A.
15. Santander Rolando Omar.
16. Romo Espinoza Luis E.
17. Meza Rodríguez Luz A.
18. Liendo Martínez Arnoldo.
19. Donoso Fuentes Blanca A.
20. Guerra Cortés Sara.
21. Guzmán Guzmán Nollfa.
22. Bernales Teresa del R.
23. Urbina Fernández Camilo H.
24. Ugalde Franklin Angel G.
25. Peña Venegas Celedonio.
26. Varela Yantén Edelmira M.
27. Ortega Labarca Eduardo.
28. Pavez Rubio Baldomero.
29. Salas Acevedo Luis N.
30. Vergara Martínez Luis E.
31. Lema Michel Antonio.
32. Núñez Sánchez Yvel.
33. Segura Carrasco Matilde E.
34. Egueta Valdes Juan S.
35. Carrasco Pereira Pedro.
36. Robuede Albornoz Hugo.
37. Henríquez Aravena Brisa.
38. Paredes Domingo.
39. Fleiderman Gurfinkel León.
40. Morales Alvarez Aida.
41. Chacón Iturrieta Jorge R.
42. Arellano Sánchez Gladys.
43. Fernández Muñoz Ricardo E.
44. Pérez Castro Roberto.
45. Gatica Soto Carlos.
46. Silva López Efraín S.
47. Guenulef Valderas Mario.
48. Pérez Moreno Rodolfo.
49. Trujillo Flores Oscar M.
50. Astudillo Garín Alberto A.
51. Duarte Avila Ovidio.
52. Uchilla Figueroa María C.
53. Zamora Alvarez Mario N.
54. Orosco Cejudo Richard.
55. Fernández Solari Washington.
56. Codina Fernández Miguel.
57. Fernández Solari Hugo.
58. Muñoz Venegas Manuel O.
59. Valenzuela Bravo Renato.
60. Pino Morales Belisario.
61. Navarrete Muñoz Manuel.
62. Tejos Briones Teodora.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA

AVISO A LOS COMERCIANTES DE CISTERNA

LA ILUSTRE Corporación Municipal, en sesión del día 15 de Mayo de 1969, acordó prorrogar el plazo para la declaración quinquenal que deben hacer los comerciantes e industriales de la comuna, hasta el 15 de Junio del presente año y de acuerdo a lo que establece el Artículo 66 de la Ley de Rentas Municipales.

Los contribuyentes deberán hacer una declaración sobre el giro principal y sus anexos de la industria, comercio o profesión de que se trate expresando la clase y monto de la patente que a juicio de cada cual le corresponde pagar. A la declaración debe acompañarse el último balance y su patente al día.

El contribuyente que no presente esta declaración en el plazo señalado puede ser condenado a cancelar por una sola vez un recargo equivalente al 364 por ciento del valor anual de la patente que le fuera asignada.

Los formularios correspondientes para hacer esta declaración se encuentran a disposición de los interesados en la Oficina de Patentes de la Ilustre Municipalidad.

CARLOS PEREIRA NAVARRETE

Alcalde

YOLANDA CADIZ FLORES

Directora Depto. Patentes y Subsistencias.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

ENTREGA DE DEPARTAMENTOS PLAN N.º 5 DE AHORRO POPULAR POBLACION "ALBERTO RISOPATRON" 2º SECTOR

Se comunica a los postulantes del Plan de Ahorro Popular que completaron su ahorro necesario al 31 de Enero de 1969 y que figuran en la nómina de prioridad del Plan N.º 5, que en la Población "ALBERTO RISOPATRON", 2º Sector de la Comuna de Santiago, ubicada en calle Amengual entre Alameda Bernardo O'Higgins y calle 5 de Abril, se encuentran disponibles para su venta 35 Departamentos, (UNIDAD REMODELACION).

Las personas que a continuación se nombran y que deseen aplicar sus convenios en la citada Población, deben concurrir a la Oficina de Asignaciones, ubicada en calle Moneda N.º 723, primer piso, el próximo Martes 27 de Mayo, a las 14 horas, a manifestar su voluntad con el fin de efectuar las reservas correspondientes.

NOTA:

Se hace presente que el llamado se hace por un número superior a los Departamentos disponibles, para el caso que algunas personas desistan de aplicar su plan en esta Población.

PRELACION NOMBRE

1. Martínez Sánchez Mozart
2. Salazar Alarcón José
3. Del Salor Jara María V.
4. Guzmán Acevedo Alicia
5. Araya Molina Belisario
6. Galaz Briones Nora E.
7. Pereira Pereira Alfredo
8. Pérez Ramírez María R.
9. Herrera Pinochet Alberto
10. Ormeño Norma Elena
11. Pérez Ramírez Olivia C.
12. Parra Beltrán José L.
13. Carmen Letelier Retamal
14. Opazo Ampuero Laura H.
15. Hidalgo Lavanchi Oscar
16. Trujillo Castillo Mario S.
17. Chiang Duarte Rodolfo
18. Serrano González Sergio
19. Gutiérrez Colombo Teresa
20. Prado Garrido Nuvia
21. Vergara Muñoz Silvia E.
22. Betancourt González María
23. Burgos Fuentes Ramón E.
24. Santoro Aldunate Manuel F.
25. Contreras Valdes Manuel F.
26. Campos Rubilar Héctor E.
27. Valdebenito Merino Samuel
28. Martínez Gajardo Ida E.
29. Rosales Peña Isabel
30. Duarte Zamorano Rolán
31. Coto Cordera Margarita
32. Coharrubias Durán Fidelia
33. Guevara Fuenzalida Agustín
34. Cortes Magne Eduardo
35. Sánchez Soto Reinaldo
36. Gallardo Cabillos Jacinto
37. Rojas Aunista
38. Silva Álvarez Juan
39. Basculán Muñoz Luis H.
40. Sienes Jerez Lidia E.

El Vicepresidente Ejecutivo

"La Municipalidad dijo-se compromete a liberarlos del pago de impuestos durante un año y les entregará terrenos urbanizados al lado de la Carretera Panamericana a bajo costo".

Recalcó el Alcalde que Graneros dejó de ser un modesto pueblo dedicado

cuyas aposentaduras serán confeccionadas según un sistema suizo que permite confort y buena visual tanto frente al escenario como a los costados.

Dentro del recinto serán habilitadas salas especiales para una Escuela de Teatro y

CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Andrés Bonozo señaló en una oportunidad que Graneros es una de las mejores zonas para realizar un Plan de Viviendas Populares.

Dos nuevas poblaciones serán entregadas próximamente: "Capricornio" y "Domingo Yáñez".

OBRAS DE BENEFICIO SOCIAL

Los habitantes de este hermoso lugar cuentan con

Se compraron los terrenos para construir en ellos un moderno teatro municipal.

Dentro del recinto serán habilitadas salas especiales para una Escuela de Teatro y Ballet y un Salón Auditorio anexo. En su construcción trabajan los mismos habitantes de Graneros y ya están preparando las excavaciones. La obra quedará terminada, según el proyecto, en los primeros meses del próximo año.

CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Andres Donoso señalo en una oportunidad que Graneros es una de las mejores zonas para realizar un Plan de Viviendas Populares.

Los habitantes de este hermoso lugar cuentan con

Los habitantes de este hermoso lugar cuentan con canchas de tenis y fútbol y un estadio techado para beisquetbol y gimnasia con capacidad para mil quinientos deportistas.

El Rotary Club, por otra parte, realiza una efectiva labor en favor de la infancia.

La Cruz Roja, el Cuerpo de Bomberos, los Boy Scouts y diferentes Centros Juveniles y deportivos son instituciones que prestan efectiva ayuda a la población y trabajan en conjunto por el bienestar de sus habitantes.

UN POCO DE HISTORIA

La ciudad fue fundada el 19 de noviembre de 1899 por el capitán del Regimiento 7 de Línea, Rafael Ovalle Correa, descendiente del Conde de la Conquista, Mateo de Toro y Zambrano, quien era propietario de esos terrenos.

Se le denominó Graneros por ser la tierra más fértil de la zona agrícola. Las cosechas se hacen dos veces al año. Esta particularidad se debe a las características de la tierra de migaón grueso, que permite acelerar el proceso de cosecha sin "cansar" los terrenos. El primer automóvil fabricado completamente en Chile se hizo en Graneros, en el año 1906. Su diseñador fue Rafael Ovalle, quien formó sociedad con el ingeniero norteamericano Albert O'Kinsong.

En un taller de maestría fueron construyendo el vehículo, "diabólico" en ese tiempo, pieza por pieza hasta terminarlo y hacerlo andar ante la admiración de los lugareños.

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

Por resolución de 29 de abril 1969, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en los autos "Fisco con Deudores Morosos de Contribuciones", Santiago—Centro, N.º 1744-67, Primer Semestre 1967, se ha ordenado sacar a remate las propiedades que se indicará el día 26 de mayo de 1969, a las 15 horas, conforme a las siguientes bases de remate: a) Minimum, dos tercios del avalúo que indica; b) El precio se pagará reconociendo y haciendo suyos el subastador las obligaciones hipotecarias que afecten al inmueble, y el saldo, al contado, dentro tercero día efectuado el remate; c) Para tomar parte en el remate, boleto bancaria por 10% del minimum.— Demás bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, Of. 240, Abogado don Enrique Quintano D.

Por resolución de 29 de abril 1969, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en los autos "Fisco con Deudores Morosos de Contribuciones", Santiago—Centro, N.º 1744-67, Primer Semestre 1967, se ha ordenado sacar a remate las propiedades que se indicará el día 26 de mayo de 1969, a las 15 horas, conforme a las siguientes bases de remate: a) Minimum, dos tercios del avalúo; b) El precio se pagará reconociendo y haciendo suyas el subastador las obligaciones.

gaciones hipotecarias que afecten al inmueble, y el saldo, al contado, dentro tercero día efectuado el remate; c) Para tomar parte en el remate, boleto bancaria por 10% del minimum.— Demás bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, Of. 240, Abogado don Enrique Quintano D.

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVAUO E\$	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVAUO E\$	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVAUO E\$
8-1	Concha Parot, Ernesto; Villavicencio N.º 301		178.401	172-219	Eguiguren Ana M.; I. Valdes V. G. 4. 326		11.118	401-142	Inmobiliaria Condor Ltda.; Vergara 36, Loc. 18		17.241
8-16	Campes Larenas, Jorge; V. Lastarria N.º 305		95.350	174-5	Baeza Contreras Carlos; Mosquito 535, Rod. 1		6.325	418-1	Jara Gonzalez, Francisco; Pje. Afrato 125-129		59.254
8-115	Hiriart Caumont, Simone; Merced 104		67.294	175-27	Calvo N.º 27; P.º Monjas 510		524.365	423-6	Jara Gonzalez, Francisco; Curico N.º 235		117.315
8-121	Hogar Estudiantes; P.º Alfonso N.º 18		470.490	175-101	Illanes Guerrero Julio; Santo Domingo 520, Dep. 12		16.913	427-11	Musio Rossi, Esteban; Lira 199		65.325
8-6	Maitner Shopo, Osvaldo; Av. Bernardo O'Higgins 295		73.339	175-102	Illanes Guerrero Julio; Santo Domingo 520, Dep. 21		133.200	434-47	Rojas Ramon, Eleazar; A. Ovalle N.º 846, Depto. 308		5.325
14-1	Perez Cotapos y Otros; Valdivia 319		32.206	175-106	Illanes Guerrero Julio; Santo Domingo 520, Dep. 42		48.534	434-58	Corp. de la Vivienda; Serrano 102-196		3.861,90
14-105	Cordova Uriondo, Rosa; J. V. Lastarria 192		36.716	175-109	Illanes Guerrero Julio; Santo Domingo 520, Dep. 61		52.256	440-11	Gudach P.º Ernesto y Otr.; Pr.º 192		64.640
14-106	Silverstein Zuckerman, Simon; Rosal N.º 327		18.619	175-110	Illanes Guerrero Julio; Santo Domingo 520, Dep. 62		52.700	442-4	Campos Frias, Manuel; Lord Cochran 174		24.905
22-431	Sargos Larenas, Fernando; Mac Iver 78, local 12		16.364	175-111	Illanes Guerrero Julio; Santo Domingo 520, Dep. 63		53.920	442-41	Domenech Junoy, Julio; A. Ovalle 1312-1314		30.303
22-476	Lyon de Pereira, Luz; Moneda 706, local 32		20.819	178-6	Soc. Mateo Abraham Garib. Monjas 751		143.655	442-63	Campos Frias, Manuel; Lord Cochran 102		24.905
22-492	Soc. Edificio Moneda Ltda.; Moneda 706, local 48		23.289	178-9	Cia. Telegrafo Comercial; Monjas 757-759		410.604	451-123	Grimberg, Benjamin; Maria 37, Depto. 110-E		59.129
22-499	Hamies Hamies, Violeta; Moneda 706, local 55		19.594	178-6	Soc. Mateo Abraham Garib. Monjas 751		143.655	453-6	Avila Abarcá, Samuel; San Camilo 265-265		43.203
22-500	Hamies Hamies, Violeta; Moneda 706, local 56		19.594	178-9	Cia. Telegrafo Comercial; Monjas 757-759		410.604	465-61	Bellingieri Clappi, Domingo J.; Carmen 139, Depto. 33		9.955
22-537	Galilea Fernandez, Andres; San Antonio 31, oficina 310		47.321	178-62	Ambrogio Mondino Vd. F. Maria M.; San Antonio 553, Dep. 24		24.706	472-23	Mesias Uruza, Maria; E. Ramirez 757-761		42.248
22-85	Yazigi Yazigi, Elena; Estado 33, Depto. 54		34.766	178-142	Firmani Ambrogio Ezio y otro; San Antonio 563, Local B		48.510	472-24	De la Cruz Gonzalez, Carlos; E. Ramirez 757-761		118.945
23-155	Soc. Lehuéduz Taxa Auspout y C.; San Antonio 50, Depto. 307		37.140	178-172	Firmani Ambrogio Ezio y otro; San Antonio 563, Dep. 730		12.768	478-68	Imerson Ortizar de Onate, M.; San Diego 272-280		575.214
23-287	Lizana Farias, Leoncio; Moneda 812, Of. 701		71.074	181-432	Com. Edific. 21 de Mayo; 21 de Mayo 583, Local 165		31.419	504-10	Buechi Carola, Gino; Carrera 246-250		87.120
23-50	Línea Aérea Taxpa Ltda.; Nueva York 530, Of. 102		32.764	181-450	Com. Edific. 21 de Mayo; 21 de Mayo 583, Local 191		39.968	522-28	Hashun Diaz, Jorge; Santa Rosa 368-376		117.246
23-124	Saavedra Concha, Isaias; Ahumada 6, P. S. 2		3.010	185-48	Otero Alamos José; Catedral 1043, Dep. 508		49.906	526-65	Pellegrini Silva, Graciela; San Francisco 302-310		133.411
23-125	Canampú; Teatinos 20, Depto. 47		218.306	189-4	Caja Prev. Empart; Catedral 1355-1367		285.609	526-71	Garrido Garrido, Miguel L.; San Francisco 328, C. 24		8.344
23-140	Diaz Cardenas, Maria; V. Letelier 1331-1337		94.070	194-16	Celestón Otero Hernán; Almirte Barroso 547, Dep. 551		28.391	531-4	Sola Armas, Luis; Arturo Prat 347		180.568
23-141	Canampú; V. Letelier 1361, L. 3		45.961	201-41	Dep. 551		32.391	542-13	Arce Ferrari, Domingo; Lord Cochran 433		67.719
23-2	Echeverría de Vay, Maria; Avda. Bdo. O'Higgins 1529-1531		406.254	202-29	Orrego Puelma, Soc.; Esmeralda 704, Mayor		11.276	542-36	Correa Puris, Corazon de Maria; San Ignacio 440		87.298
40-1	Diaz Cardenas, Matilde; M. de la Sota 1623		544.990	210-45	Yalmy Karmy David y otro; Rosas 1190, Dep. 405		54.535	549-23	Letier Letelier, Eligia; Gral. Las Heras 1671-1679		45.646
57-72	Carvalho Stagg, Rafael; R. Pretot s.n.		29.835	214-103	Osorio Rojas Delidamia; Teatinos 666, Dep. 53		80.550	592-9	Munoz, Santiago; Carmen 467-497		381.222
57-72	Empresa Cons. Arauco, Ltda.; R. Pretot s.n.		29.835	215-111	Fernández Coma Vicente; Rosas 1456, Dep. 3		71.666	599-46	Guillier, Alejandro Soc. Arturo Prat 478-		90.286
57-140	Saavedra Buñes, Fernando; Riquelme 62-62-A		36.154	215-114	Fernández Coma Vicente; Rosas 1456, Dep. 31		68.799	599-47	Terzaga Banca, Juan; Arturo Prat 502-506		123.651
57-141	Larain Aguirre, Alvaro; Riquelme 64-66		52.985	215-115	Fernández Coma Vicente; Rosas 1456, Dep. 31		68.799	609-14	Mercado Ortega, Luisa; San Camilo N.º 534		15.619
57-187	Paniza Monaco, José; Mac Iver 166		24.444	215-117	Fernández Coma Vicente; Rosas 1456, Dep. 31		68.799	613-12	Rojas, Rojas, Ana y otros; Santa Isabel 306		33.894
73-240	Soc. Constr. Finaprop Ltda.; Estado 115, departamento 1301		162.843	222-38	Aron Trostansky, Roberto; Sto. Domingo 1937-1953		62.426	617-3	Abadie Ben, Raul Ana; Argomedo 353		54.805
73-21	Progreso Urbano Rentas Soc. Anon.; Ahumada 131, local 2		7.016	222-75	Escalante Canto Victoria y otros; Rosas 1918-1922		93.108	619-29	Blanco Rojas, Mercedes; M. Toes 51		25.511
73-22	Progreso Urbano Rentas Soc. Anon.; Ahumada 132, local 3		7.016	223-64	Inmob. Foret. Esmeralda Ltda.; I. Valdes V. 654, Dep. 15		84.785	624-32	Patronato San Isidro; San Isidro 538		22.273
73-27	Progreso Urbano Rentas Soc. Anon.; Ahumada 132, local 6		11.110	223-73	Inmob. Foret. Esmeralda Ltda.; I. Valdes V. 654, Dep. 15		84.785	632-6	Villalon Urbina, Guillermo Soc.; San Francisco 549		38.583
73-29	Progreso Urbano Rentas Soc. Anon.; Ahumada 132, local 10		6.433	223-73	Inmob. Foret. Esmeralda Ltda.; I. Valdes V. 654, Dep. 15		84.785	632-13	Vasquez de Soivera, Adelaida; E. Sta. Cruz 848		3.400
73-30	Progreso Urbano Rentas S. A.; Ahumada 132, local 11		6.725	223-73	Inmob. Foret. Esmeralda Ltda.; I. Valdes V. 654, Dep. 15		84.785	646-43	Garcia Reyes V. Soc.; Lord Cochran 480		29.468
73-64	Soc. Renta Urbana Pje. Matte; Agustinas 1022		20.855	225-9	Galosa Martinez José R.; San Antonio 781 A		113.450	648-15	Torres Taborga, Carlos; Lacauna 1428		14.450
73-76	Soc. Renta Urbana Pje. Matte; Agustinas 1022, oficina 420		290.938	227-44	Castillo Manriquez Lidia; Dg. Cervantes, Dep. 10		41.965	648-21	Rosas Flores, Carlos; Aldunate 460		20.118
88-119	Inmobiliaria Dgo. Portales; San Martin 148		299.266	227-6	Mate Garcia, Isabel; Rosas 1565		106.404	651-1	Terzan de Cortes, Graciela; Arturo Prat 478		25.539
88-116	Emp. Cons. Vio. La Capitalizadora; Agustinas 1514-1524		70.848	240-17	Oriz de Cruz, Maria; San Pablo 1602		85.795	651-2	Varas Martinez, Hilda; Aldunate 453		23.429
90-27	Soc. Luis Prieto Vial y Cia. Ltda.; Moneda 1741-B, departamento 12		25.769	241-3	Castro Silva, Laura; Rosas 1727		35.446	651-3	Varas Martinez, Soc.; Aldunate 455		19.239
90-207	Palma Palma, Luis; Riquelme 134, Dep. 43		18.828	242-20	Afonso Ruiz, Valentin, Soc.; M. Rodriguez 866-870		78.525	651-5	Venezas Josefina Soc. y otr.; Aldunate 475		27.468
91-6	Benavente Soler, Pablo; Moneda 1873-A - 1873-C		61.909	242-21	Blanco Arancibia, Graciela; M. Rodriguez 872		24.889	651-12	Lizaralde Cia.; Lacauna 1456-1468		73.939
91-8	Benavente Valdivieso, Maria y Otr.; Moneda 1845-1873-H		48.123	242-27	Undurraga de Diaz, Ana; Gral. Mackenna 1822-1828		33.766	653-29	Vasquez Agustin y Cia.; Castro 556 C. M.		5.271
97-156	Carrasco Donoso, Blanca; Huérfanos 620		38.604	265-13	Tolasa Alvareda, Juan; Riquelme 890		33.766	653-32	Garcia Rojas, Alfredo; Castro 594-600		53.949
97-158	Solo Guzman, Jorge y otros; Huérfanos 646-656		498.936	281-17	Belmar Pereira, Francisco; H. de Mendoza 1460		35.403	658-1	Arbe Bertran, Guemercinda; Soc.; Castro 501-521		163.091
98-3	Bruner Prieto, Ernesto; Agustinas 715, local 115		34.204	284-11	Herrera Guevara, Blanca y Otr.; M. Rodriguez 1153		12.511	661-22	Campos Frias, Manuel; J. M. Carrera 530 C. E.		10.224
98-26	Educacion y Renta S. A.; Agustinas 715, oficina 112		146.94	285-4	Droguel Reud, Manuel; Gral. Mackenna 164		8.443	663-6	Mellado Añila, Noelia; Gay 2017		26.288
98-46	Jesen Robertson, Archibaldo; Agustinas 715, departamento 307		36.456	303-61	Shabelmon Zuehlbaum, Leon; Portugal 64		53.949	663-20	Sologuren Fauchez, Juilita; Almirte Hurtado 2068		55.253
98-344	Tagle Carvalho y Cia. Ltda.; Mac Iver 266, departamento 818		16.349	303-62	Ahumada Ibacabe, Aladino; Portugal 66		52.154	679-7	Alfaro Valdivia, Lupertina; Ricanten 365		6.743
98-358	Rojas de Fergadillas, Teresa; Mac Iver 266, departamento 813		16.583	303-82	Callo Valenzuela, Carmela; J. Alonso 57		73.310	679-12	Picasso Pittaluga, Amelia; Argomedo 346		41.694
101-170	Soc. Forteza Hnos. y Cia.; Agustinas 853, oficina 705		38.521	312-18	Ahumada y Otr.; Pedregal 23		78.798	679-27	Castro de Bengueira, Olivia; Gral. Urriola 650-662		32.613
101-171	Soc. Forteza Hnos. y Cia.; Agustinas 853, oficina 707		59.505	316-5	Menge R. Edmund; Quilo 32		11.691	682-12	Alvarez Alvarez, Wenceslao; 10 de Julio 383		66.763
101-124	Soc. Forteza Hnos. y Cia.; Agustinas 853, departamento 1015		254.596	324-1	Dietrich Alfahar, Ricardo, Soc.; Marcoletti 443-447		100.670	682-15	Castro de Longueira, Olivia; Gral. Urriola 654-656		79.420
101-382	Coma Marina, Ana y Otr.; Estado 215, departamento 1015		20.954	324-83	Lopez vda. Castro, Luisa; Marcoleta 453		32.385	682-16	Paine Corral, Juana; Gral. Urriola 662		11.424
101-520	Tapia Medel, Julio; San Antonio 220, Depto. 704		29.230	324-83	Rojas Garras, Samuel; Guayaquil 34, Depto. 10		24.301	683-18	Rioseco Gomez, Eugenio; Gral. Urriola 668		18.700
101-523	Retamal Farinoli, Mario y Otr.; Ahumada 254, oficina 306		43.464	325-39	Rittelman Finkelstein, Aaron; Guayaquil 27, Depto. 44		22.540	683-19	Valejo Riquelme, Laura; Gral. Urriola 672		23.410
109-235	Inmobiliaria Codicesco Ltda.; Agustina 1361, Ex. 156		21.615	333-265	Federacion de Estudiantes de Chile; Alameda 626-644		503.016	683-20	Fernandez Garcia, Armando; Gral. Urriola 684-686		49.565
109-682	Inmobiliaria Codicesco Ltda.; Agustina 1361, Ex. 627		15.906	333-278	Emp. Constr. Gonzalez y Cia.; San Francisco 42, Depto. 402		29.593	682-21	Paine Corral, Juana; J. Ramsay 380		5.488
109-683	Inmobiliaria Codicesco Ltda.; Agustinas 1361, Ex. 628		15.619	333-285	Aranda C., Raquel, y otros; San Francisco s.n.		65.980	683-10	Ibanez Ulloa, Luis; Lira 640		47.406
109-684	Inmobiliaria Codicesco Ltda.; Agustinas 1361, Ex. 629		14.856	335-61	Ustulowsky Krapoff, Isaac; San Francisco 52, Depto. 42		74.714	684-7	Lahsen Hnos. S. A. C.; 10 de Julio 391		44.093
109-685	Inmobiliaria Codicesco Ltda.; Agustinas 1361, Ex. 630		15.619	347-50	Rossette Marx, Armando; Londres 48		49.090	685-21	Navarro Guzman, Soc.; M. Toes 604		24.650
109-691	Inmobiliaria Codicesco Ltda.; Agustinas 1361, Ex. 636		15.619	364-2	Hidalgo, Rodolfo; Portugal 185		71.529	692-6	Darmato Adams, Eliana; Castro 609-617		93.741
117-17	Alvarez Oyarzun, Maria; Huérfanos 1886-1880		181.621	364-3	Muniz, Stgo.; Portugal 169		74.259	692-30	Viera Ramirez, Jorge Luis, Soc.; San Isidro 648		39.101
120-201	Soc. Guzman Morely Cia. Ltda.; Miraflores 323, departamento 82		86.834	368-37	Canessa Canessa, Margarita; Marcoleta 436		108.791	693-1	Klawitter Daldorf, Carlos; San Isidro 609-617		93.741
124-344	Valenzuela de L. Esteia y Otr.; Mac Iver 376, Depto. 56		37.244	368-59	Canessa Canessa, Margarita; Marcoleta 450-452		182.816	696-26	Blanco de Perez, Carmen; Sta. Rosa 649, C. 4		5.158
124-269	Hamiez Massana, Jose; Merced 792		80.586	375-100	Barrío Vecchola, Violeta y Otr.; Av. Bdo. O'Higgins 930, L. 136		18.633	704-79	Appliger Moreno, Melina; Eyzaguirre 1046, Depto. 3		32.406
124-269	Hamiez Hamiez, Violeta; Huérfanos 1055, departamento 203		33.391	376-110	Corp. de la Vivienda; Avda. Bdo. O'Higgins 980, Of. 205		555.180	704-80	Com. Zanartu Phillips; Eyzaguirre 1046, Depto. A		32.406
124-281	Soc. Renta Urbana Pje. Matte S. A.; Ahumada 312, Of. 219		72.801	377-1	Corp. de la Vivienda; Serrano 33-35		55.586	704-82	Vasquez Anguita, Ernesto; Eyzaguirre 1046, Depto. 6		32.406
124-287	Soc. Renta Urbana Pje. Matte S. A.; Ahumada 312, oficina 225		47.921	377-2	Chonchol Danon, Leon; Serrano 39		103.150	708-3	Calzone Diaz, Ballazar; San Diego 633-639		324.593
124-190	CANAEMPU; Huérfanos 1147, oficina 237		32.719	387-265	Servicio Seguro Social; Avda. Bdo. O'Higgins 1392, Depto. 70		47.053	708-4	Maluque Maluque, Miguel; S. Diego 645		388.250
124-199	CANAEMPU; Huérfanos 1147, oficina 241		35.516	387-269	Soc. Fabio Guillou y Cia. Ltda.; Lord Cochran 82		189.273	708-13	Maluque Maluque, Miguel; 10 de Julio 1131-1157		137.589
124-220	CANAEMPU; Huérfanos 1147, Of. 439		65.430	391-14	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 16		8.654	708-17	Herrera Guevara, Blanca y otr.; Eyzaguirre 1170		17.063
124-221	Borquez Alvarez Raul; Huérfanos 1147, Of. 439		35.516	391-15	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 17		29.194	708-18	Herrera Guevara, Blanca y otr.; Gálvez 602-610		67.411
124-278	CANAEMPU; Huérfanos 1147, Of. 849		65.996	391-16	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 19		12.503	708-19	Maluque Maluque, Miguel; Gálvez 622		52.858
124-143	Cia. Seguro Sol Chile y otros; Huérfanos 1373, Dep. 906		52.814	391-17	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 20		9.613	720-7	Jimenez Alvarez, Amanda y otr.; Vergara 691		53.099
145-30	Gonzalez Gonzalez Stella; Brasil 391, Dep. 404		63.998	391-18	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 21		9.613	720-9	Jimenez Alvarez, Amanda y otr.; Domeyko 1925		10.540
145-37	Gajardo Zuniga Laura A.; Compania 1892		58.190	391-21	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 24		9.618	720-11	Ahumada Lopez, Alejo; Vergara 770		134.929
145-38	Noguera Noguera Maria; Merced 303		82.543	391-22	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 25		10.578	733-7	Rolle Marchetti, Ana C.; B. Encalada 2051		37.399
145-45	Rosas Larraín Manuel; Merced 343		415.550	391-31	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 34		10.578	830-231	Tapia Fernandez, Carlos; Gral. Bustamante 32, Dep. 22		52.471
145-123	Henriquez Domingo; Monjas 350, Dep. 43		53.079	391-33	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 36		11.540	830-82	F. de Echeverria, Rosario; Mons. Miller 10 A. 101		64.833
145-125	Váñez vda Fuenzalida Maria; Merced 433		355.383	391-35	Inmobiliaria San Ignacio; San Ignacio 75, Loc. 39						

Educación y desarrollo integral de la juventud.

Informe Chileno Ante la Junta Ejecutiva de UNICEF

UNA COMPLETA EXPOSICIÓN sobre el desarrollo económico y social de nuestro país y la política juvenil del gobierno ofreció ayer el Director de ODEPLAN, Fernando Aguirre, en las sesiones de la Junta Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF, que se están celebrando en la sede de CEPAL de esta capital, desde el miércoles pasado.

Destacó Fernando Aguirre la obra educativa del gobierno y la incorporación de la juventud a la vida comunitaria como los dos pilares de la política juvenil, que se ha impulsado a través del Ministerio de Educación y de la Asesoría de Asuntos Juveniles de la Presidencia de la República.

Las campañas de alfabetización; la reforma educacional que prolonga en tres años la enseñanza básica, y el aumento de un 100 por ciento de las matrículas universitarias, fueron los principales temas que destacó en el campo educacional. Respecto a la incorporación de la juventud a la vida comunitaria mencionó los trabajos voluntarios de los

estudiantes, los programas de construcción de escuelas y el fomento de las actividades deportivas.

Se refirió, también, a la labor en pro de los menores en situación irregular que lleva a cabo el Consejo de Menores; a la acción de la policía infantil de Carabineros, y a los trabajos del Servicio Nacional de Salud.

La exposición del representante de ODEPLAN tuvo carácter informativo y la Junta tiene calidad de observadora, al igual que la delegación cubana, que también expuso las realizaciones de su Gobierno en otro informe.

Las sesiones de la Junta Ejecutiva, que por primera vez se realiza en América Latina, se iniciaron el miércoles con un informe del Director Ejecutivo de UNICEF en el que planteó los proyectos de

ayuda para el próximo año y analizó la marcha general de las actividades del Fondo en todas las regiones.

Hasta ayer, las delegaciones de los 30 países miembros de la Junta Ejecutiva plantaron sus



LA INFANCIA es preocupación permanente de UNICEF

posiciones frente a este informe y las proposiciones que consideraron necesarias. Después de esta primera etapa de las Sesiones, se procedió a conocer el informe del director regional de Pakistán.

Hoy se continuará con los informes de los directores regionales de África, Europa, Medio Oriente, Lejano Oriente, Asia Central, India y Ceylán. Una vez cumplida esta etapa, la Junta se abocará al estudio y evaluación sobre saneamiento ambiental y formación preprofesional.

El programa de sesiones contempla luego una reunión del Comité de Programas para otorgar fondos a los programas presentados a la consideración de la Junta Ejecutiva, incluyendo a Chile y otros países latinoamericanos. Finalmente se analizará la operación de suministros de equipos del UNICEF, que alcanza a más de las tres cuartas partes del presupuesto del fondo.

LABOR DE UNICEF

En el informe del Director Ejecutivo se revelaron interesantes datos sobre la acción que realiza este organismo en todo el mundo. Algunos de estos logros expuestos por Henry Labouisse indican que más de 39 millones de niños han sido tratados con ayuda del UNICEF para protegerlos del tracoma.

Solamente en 1968, el número de niños atendidos en este aspecto fue de 2 millones. Otros 32 millones de niños han sido protegidos contra el paludismo, el curso del año pasado, mediante insecticidas y otros materiales suministrados por el UNICEF. Más de 283 millones han sido vacunados contra la tuberculosis, de los cuales más de 25 millones corresponden a 1968.

En otros aspectos, el UNICEF ha suministrado equipos a 1.080 escuelas de formación de maestros y a cerca de 38 mil escuelas primarias asociadas, más otros equipos a alrededor de 700 escuelas prevocacionales para la capacitación de jóvenes. También está ayudando a cerca de 3 mil clubes de madres y unos 1500 centros de atención diaria, así como a unas 500 instituciones de formación de trabajadores sociales.

El Director Ejecutivo destacó el aumento de solicitudes de asistencia de UNICEF para casos urgentes, por lo que recomendó a los delegados una asignación adicional de 1 millón de dólares para continuar con la ayuda de emergencia en Nigeria, donde se ha prestado ayuda a niños y madres víctimas de la guerra civil en ese país.

En la Ciudad Jardín:

Se Inicia Conferencia de Jefes de Fuerzas Aéreas

Representantes de 17 países asistirán a la Novena Conferencia de Jefes de las Fuerzas Armadas que se realizará a contar del 27 de mayo próximo, y hasta el 5 de junio inclusive, en Viña del Mar.

La noticia fue proporcionada oficialmente por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General Máximo Errázuriz Ward, quien ayer, poco



El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Máximo Errázuriz Ward, quien presidirá la Novena Conferencia de Jefes de las Fuerzas Aéreas.

después de las 16 horas, ofreció una conferencia de prensa, para dar a conocer detalles de estas jornadas.

La directiva que encabezará esta Novena Conferencia está formada por el presidente, el general del Aire, Máximo Errázuriz Ward; vicepresidente General de Aviación, Julio de la Fuente del Villar, y secretario, Coronel de Aviación, Jorge Leigh Guzmán.

Los países representados en la Conferencia son: Argentina, Brasil, Colombia, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de Norteamérica, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, y Chile mientras que, en calidad de observador, lo hará un delegado de la Junta Interamericana de Defensa.

En el curso de la conferencia de prensa, el General Errázuriz señaló que estas jornadas se realizan en forma anual y son de carácter exclusivamente técnico.

Anteriormente se han realizado en diversos otros países, desde el año 1960, en que se formó la Conferencia de las Fuerzas Aéreas de América (CONJEFAMER). El propósito de estas reuniones, como asimismo sus resul-

tados prácticos obtenidos, se aprecian a través de las materias y proyectos que en ella se tratan.

El temario que regirá la Conferencia es el siguiente:

Reglamento de la CONJEFAMER. Apoyo logístico mutuo. Operaciones aéreas especiales. Búsqueda y salvamento. Red interamericana de meteorología, sobrevuelo de aviones militares en las Américas. Correo aéreo militar interamericano. Instrucción y entrenamiento y Telecomunicaciones.

En la misma oportunidad, el General Errázuriz Ward dejó claramente establecido que las reuniones son de carácter técnico y que, de ninguna manera, se tratarán asuntos militares ni soberanía del aire.

Uno de los países que no asistirá a la reunión interamericana es Bolivia y, aunque se le invitó, los representantes del altiplano se excusaron de hacerlo, y no dieron a conocer mayormente las razones.

El temario de las reuniones no es secreto-dijo el General Máximo Errázuriz - y la prueba de ello es que cuando éstas finalizan, se entregará un resumen con las conclusiones a los organismos informativos.

SERVICIO DE TESORERÍA ABOGACÍA PROVINCIAL DE SANTIAGO UNIDAD DE COBRANZA DE LA SUCURSAL SANTIAGO-OESTE

REMATE DE BIENES RAICES DE LA SUCURSAL SANTIAGO-OESTE

Por resolución recaída en los autos caratulados "Fisco con Deudores Morosos", cobro de contribuciones de bienes raíces correspondiente al primer semestre de 1968, expediente N.º 2126-68 del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha ordenado sacar a remate, el día 26 de mayo en curso, a las 15 horas, en la Secretaría del Tribunal, calle Bandera N.º 342, 3.º piso, las propiedades que a continuación se indican:

47-30	Arias Machuca María, General Bulnes 1247	20.684
48-35	Rossetti Sessarego César, Cueto 1286	15.866
49-36	Neira Romero Leopoldo, Cueto 1302	22.919
72-105	Acavedo Olga, Esperanza 1205	28.051
73-41	Garcés Cortés María, Herrera 1307	17.850
73-175	Rossetti Sessarego César, Esperanza 1348, 1366	123.520
79-1	Jenschke Weigl Rodolfo, Matucana 1303-11	83.010
90-25	Orcio Orellana Irma, N. Palacios 1175	13.884
99-2	Puelma Lovergne Lucía, Andes 2035	20.919
104-10	Uribe Reyes Florinda, Mapocho 2260	28.635
107-5	López Fuentes Víctor, Andes 2381-85	19.266
108-35	Unamie Aranceta Wenceslao, Mapocho 2400-98	8.926
112-4	Rossetti S. César, Andes 2833-37	24.791
121-4	Valenzuela Romero Humberto, Andes 3449	13.176
122-19	Rubio Almaguero Luis, Mapocho 3550	35.021
124-81	Cerdeña Montenegro Tulio, Mapocho 3696	17.425
135-13	Correa y Díaz Rafael, Andes 2272	14.450
136-14	Gómez Ossandón Alejandro, Cueto 921	10.484
143-8	Arrue Piñero Ramón, M. de Rozas 2099	11.816
145-1	Puelma Lovergne Lucía, M. de Rozas 3001	23.234
177-8	Marchant Scott Ignacio, Chacabuco 855	46.469
180-8	Bore Bore Roberto, P. Lynch 831	14.168
182-1	Gallego Yáñez Manuel, San Pablo 3507	264.925
186-5	Calderón Carvajal Guillermo, San Pablo 3735	30.034
186-36	Lagos Lagos Roberto, Edison 3776	39.101
187-14	Com. Aranceta Drogue, San Pablo 3839	15.584
195-5	Prieto Severin, Las Rosas 2229	48.433
196-39	Lagos Candia Rosa, General Bulnes 715.719	41.934
196-58	Lertora Raggio Dgo. Suc., San Pablo 2360, 2396	915.194
199-11	Kotarrella M. Berta, Cueto 745-747	34.001
202-24	Castillo Manríquez Lidia, Libertad 730	46.469
202-26	González Álvarez Abel, Libertad 736-746	115.555
202-38	González Bustos Alfredo, San Pablo 2834	9.918
202-39	González Bustos Alfredo, San Pablo 2836	9.918
205-13	Undurraga vda. Valdés Nieves, Herrera 749, 753	43.068
205-27	Poblete Quinzada Osvaldo, Mitú 774	68.003
220-33	Moreno José Dolores, Las Rosas 2082	45.619
225-6	Retamalés Iparaguire Aní, Sant. Domingo 2249.2253	68.285
228-19	Letelier Avaria Berta, Capucinos 800	18.280
228-2	Urtubia Lazo Olga, Santo Domingo 2423	53.835
235-20	Parra Núñez Ernesto, Las Rosas 3060	18.134
268-1	Godoy Abarzua Manuel, Catedral 2407	84.821
268-18	Delorme Boucheron Víctor, García Reyes 395	25.303
273-96	Viviendas Económicas La Unión, Esperanza 505, Depto. 41	41.648
277-7	Golstein Canónigo José, Chacabuco 511	53.835
282-2	Navarro de Hernández Elita, A. Santiago 535	11.900
282-9	Flores Flores Alejandro, A. Santiago 563	11.051
282-18	Rojas Penaloza Hilda, Santo Domingo 3640	48.169
282-22	Zanartu Sepúlveda Amelia, Santo Domingo 3690	25.425
305-2	Winn Howard Guillermo, San Pablo 3023	36.043
307-15	Ramírez Morales Gerardo, Chacabuco 461	30.885
313-1	Tiana Santure Teresa, Huérfanos 2405	56.951
313-6	Wirth Bilefeld Elena, Huérfanos 2471	55.135
313-27	Tiana Santure Teresa, General Bulnes 314-318	20.230

316-13	Dam de Rosa Gil Inés, Libertad 371	34.285
316-23	Palma Bruna Alberto, Compañía 2728	45.335
317-38	Bradado Galindo Valentín, Compañía 2828	31.539
320-11	Puelma Lovergne Lucía, L. Valdes 340	59.161
339-15	Prada Fraga Alberto, Esperanza 244 int.	8.671
340-2	Ravanal Donoso Rogelio, D. Portales 3025	45.619
373-5	Valdes Aceituno Anibal, Maturana 145	45.054
374-253	Dodoy Fernández Emilio, Maturana 161 D. Depto. 42	40.265
473-29	Bulnes Isaza Raquel, Avda. B. O'Higgins 2879 L. 109	31.053
473-31	Bulnes Isaza Raquel, Avda. B. O'Higgins 2879 L. 111	30.828
473-36	Bulnes Isaza Raquel, Avda. B. O'Higgins 2879 L. 116	18.193
473-42	Bulnes Isaza Raquel, Avda. B. O'Higgins 2879 L. 123	9.408
473-43	Bulnes Isaza Raquel, Avda. B. O'Higgins 2879 L. 124	10.284
473-56	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 137	21.451
473-62	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 140	27.653
473-63	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 144	33.151
473-77	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 158	13.488
473-80	Marín Arana Juan, Av. B. O'Higgins 2879 L. 219	11.613
473-81	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 162	12.551
473-123	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 307	15.243
473-140	Gacitúa Acuña Graciela, Av. B. O'Higgins 2879 L. 325	58.225
473-158	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 339	13.856
473-168	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2879 L. 359	13.966
473-191	Rojas Bravo Jorge, Av. B. O'Higgins 2863 D. 423	28.249
473-192	Bulnes Isaza Raquel, Av. B. O'Higgins 2863 D. 424	27.598
547-22	Torres González Guillermo, Ecuador 5142	33.434
550-32	Arroyo Montero Nereyda, S. Sanfuentes 2123.2125	31.735
551-9	Del Campo vda. Reyes Ana, A. Cifuentes 97	41.034
552-22	Soc. Comercial Regulo Valen. P. República 11, Depto. 11	48.285
552-27	Valenzuela Reculo SAC, P. República 53	35.701
567-54	Lahr Pinto Alfonso, San Alfonso 45A	6.601
591-36	Carmos González Nicomedes, Echaurren 330.334	83.304
796-16	Bobadilla Henríquez Roberto, Grajales 2352	8.499
808-5	Beláez Romero Miguel, San Vicente 322	62.903
810-4	Vázquez Luis, San Berja	62.903

BASES DEL REMATE: Mínimo: dos tercios del avalúo; pago al contado dentro de tercero día. Para tomar parte en el remate los interesados deberán acompañar boleto bancario a la orden del Juzgado por el 10 por ciento del mínimo. Demás

SINTESIS

Hepatitis Infecciosa en Valparaíso

DOSCIENTOS SIETE casos de hepatitis aguda infecciosa han sido comprobados en Valparaíso en el transcurso del presente año. La información emanó del informe semanal que da a conocer la Sección Estadística de la Cuarta Zona del Servicio Nacional de Salud.

Solucionado Conflicto Minero

SE SOLUCIONÓ el conflicto que afectaba a los trabajadores de la mina Los Maquis, de Cabildo, con la gerencia de la empresa, la Asociación Minera Rockefeller. El acta de avenimiento se firmó sobre la base de un reajuste de remuneraciones del 33 por ciento, además de un bono por término de conflicto de E. 225, indemnización por años de servicios y diversas otras regalías de carácter social.

No se Deciden a Conversar con Rockefeller

EL COMITÉ Ejecutivo del Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura, SNA, se reunirá el lunes próximo para decidir si sus miembros toman o no contacto con los asesores del enviado especial del Presidente de los Estados Unidos, el Gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller. Se supo -sin confirmación- que un grupo de peroseros de la SNA, se opone a tomar contacto con los futuros visitantes, actitud que provocó un debate en las reuniones que cada quince días realiza el Consejo de la mencionada institución.



300 MEDICOS egresados de las Universidades de Chile, Católica y de Concepción recibieron sus títulos, en una ceremonia efectuada en el Teatro Municipal, la que contó con la asistencia del Ministro de Salud, de los Rectores de las Universidades interesadas y familiares de los nuevos profesionales. Hablaron durante el acto los Decanos Alfredo Jadresic (U.), Rafael Darricarrere (U. Concepción) y Juan Ignacio Monge (U.C.). En el grabado: Renato Aguirre y Cecilia Albala reciben sus diplomas de manos del Decano Jadresic.

Sub de Agricultura a Pascua

EL MARTES próximo viajará a la Isla de Pascua el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa. En aquella lejana posesión chilena comprobará el desarrollo del programa especial agrícola que se está cumpliendo.

Sanciones Para Choferes

TREINTA CHOFERES fueron multados por no cumplir con las disposiciones emanadas de la Subsecretaría de Transporte. Las sanciones corresponden a los recorridos de Lampa y otros servicios de la Capital. La Oficina Supervisora de la locomoción colectiva informó que los afectados no llevaban uniforme, no tenían contrato en la Caja de Empleados Particulares, no tenían documentos al día, llevaban exceso de pasajeros y tocaban radio mientras cumplían con su trabajo.

Clausuran Carnicerías

OCHO CARNICERÍAS serán clausuradas en el curso de los próximos días en Valparaíso. La resolución emanó de la Dirección de Industria y Comercio. El cierre fluctuó entre doce y veinticuatro días. La mayoría corresponde a infracciones en los períodos de veda de carne de vacuno.

Proyecto de Previsión Para Matarifes

ONCE SINDICATOS del gremio de la carne se reúnen hoy, a las diez horas, para analizar el proyecto previsual entregado por el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa. El proyecto beneficia a más de novecientos matarifes. Sin embargo, éstos han declarado que en principio no están de

acuerdo con él, por ser demasiado antiguo, lo que motivaría ciertas modificaciones. La respuesta final será dada por la asamblea que celebrarán en Germán Escoo 1961.

Conflicto de Mina Tocopilla

AYER SE INICIARON las conversaciones directas entre los trabajadores de la mina Tocopilla, ubicada en el mismo nombre. El sector laboral solicita un reajuste de remuneraciones del 100 por ciento del alza del costo de la vida y el establecimiento de 5 escalas de salarios, con un máximo de E. 22. Laboran en dicha mina 560 trabajadores.

Huelga de la Marina Mercante

PREOCUPACIÓN expresó la Asociación de Esportistas de Chile con la huelga que afecta a la Marina Mercante Nacional. Han señalado que además de los problemas económicos, provoca daños a las exportaciones de los productos perechiles. Agregaron que hasta el momento no hay motivos económicos.

Condecoran a Embajadores que Parten

LOS EMBAJADORES de El Salvador, Hector Aguirre Salazar, y de Polonia, Jerzy Dudzinski, fueron condecorados por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Con este objeto, serán despedidos oficialmente por el Gobierno con sendas ceremonias que se efectuarán en el Salón Rojo de la Cancillería, oportunidad en que los condecorados por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Al mediodía del miércoles se ofrecerá un cocktail en el Videocano del Cuerpo Diplomático. El diplomático no lleva en nuestro país más de ocho años y será condecorado por el Canciller Valdés con la Orden al Mérito, el grado de Gran Cruz.

Posteriormente, el jueves, también al mediodía, se despedirá al Embajador de Polonia, Jerzy Dudzinski, en idéntica ceremonia y condecoración.

Los actos se efectuarán en el Salón Rojo de la Cancillería.

Grupo Habitacional Inauguran en Ñuñoa

SETENTA Y CINCO viviendas, a las que posteriormente se agregarán otras ciento cincuenta casas, serán inauguradas hoy por la Corporación de Servicios Habitacionales CORHABIT en la comuna de Ñuñoa.

Esta nueva unidad habitacional está ubicada en la zona Oriental esquina de las avenidas, en el Sector 4-B de Lebarca. Las viviendas fueron levantadas en terrenos entregados por CORHABIT. Cada una de las primeras familias beneficiarias que pertenecen al Centro Comunitario "R.L. Gómez Vergara", aportó inicialmente 68 cuotas de ahorro para vivienda. Por su parte el Banco del Estado concedió al grupo un préstamo total por 375 mil escudos, pagaderos en 36 cuotas, las cuales fueron construidas por la firma Inmadel, que también presta servicios especiales a los interesados.

A la inauguración han sido invitados autoridades del Gobierno y en forma especial del Ministerio de la Vivienda, Urbanismo y del Banco del Estado, además de parlamentarios y personalidades de la comuna.

Este centro tiene programada una segunda operación de 150 nuevas viviendas siempre con la colaboración de CORHABIT y del Banco del Estado. Su presidente, Juan Ruiz, manifestó que su institución ha venido desarrollando una extensa labor en beneficio social en los últimos tres años, en forma especial para la atención médico-asistencial.

Su sede central está en Prat 439, donde funciona, además, la policlínica y un teatro-auditorio. Su labor social se extiende a toda la provincia y agrupa a unos cinco mil socios.

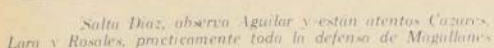
Homenaje a Argentina se Rendirá hoy

Hoy, a las 19 horas, se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el Solemne Acto organizado por el Instituto Chileno-Argentino de Cultura con motivo del aniversario Patrio de la República Argentina.

Los discursos destinados a exaltar la importancia de la fecha estarán a cargo del Presidente del Instituto, Raúl Fernández, y del Embajador del país vecino, Manuel Malbrán.

bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado y en la Unidad de Cobranza de la Sucursal Santiago-Oeste de la Tesorería Provincial de Santiago, calle Romero N.º 3226, 2.º piso. EL SECRETARIO

En el preliminar Magallanes con Palestino, otro de los que luchan por el Vicecampeonato.-



EL PRELIMINAR. El cuadro de Palestino tiene de empatar con la "U" en gran match el Miércoles pasado. El cuadro de colonia tiene en la actualidad 14 puntos y está ubicado en el segundo lugar. Un traspie, le significara bajar de ubicación y perder por consiguiente una mayor cantidad de puntos. Frente a la "U" jugó un excelente partido.

VALPARAISO. (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ). (Gentileza TURISAUCO).

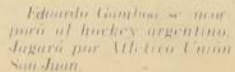
Sorprendentes las declaraciones de Osvaldo Castro, el vendido a menos "Pata Bendita", al parecer agotado futbolísticamente en Concepción. Ya repuesto del cansancio que le significó el pleito de su cuadro con Everton, señaló que "estoy aburrido con lo que está aconteciendo. Se espera que todo lo haga yo. En verdad hasta quisiera que mi contrato expirara pronto para irme y no saber más del asunto".

«Cuantos años que Colo Colo no jugaba en la forma como la está haciendo». Ya se perdió la cuenta. Son muchas temporadas que el primer actor, parecía ausente, alejado. Se le echaba de Colo Colo hasta ayer, no resultaba ningún minuto. Sin embargo ahora, «como lucen esos insignias». Con que orgullo se llevan. Y yendo al problema de fondo, es innegable que el partido corresponde en gran parte a Paco Molina. Llegó el año pasado, luego de aquel desagradable suceso que determinó la intervención en Colo Colo. Tomó un equipo disminuido moralmente, derrotado físicamente y destruido en su espíritu y en su ánimo. Pero pasaron los meses. Quedó al margen de la Torneo Nacional el año pasado. Se trabajó en silencio. Se buscaron nuevas formulas. Salieron nuevos nombres y se insistió en otros que ya habían sido probados. Es decir, Paco Molina, asumió una responsabilidad mayor. Tuvo el coraje suficiente para entregarle la confianza que necesitaban algunos jugadores. Ahí están Leonel Herrera, Sergio Ramirez, Jorge Yaguar, Carlos Casselly y ultimamente Romilio Rodriguez. Cinco jugadores que han sido llevados al plantel de Honor bajo la única y responsable dirección de Paco Molina. Colo Colo ganó este año el Hexagonal internacional y en el Torneo ha demostrado que los albos despertaron en su fútbol tradicional tienen la guerra y el coraje del Viejo Curique, de aquellos cuadros que hacían levantarse de sus asientos a todo un estadio. Colo Colo, el viejo y querido cuadro albo está de vuelta. Es una camiseta alba que es un íman, que es un símbolo que visten ahora jugadores que están comprendiendo su responsabilidad. A.L.P.

El match preliminar se inicia a las 13,45 horas y el cotejo de fondo a las 15,45 horas.

ALGO PARA EL RECUERDO

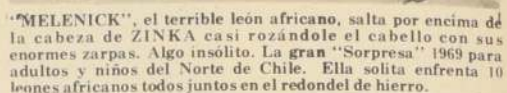
Estamos seguros. Nunca antes habían protagonizado un compromiso tan espectacular. Incluso con otro ánimo. Muy diferente al que imponen en la competencia, conociendo como conocemos el temperamento de Unión Española y la exposición de virtudes de Sportivo. No obstante, esto fue diferente. Fue así como se dio animación a un partido de básquetbol pocas veces visto. Intenso, apretado, fuerte, de calidad, dramático y emotivo. Nunca existió la seguridad del triunfo para nadie. Los hispanos al frente. Nivelan los italianos. De nuevo los hispanos en ventaja. Equilibrio de los italianos con una explosión sensacional cuando "Sapito" Arrue en una noche de inspiración anotó 27 puntos de los cuales 10 los hizo en 62 segundos. Algo difícil de describir y consecuencia de ese marcador de 52 a 41, circunstancias que los cinco minutos finales indicaban una diferencia a favor de los hispanos (36-41). Se justifica por ello que el Forén Prat se llenara, no en vano que se trataba de un encuentro básico de la reunión cesterá por los Juegos Hispano-Italianos que volvemos a decir, se están convirtiendo en un verdadero acontecimiento deportivo.



Hace algunos días la UCA y Federación de Chile le dio el pase respectivo. El universitario que además sus condiciones de excelencia, ha destacado siempre por su corrección, encuentra arreglando todo en San Juan. En el curso los Próximos días llevará toda su familia.

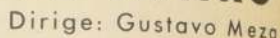
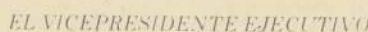
**DIA de USAR
DOLLY PEN**

ZINKA, LA NIÑA MINIFALDA DOMADORA ALEMANA
LEONES, Y NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS
1969, EN IQUIQUE HOY 24 Y 25; EN ARICA EN



EN CHAÑARAL
SABADO 7 noche
Domingo matinee
tres despedidas
Chañaral.

Se efectúa la presente publicación en conformidad con las exigencias del Decreto Supremo N° 121, de 1957, del Ministerio de Economía y sus modificatorios.



Las inscripciones se reciben diariamente
9 a 13 horas, en Av. Irurozabal N. 40
El curso es gratuito.

**DIRECCION GENERAL DE
OBRAS PUBLICAS**

DEMOLICION DE EDIFICIO FISCAL

Solicítanse Propuestas Públicas a Suma Alzada para la demolición del EDIFICIO FISCAL UBICADO EN LA CALLE HUERFANOS N° 1590, DE SANTIAGO, a participar los Contratistas inscritos en el Registro de Obras Menores y Especialidades de la Dirección de Arquitectura o inscritos en el Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad (Obras de Arquitectura). Las Propuestas se entregan en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, los días Viernes 6 de Junio de 1969, en Casco N° 28, de antecedentes en la oficina Provincial de Santiago.

CARCEL PARA VALDIVIA

Llámanse a inscripción en Registro Especial de Arquitectos a los inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "I" (Obras de Arquitectura) para la ejecución de la obra CARCEL DE VALDIVIA PRIMERA ETAPA. El pliego de requisitos para optar a esta inscripción puede ser retirado en el Departamento de Construcciones de esta Dirección. Las inscripciones recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección hasta las 12 horas del día Viernes 13 de Junio de 1969.



APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR • APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

SUPERMERCADO
AUTOSERVICIOS
ALMACENES
ROTISERIAS
FUENTES DE SOL

Copa Davis:

Reglamentariamente la Sede es de Chile

- Los brasileños hacen gestiones para llevarla a su país.
- Chile espera ratificación de la Federación Internacional.



EDUARDO GARCÍA, presidente de la Federación de Tenis de Chile, durante el sorteo de los singles con Ecuador. En Chile y en el mismo lugar se hará el sorteo con Brasil.

La sede entregada a Chile de los juegos con Brasil por la final de la Zona Sudamericana de la Copa Davis de Tenis (6-7 y 8 de junio) ha encontrado la oposición abierta de los brasileños, que han hecho saber su descontento al Comité Americano (fue el que la otorgó) y a la propia Federación de Tenis de Chile.

La Confederación brasileña, que es la institución que se ha movido en este sentido, solicitó al Comité Americano, la reconsideración de la sede. En otra nota cursada a la Federación chilena pide que ésta desista de la sede "porque en Sao Paulo están todos los asientos vendidos para los encuentros".

El tenis chileno que reglamentariamente obtuvo la sede, ahora tan discutida, por los cariocas, respondió en iguales términos, declarado su derecho a realizarla.

Para afianzar la designación chilena, las autoridades del tenis se pusieron ayer en contacto con Londres. Hablaron con Eduardo Fornet, el Adicto Aéreo de Chile, solicitándole ponerse en comunicación con Brasil Reay, secretario de la Asociación Inglesa y de la Federación Internacional de Tenis. Este alto directivo del tenis mundial fue el que favoreció a Chile con la sede.

"Nosotros creemos que es muy difícil persuadir al señor Basil Reay", expresó a LA NACION el presidente de la Federación de Tenis de Chile, Eduardo García, "de que cambie de parecer, entregando la responsabilidad de los partidos a los brasileños".

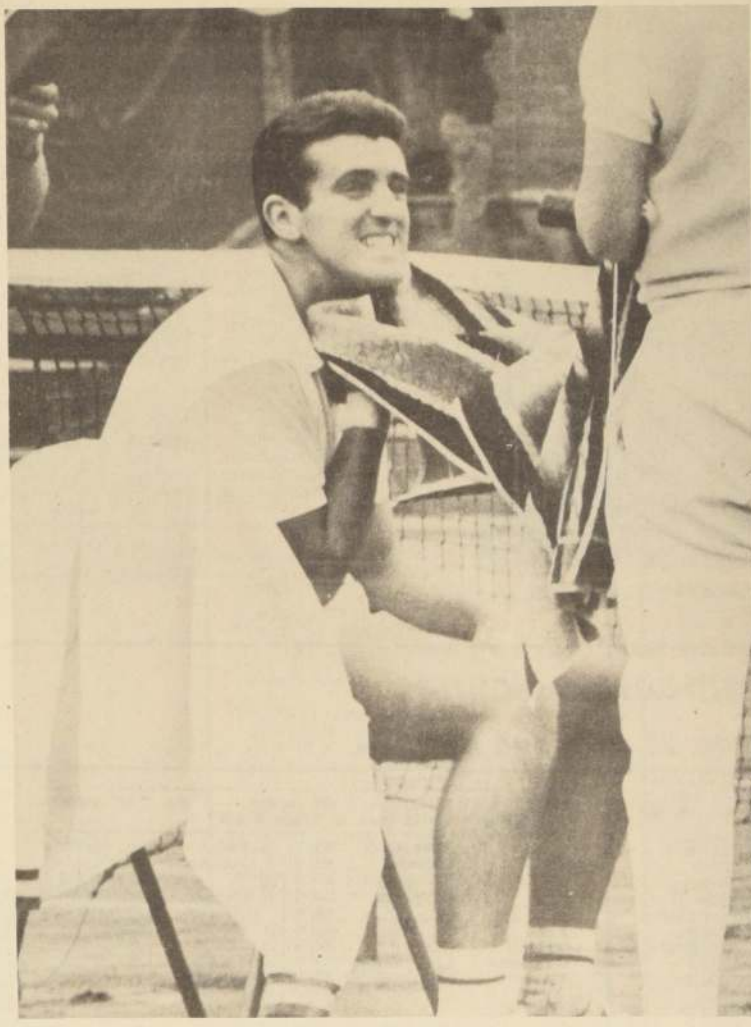
"Reglamentariamente nos asiste la razón. La conversación del Adicto Aéreo Eduardo Fornet, con él, es en apoyo a las disposiciones reglamentarias que sin discusión alguna no favorecen".

"Como dirigente del tenis chileno, lamento esta posición contraria de los tenistas brasileños. Hay una autoridad que ha dictaminado y ratificado la sede."

"Reitero, el tenis chileno está en su derecho. Nada hemos hecho que perjudique a Brasil. El comité Americano (Stephen Haggeman) nos lo dio, y ratificó Basil Reay de la Federación Internacional."

"Ayer fuimos recibidos por el Secretario de Gobierno, don Raúl Troncoso. La Federación de tenis le informó de la situación presentada. Quedamos en llevarle un memorándum".

Edson Mandarinino sigue como el número uno de Brasil. En Chile lo veremos.-



Acláreme, Jefe...

¡Eh, Jefe... acláreme por favor, mire que estoy un poco oscuro. No oscuro de pellejo... porque soy tirado a rubio, sino oscuro de "arriba"... ¿me entiende? Resulta que lei su famosa Revista Deportiva y la verdad es que la encontré encachadada, pero... hay cosas que no entiendo bien. El asunto ese de que "EL YO PUEDE MAS QUE EL NOSOTROS" parece que lo escribió alguien que está picota con los equipos de fútbol... que siempre cuando pierden empiezan a contar la historia esa de "que el árbitro nos echó al saco, que hacía mucho frío o que hacía mucho calor"... Purós cuentos, Jefe... Lo que pasa es que somos malos pa' la pelota, eso es todo... Ahora una preguntita, Jefe, ¿quién lo escribió?... Me tinka que fue Ud... Por ahí me soplaron que lo vieron de plática con unos pescados... cargados a la sociología... ¿Es así... o no? Cuénteme la firma...

Pasando a otra cosa... ¿qué es de don Alfredo Leonel, el joven pintoso ese que el otro día dijo algo así como: NO HAY MEJOR DEFENSA QUE UNA DEFENSA CARGADA A LA DEFENSA (SIEMPRE QUE LOS QUE DEFENDIENDO SEAN MAS QUE LOS QUE DEFENDIENDO EN LA OTRA PUERTA) ¿claro, no?... Tan claro como esa otra perla de KAFKA, EL TIRO DE CHANFLE, CANALES TAPADOS Y DONATO HERNANDEZ... Pura claridad, Jefe...

Todo esto es que quiero que me aclare, Jefe y también de pasada que me diga cuando empieza a funcionar de nuevo: LOS REDOBLES DE TIMBALES DE LA DERECHA MATADORA DE ZUNIGA. lo estoy esperando, que hace como tres días, que no se dice nada de esto que es la ANTITESIS (¡loreá la palabrita, jefe...) DE LO SINOPTICO MIRADO A LA LUZ DE LA REFLEXION SUBJETIVA... más claro, donde jefe... Por eso le insisto, con testeme, que estoy urgido por cultivarme...

UN HINCHA, JEFE

El Ejemplo de Brasil...

Por Mr. HUIFA.

Mire usted lo que sucede en otras partes, compañero. Por ejemplo, en Brasil. La CBD está, lógicamente, preocupada de preparar la selección nacional y esto, como sea, necesita dinero. Dinero que, hasta cierto punto, se recupera en parte más tarde. Pues bien, un ex embajador brasileño don Walter Moreira Sales, ha decidido financiar la operación Copa del Mundo. No es que este regalando la plata. Simplemente, que ha decidido adelantar ciento treinta mil dólares para los gastos que origine la preparación del equipo nacional. Le irán devolviendo su dinerillo a medida que la selección produzca. De acuerdo con las recaudaciones de los encuentros del team de Brasil. Oiga, hermano, son ciento treinta mil dólares, no es una bicoca. Cerca de dos mil millones de pesos nuestros.

Este ricachón, uno de los más adinerados del Brasil, ha aceptado el puesto de presidente del Comité para la campaña financiera en favor de la selección brasileña. Los jefes de empresa serán invitados a participar en este movimiento nacional en pro de la preparación de team verdemarillo. El público, que seguirá esta campaña, podrá atribuir los títulos de "Beneméritos" y de "Gran Benemérito" a estos ricachones, de acuerdo con el aporte que hagan. Y conste que esos mecenas no regalan su dinero. Tan solo corren el riesgo. Eso no tiene mayor importancia, lo que importa es el gesto. ¿Necesitan plata? Pues, ahí la tienen. Ya la pagarán, cuando puedan...

Si Brasil se clasifica para la fase final del 70, se lanzará un plan de mayor envergadura en todo el país. "Para mí, ha dicho el señor Moreira Sales, es un gran honor presidir comité semejante. Tenemos un grande y duro trabajo por delante, pero tengo la certeza de que, con la ayuda de todos, jugadores, dirigentes, hinchas, llegaremos a la cima en esta difícil tarea. Gracias al esfuerzo de cada uno, Brasil recuperará la Copa Jules Rimet, perdida en Inglaterra. Por otra parte, debemos siempre recordar la abnegación del pueblo inglés en su propio suelo en 1966. Tenemos que dar el ejemplo a través del deporte, esto es en adelante fundamental. Apoyados por el gobierno y los hombres de negocios, debemos preparar nuestro equipo de la mejor manera posible".

¿Que tal, compañero? ¿Se da cuenta usted lo que podría hacerse en nuestro país con ricachones que pensarán parecido al señor Moreira, de Brasil? Yo no le digo que, con ese empujón, podríamos ganar la Copa Jules Rimet. No estamos para decir disparates. Pero, por lo menos, sabríamos que se hizo todo lo posible por actuar bien, por clasificarnos para la fase final, por pelear bien.

Otras cosas de la Copa del Mundo, si le parece. Usted se acordará que, para 1966, los ingleses tuvieron como emblema y mascota a Willie, un pequeño leoncito vestido con los colores de la bandera del Reino Unido. Pues bien, Willie ha jubilado como campeón del mundo. Y esta vez ha sido reemplazado por un bulldog bonachón, muy británico el, que se llama Winston. Winston ha sido presentado hace poco por una asociación de hinchas a Sir Alf Ramsey y elegido como mascota del once inglés que el 3 de mayo pisará tierras aztecas.

Winston, de dos años de edad, ha sido asegurado en dos mil libras esterlinas y viajará con el equipo. Además, pasará un mes en México, antes del comienzo del campeonato, para que se acostumbre a la altura...

LEMANA
HUMAN
ICA EL
QUIQUE
HOY
O 24, m
GO 35 d
espedici
ARICA
S 29 de
out arri
ES 30, X
O 31, m
DOMINGO
IO, triple
das Arce
TALTAL
S 5 de
rut Tallo
ES 6 ven
despedi

REGORIA MOSCA:
n. y m
GO 35 d
espedici
ARICA
S 29 de
out arri
ES 30, X
O 31, m
DOMINGO
IO, triple
das Arce
TALTAL
S 5 de
rut Tallo
ES 6 ven
despedi

CHANA
O 7 noct
matine
pedido
AL
IDAD
A
ULTURA
IA
RO
Mezo

OBIA
Teatro
ariame
oval N. 4

DE
AS
ES
DE
O FISCAL

uma Al
AL UBIC
ANTIAGO
en el Re
la Dime
tro Gene
especial
as se di
N. 28, S
Santiago

DIVIA
especial
ria en el
Obras P
i para le
MERA ET
inscripc
rección

CTOR GEN
en boxeo
para el Puerto:

garcía - Duarte y Rubio - Ulloa
en Fortín Prat

ha buen programa de
esta
Fortín Prat de
dos combates en
lendo a segurar
en el cuadrilátero
Domingo Rubio
diez vueltas con
Roberto
y en el match estelar,
tercera
a argentino Ubaldo
a quien ya venció
anteriormente a cá
naga.

Para Barcia esta puede ser
la última actuación antes de
pelear por la corona
sudamericana del paraguayo
Kid Pascualito. El desafío
está homologado por la

En corrillos de Gimnasio se
rumoreaban algunas
declaraciones de los
protagonistas de este
combate. Dicen que Rubio
prometió ganar por KO al
segundo round. "Yo no he
dicho eso, pero subiré al ring a
dar espectáculo"

En lo que respecta a
Roberto Ulloa, también se
tiene una fe inmensa. "Lo voy
a ganar, delo por
descontado". A su vez,
Hernán Ibarra, manager, de
Ulloa, nos declaró muy
confiado: "Ganaremos por
fuera de combate al cuarto
round". "Ni que la pelea
estuviera arreglada".

ROBERTO ULLOA - Tiene fe en derrotar a Domingo
Rubio, Hernán Ibarra, asegura KO al cuarto...

ROBERTO ULLOA - Tiene fe en derrotar a Domingo
Rubio, Hernán Ibarra, asegura KO al cuarto...

—Todavía no sale el informe de la Comisión Interventora de Colo Colo.

—Todo lo que se dice no tiene más que el valor del rumor, de la copucha y la especulación.

—Guillermo Ferrer hace algunos días habló de este problema con algunos periodistas. Señaló que el informe no tenía en ningún caso, el carácter de acusatorio ni tampoco se quería transformar en una sentencia para nadie. Que la labor de la Comisión consistía en poner orden, si es que se puede poner orden donde nunca existió, de los dineros que ingresaron a Colo Colo y de los que salieron. Que faltaban muchos recibos que contabilizar, que faltaban algunos informes de dirigentes que actuaron en las diferentes directivas; en fin, que algo "faltaba", pero que estaba seguro que al final tendrían que "volar plumas". Las plumas todavía no vuelan y siguen pegaditas al cuero.

—Pero este informe que incluso ha servido para hacer bromas de toda clase, de repente ofrece variantes, como la que circuló en los pasillos de la Central y que dice relación a que, en la lista de los acreedores de Colo Colo, está nada menos que Guillermo Herrera, presidente a la sazón cuando nombraron la Comisión Interventora. Según se ha escapado el "dato", Colo Colo le debería a Herrera la suma de E. 1.853.30 (Cerca de dos millones de pesos y no mil millones como se dijo)M Se agregó incluso que este dinero se habría acumulado entre el mes de Febrero de 1968 a Marzo de 1969, es decir, todo el período en que actuó el "enfante terrible".

—Sería bien conveniente por el prestigio del fútbol chileno, de la Central y de los propios integrantes de la Comisión que el informe fuera evacuado.

Nacional de Lanzamiento en el Bosque

Bajo el control de la Federación de Caza, Pesca y Lanzamiento de Chile, y con el auspicio de la Asociación de Caza, Pesca y Lanzamiento de Santiago, el Club Deportivo Nacional ha organizado para el domingo 25 de mayo, el 10.º Campeonato Nacional de Lanzamiento, que se realizará en la Cancha de Tiro al Vuelo de El Bosque en el paradero 37 de la Gran Avenida.

En este evento podrán intervenir todos los Lanzadores de los Clubes inscritos en la Asociación adherida a la FECAPECH y podrán inscribirse en la Secretaría del Club Deportivo Nacional, Lord Cochrane 165 o en Av. Uvalde 1072, siendo el valor de la inscripción de E. 10, en efectivo o en cheque a la orden del Tesorero J. Macherone.

Después del Campeonato, que dará comienzo a las 8.30 horas A. M., se efectuará un asado de camaradería, en el que podrán participar además de los competidores el público asistente, el que deberá adquirir las tarjetas previamente en las direcciones antes indicadas y que tienen un valor de E. 15.

Club "Taxistas" Viajó a Mendoza

Por el Jet de Aerolíneas Argentinas, viajó ayer a Mendoza el equipo de fútbol del Club Deportivo "Taxistas" de Pudahuel, quienes en la vecina ciudad

cuyana, actuarán invitados por el Club Deportivo "Mutual Veteranos de Mendoza". La delegación viajó a cargo del presidente del club, Ricardo Núñez y del vicepresidente, Hipólito Vergara, e integrada por los siguientes jugadores: José Fernández, Pedro Ortega, Rafael Ortega, Atilio Galvez, Carlos Vascuñán, Bernardo López, Andrés Romero, Benjamín Sanjovál, Octavio Donoso, Oswaldo Moris, Javier Rifo, Juan Zurita, Emilio Pulgar, Juan Parada, Jorge Donoso, Jorge Donoso Jr. Además un grupo de socios e hinchas del club. Todos aparecen en la nota gráfica, poco antes de emprender vuelo.

Curso Para Arbitros

LA ASOCIACION DE ARBITROS de Fútbol de Santiago organizará en el mes de junio próximo un nuevo curso para aspirantes a referees. Las inscripciones para el curso, están abiertas en la sede de la Asociación, Huertanos 1541, 2º piso, de 19 a 22 horas. Los postulantes no deberán tener menos de 18 años ni más de 35, con estudios mínimos de sexta preparatoria.

Copa Grecia de Pimpón. Los Mejores a las Semifinales



Luis Aravena y Erika Medina que han actuado con diversa suerte en la Copa Grecia.

Está llegando a su término el Torneo de Tenis "Copa Grecia", tradicional competencia organizada por

el Club Hellenico y que reúne a los mejores pimponistas de la capital. Las diversas reuniones que

se han venido realizando en el centro local de la colonia griega ha contado con bastante asistencia que ha

tenido oportunidad de presenciar dramáticos en cuentos.

Manuel González de Nuevo Amanecer con Carlos Mondaca de Municipal

LAS SEMIFINALES

Desde las 17 horas se jugarán las semifinales de las categorías honor, primera, juvenil e infantil.

Doble mixto: Luis Aravena - Lucía Galarce (Colo Colo, con Javier y Lucía González Yauri).

Todas las finales están programadas para las 11 horas de mañana.

Felipe Rojas - Patricia Salazar (Municipal) con Adolfo León - Berna Grant (Hellenico).

Individuales varones, honor: Felipe Rojas de Municipal con Alejandro Echeverría y Hellenico.

Individuales, varones segunda categoría: F. Concha de Comercio Atlético con Fernando Aravena de Colo Colo.

Javier González de Yauri con Luis Aravena de Colo Colo.

C. Becerra de Comercio Atlético con M. Rivera de Municipal.

Individuales infantiles:



DONAVIVA perdió con Gemini a pesos iguales. Ahora recibe dos kilos. Primera opción.

Rose Crown Sufrió Serio Accidente

Un serio accidente sufrió Rose Crown mientras aprontaba en la mañana de ayer.
Mientras cumplía su ejercicio, se le soltaron las vendas y se enredó. Cayó pesadamente, sin consecuencias para su jinete, pero quedó aturdida y sufrió lesiones que obligaron a que esa yegua fuese internada en la Clínica Veterinaria de La Palma.

No Corren

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en la reunión de hoy.
2ª carrera (14) Rostró Pálido
8ª carrera (30) Rose Crown y (9) Baviera
9ª carrera (1) Campanario.

Cuatro Nuevos Pupilos Para Osvaldo Jara

CUATRO NUEVOS pupilos recibió Osvaldo Jara en el Hipódromo Chile. Son los efectivos del Stud Fenix que estaban en poder de Teófilo Jacial. Son ellos: Burlada, Tamerlan, Breslaro y Sesión Secreta.

A Venezuela

Yahí, Tetran, Halcón Rojo, Marseille y Organo partirán a Venezuela. Ya fueron filiados.

Angulo

Este nuevo pupilo de Enrique Beuzenberg, cuyo

jinete rodó espectacularmente en el Club Hípico en su última reunión, recibió puntas de fuego en la rodilla derecha y caústicos en ambas rodillas.

Oribel

Fue recibida en el corral de Daniel Miranda, preparador palmeño que está seguro de ganar varias carreras.

Shalom

Sufrió la fractura del sesamoide externo de la mano izquierda. Fue enyesado.

Hipódromo Chile Sábado 24 de Mayo de 1969.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10.a Serie.— Ind: 0 al 4.— Primera válida para la triple N.º 1.— A las 14.15 horas.—

3.2	1 Amaspi	55	7	C. Díaz	R. Quiroz F.
Reaparece	2 Fugitivo	54	12	M. Valdivieso	S. Miceli
6	3 La Noche	54	10	L. Caroca	O. Orellana
4.15	4 Mundial	54	11	R. López	J. Muñoz R.
9	5 Portago	54	2	E. González	M. Martínez
12.8	6 La Plata	53	1	P. Herrera	D. Alvarez
2.5	7 P. Octay	53	8	L. Yáñez	E. Rodríguez J.
13.15	8 Ketty	52	4	A. Zuñiga	A. Valdés
7	9 Macaneo	52	3	Jn. Salinas	Fco. Castro
6c. 6c	10 C. de Plata	51	5	C. Paredes	E. Scala
Reaparece	11 Le Pavots	51	12	R. Villagrán	R. Villa
7.9	12 Carraca	51	9	L. García	N. Peralta
12.11	13 Hueteo	51	6	M. Alquinta	M. Arandea

CORRAL: 10 con 11.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Serie "B".— Condición: 1.— Segunda válida para la triple N.º 1.— A las 14.25 horas.—

Reaparece	1 C. de Tote	54	3	D. Basalto	V. Escobilla
09.09	2 Cocos	54	1	M. Ruiz	A. Ramírez
6.9	3 Chamango	54	12	M. Alquinta	A. Pett
Debutante	4 Dauligiri	54	6	C. Pecho	A. Vodanovi
Debutante	5 Frankito	54	10	D. Cerda	D. Torres
Reaparece	6 Futuro	54	2	R. Hermosilla	J. Castro R.
7.8	7 L. Turf	54	11	Edo. Soto	J. Posadas
Debutante	8 M. Angel	54	14	G. Saavedra	E. Cáceres
Debutante	9 Moratin	54	13	J. Salinas	V. Contreras
5.7	10 Patale	54	5	V. Bravo	H. Gasmuri
Reaparece	11 P. a Paso	54	9	L. Yáñez	A. López
5c. 3	12 Profano	54	8	D. Sagardía	P. Briones
Reaparece	13 Puro Oro	54	7	S. Vázquez	J. Melero
6.4	14 R. Pálido	54	4	V. Ubilla	L. H. Sorrel

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 8.a Serie.— Ind: 5 al 8.— Tercera válida para la triple N.º 1 y primera válida para la triple N.º 2.— A las 15.15 horas.—

2.14	1 Curante	54	8	S. Pradenas	E. Barticevic
12.10	2 Fornido	53	7	C. Ojeda	E. Barticevic
3.7.6	3 Observada	54	10	L. Caroca	L. Toledo
3	4 P. Boca	53	2	C. Díaz	E. Beuzenberg
Reaparece	5 Panchito	54	4	D. Cerda	L. Toledo
0c	6 Rebelion	54	9	J. Eguren	R. Bernal G.
8.2	7 Verrocchio	54	14	V. Ubilla	J. Bta. Castro
Reaparece	8 Garzón	53	5	G. Saavedra	E. Cáceres
8c. 2	9 Lady Q	53	3	C. Pecho	O. Silva
1	10 Predicadora	53	11	P. Herrera	E. Becar
Reaparece	11 El Fantasma	52	6	J. Pacheco	L. H. Sorrel
Reaparece	12 Preponderante	52	1	P. Salinas	V. Contreras
6.4	13 Baropa	51	12	D. Sagardía	H. Yáñez
10.9.9	14 Pittigilli	51	13	R. López	C. Valenzuela

CORRALES: 1 con 2 y 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "A".— Segunda válida para la triple N.º 2.— A las 15.45 horas.—

12c	1 C. King	54	5	D. Basalto	J. Castro
12	2 Cosaco	54	11	N. N.	D. Torres
5c. 6	3 Changuito	54	14	N. N.	L. Alvarez
Debutante	4 G. Chateau	54	4	C. Pecho	P. Inda
Debutante	5 Ku Ko	54	9	E. Soto	D. Miranda
14	6 Lord Soto	54	15	N. González	M. Murillo
8c. 12c	7 Llanuqueo	54	1	J. Alaña	A. Breque
15c	8 Mecenas	54	7	J. Salinas	V. Contreras
16	9 Molco	54	13	D. Cerda	G. Avila
Reaparece	10 Palmiro	54	3	G. Saavedra	O. Silva
Reaparece	11 Palomar	54	10	J. Castillo	Fco. Castro
Debutante	12 Parrish	54	8	V. Bravo	H. Gasmuri
Debutante	13 Proconsul	54	6	D. Sagardía	A. Pett
Debutante	14 Padahuel	54	12	S. Pradenas	C. Santos
Debutante	15 P. Varas	54	10	S. Vázquez	D. López
Debutante	16 Tetrón	54	2	H. Oguin	H. Miranda

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9.a Serie.— Ind: 2 al 5.— Tercera válida para la triple N.º 2 y primera válida para la triple N.º 3.— A las 16.15 horas.—

2.4.10	1 Adulona	54	10	S. Vázquez	D. López
Reaparece	2 Eko	54	9	R. Rojas	Fco. Gasmuri
6.6	3 Frutilla	54	2	C. Moreno	N. Peralta
7.7	4 Modernita	54	14	C. Ocaso	L. Santos
Reaparece	5 Remo	54	12	M. Valdivieso	R. Quiroz F.
7c. 7c	6 Supergas	54	1	A. Poblete	L. Espinoza
6.3	7 Vendimiado	54	5	S. Alcaide	T. Herrera
1.8	8 Adismon	53	4	J. Pacheco	D. Solís
9	9 Ajezeado	53	8	L. Yáñez	L. Rodríguez
7.5	10 Eclipsada	53	7	L. Caroca	L. Toledo
Reaparece	11 Juliana	53	3	R. López	C. Valenzuela
8.11	12 Waleka	53	13	G. Fernández	Jn. B. Castro
2.6	13 Maritona	52	11	D. Cerda	G. Avila
4	14 Forbante	51	6	L. Murillo	M. Murillo

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 2.a Serie.— Ind: 35 al 45.— Segunda válida para la triple N.º 3.— A las 16.45.—

7c. 4	1 Griterio	57	1	D. Cerda	E. Beuzenberg
4c	2 Bernis	54	2	C. Ocaso	L. Rojas
7c. 1	3 Chicopje	54	6	D. Sagardía	P. Briones
7	4 El Otro	54	5	M. Valdivieso	J. Castro
Reaparece	5 S. George	48	4	R. Claveria	J. Castro
3.1	6 Alegreador	49	7	J. Salinas	H. Miranda
	7 Lin Piao	48	3	H. Oguin	H. Miranda

CORRALES: 4 con 5 y 6 con 7.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 17.15 horas.— (Tercera válida para la triple N.º 3 y primera válida para la triple N.º 4.)

Reaparece	1 Gemini	55	11	C. Astorga	G. Sarmiento
Reaparece	2 Aferrada	53	12	J. Salinas	J. Castro R.
Reaparece	3 Bordadora	53	4	S. Vázquez	J. Melero B.
Reaparece	4 Donaviva	53	15	E. Guzmán	P. Inda
1v	5 D. Decatur	53	16	O. Escobar	A. Martínez
4.3	6 Envidiable	53	10	A. Poblete	L. Espinoza
Reaparece	7 Estancilla	53	9	S. Azocar	V. Polanco
Reaparece	8 Curare	53	8	A. Salas	E. Becar
Reaparece	9 Gobernanta	53	3	J. Pacheco	R. Bernal G.
1	10 Huila	53	5	J. M. Aravena	M. Velarde
Reaparece	11 Kurivilu	53	11	E. Guajardo	A. Martínez
Reaparece	12 Linajista	53	13	O. Saavedra	C. Covarrubias
Reaparece	13 Miria	53	1	O. López	M. Muscat
Reaparece	14 P. Lane	53	1	C. Díaz	J. Castro R.
Reaparece	15 Picaronaza	53	7	J. Castillo	A. Sepúlveda
4	16 Silver End	53	2	V. Ubilla	H. Yáñez

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 17.45 horas.— (Tercera válida para la triple N.º 4.)

8c. 16c	1 Ras Club	53	7	L. Yáñez	H. Miranda
9.1	2 Mongo	52	3	A. Poblete	O. Silva
7.1	3 R. Crown	52	4	N. N.	D. Torres
7	4 Royalera	52	6	J. Castillo	D. Miranda
2c. 5c. 3c	5 Tres Port	52	8	H. Oguin	R. Villa
2.5c	6 Rapahue	51	9	R. Claveria	L. Santos
2c. 11	7 Lvov	50	5	O. Osorio	A. Prochle
Reaparece	8 Pay Roll	48	1	L. Murillo	R. Quiroz
9.5.4	9 Baviera	47	2	L. Carvajal	S. González

NOVENA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 18.15 horas.— (Tercera válida para la triple N.º 4).— Se correrá con luz artificial.

5.3	1 Campanario	56	2	S. Azocar	A. López
Reaparece	2 El Mario	56	6	J. Pacheco	H. Galas
8c. 3	3 In Love	54	5	C. Pecho	G. Urquidí
Reaparece	4 Martial	53	1	E. Soto	T. Herrera
4v. 3v	5 Nipena	53	3	G. Saavedra	R. Saavedra
3.9	6 Abley	50	7	J. Castillo	H. Clatternas
1c. 4c. 8	7 Luchador	49	0	L. Carvajal	J. Maldonado
6	8 Blindado	48	4	J. M. Aravena	F. Jacial
4.5c	9 Gomoaruz	48	5	H. Oguin	V. Escobilla
Reaparece	10 El Esquilador	47	10	O. Escobar	J. Cavieres

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 18.50 horas.— (Primera válida para la triple N.º 5).— Se correrá con luz artificial.

1.4.11	1 Mazarino	54	6	J. Castillo	L. Rodríguez
12c	2 Serpolette	54	7	V. Ubilla	J. B. Castro
5	3 B. Esperan	53	12	E. Campos	E. Bécar
7.3	4 Canellita	53	11	S. Vázquez	D. López
4.1.14	5 Celso	53	2	J. Alaña	S. Fuentes
7.6	6 Rabú	53	13	S. Pradenas	E. Beuzenberg
1.1.13	7 Escandalo	52	14	L. García	N. Peralta
Reaparece	8 Trágica	52	9	D. Cerda	R. Quiroz F.
6	9 Tran Fe	51	3	E. Soto	A. Amaro
Reaparece	10 Tappone	51	1	J. Salinas	C. Miranda
9	11 Paridad	51	8	C. Paredes	E. Scala
Reaparece	12 T. Pintas	51	5	N. N.	E. Cáceres
3.5c	13 Virtuosa	51	4	J. Marin	J. Vial
	14 M. Persa	50	10	D. Sagardía	H. González

(907) UNDECIMA CARRERA.— 1.200 MTS.— 4.a Serie.— A las 19.20 horas (19.26).— (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 5).— SE CORRERÁ CON LUZ ARTIFICIAL.

2.10	1 Perdido	55	12	V. Ubilla	O. Jara R.
7c. 7c	2 Huanchaca	54	10	E. Guajardo	C. Muñoz
9	3 F. Fuerte	53	1	L. Yáñez	R. Luna
Reaparece	4 Miguelina	53	13	H. Pilar	V. Contreras
6c. 8	5 Dominante	52	7	H. Oguin	J. B. Castro
Reaparece	6 Neptuno	52	8	O. Escobar	P. Bagú
4.11	7 Alcarayán	51	3	J. Castillo	D. López
8.5	8 Gadi	51	2	L. Murillo	J. Castro R.
10.10c	9 T. Bony	51	4	A. Poblete	O. Silva
7	10 Araujo	50	11	D. Sagardía	A. López
3.6	11 Picadero	50	9	S. Azocar	N. Peralta
13	12 Formenot	50	5	R. Claveria	R. Rabello
7.4.1	13 Anzueto	49	6	A. Salas	V. Escobilla

(907) DUODECIMA CARRERA.— 1.200 MTS.— 5.a Serie.— A las 19.55 horas (19.59).— SE CORRERÁ CON LUZ ARTIFICIAL. (VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 5).— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 5.

6	1 Colación	54	7	S. Vázquez	D. López
8.2	2 Gino	54	2	U. Ubilla	A. Ramírez
4.7c	3 Barón	53	5	V. Bravo	A. Donati
10.9	4 Carzoso	53	4	L. García	N. Peralta
1	5 Kilimanj.	52	11	L. Yáñez	L. Navarro
Reaparece	6 Presionada	53	14	H. Pilar	S. Gajardo
7.11	7 R. Patricia	53	1	J. Castillo	F. Castro
Reaparece	8 Tauró	53	15	M. Ramírez	A. Vodanovi
Reaparece	9 Banco	52	8	E. Guzmán	A. López
5.3	10 M. Soledad	52	12	L. Murillo	L. H. Sorrel
7	11 Aullido	51	9	R. González	G. Avila
2.3	12 Cobija	51	10	C. Paredes	E. Scala
4.1.9	13 Peritorio	51	13	J. Pacheco	R. Bernal G.
Reaparece	14 Ramonacho	51	3	H. Oguin	J. E. Castro
5.2.2	15 Trapalucha	51	6	D. Sagardía	H. Yáñez
3.2.5	16 V. Sweet	46	50	A. Salas	O. Jara R.

CORRAL: 1-2-5.

(908) DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 MTS.— 7.a Serie.— A las 20.30 horas (8.12).— SE CORRERÁ CON LUZ ARTIFICIAL.

1	1 Last One	54	3	D. Sagardía	O. Briones
8c	2 Campaña	52	6	C. Paredes	H. González
4	3 Caravaggio	52	1	J. Pacheco	I. Duque
9	4 F. Blue	52	4	L. García	H. Salas
Reaparece	5 Ponsard	52	5	O. Castillo	R. Luna
6.7	6 T. Amaru	52	9	V. Ubilla	L. H. Sorrel
Reaparece	7 Belesa	51	7	E. Soto	M. Muscat
11.10	8 Celacoco	51	2	D. Cerda	E. Beuzenberg
8	9 Los Olmos	51	2	H. Oguin	F. Castro
10	10 B. Spring	50	10	J. M. Aravena	O. Silva
5.10	11 Intervalo	50	12	R. González	A. Muñoz
5.4	12 Ramillero	50	8	J. Castillo	C. Miranda

Picaronaza: Campaña y Cos

Una nueva prueba de selección para las potrancas. Esta vez, la distancia se alarga a 1.400 metros, buscando los elementos de condiciones para un medio fondo o para fondo, que a medida que van corriendo muestran sus condiciones de tales.

En el Panamá vimos a la mayoría de las rivales de hoy. Vuelve a enfrentarse ahora por una recompensa de E. 20.000. El clásico de hoy, es el segundo de la temporada. Veamos las chances de las dieciséis rivales.

GEMINI, 55, C. Astorga. Por haber vencido en el Panamá, da dos kilos a sus rivales. Tiene cuatro carreras en su campaña, con dos victorias, un tercero y un cuarto. Le dejamos el tercer lugar.

AFERRADA, 53 J. Salinas. No responde al alto concepto que tiene de ella su entrenador. En esta distancia puede mostrar condiciones. Tiene tres carreras a su haber, un debut victorioso, un tercero de Arisca y un sexto de Gemini.

BORDADORA, 53 S. Vázquez. Solo dos carreras en su campaña. Quinta de Luna Negra y luego vencedora sobre Manira en 1.300 metros, donde señaló 1.21.

DONAVIVA, 53 E. Guzmán. Ha corrido en cuatro ocasiones. Tiene una victoria sobre Chary, y dos terceros y un reciente segundo de Gemini a pesos iguales. Gran opción.

DONA DECATOUR, 53. Escobar. Seis carreras corridas y una sola victoria reciente sobre Love Me en 1.000 metros.

CLUB HÍPICO

Domingo 25 de Mayo de 1969

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 12.15 horas.— (Primera válida para la apuesta triple N.º 1).

2 3.3h.7	1 P. Glorioso	60 3	N.º 1	A. Balleza
7 6.5	2 Algora	57 7	G. Saavedra	A. Balleza
6 4.4	3 Asteroide	56 11	J. Allaga	G. Julia
9 5.8	4 Sumariante	52 5	N.º 1	G. Julia
3 4.2	5 Colmo	55 4	J. Gutiérrez	P. Valderrama
2 3.9	6 Ranchero	54 13	O. Osorio	A. Carreño
11y.10.7	7 Kerensky	52 12	N.º 1	A. Carreño
16v	8 L. Star	49 2	J. Tapia	E. Inda
	9 Televisor	54	C. Pezoa	A. Carreño
15h.4.4	10 Piana	53 10	L. Murillo	J. Melero
11h.4.4h	11 Lamb	53 11	M. Seres	S. González
10	12 Chipaco	52 1	N.º 1	Crist. Muñoz
9 5.8	13 P. d'Orient	52 8	N.º 1	S. Alamo
6 12 11 7 9	14 Bandulera	49 9	R. Clavería	A. Valdes

Corrales 3 con 4 6 con 7 y 8

SEGUNDA CARRERA. A las 12.45 P. M. 1.000 Metros CONDI-
CIONAL (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRI-
PLE N.º 1).

4 7	1 Almagro	55 4	G. Saavedra	C. Covarrubias
6 7 4	2 Cipol	55 3	L. Cluente	G. Sarmiento
9 13 6	3 Debe Mateo	55 8	P. Muñoz	A. Prósche
5 11 11h	4 Trelen	55 2	Juan Salinas	L. Gajardo
Ch. 4	5 Boni Bie	55 7	J. Salinas	Ats. Breque
DEBUTA	6 Picaro	55 1	L. Murillo	J. Melero
12h.4.11	7 Ribatejo	55 9	V. Bravo	F. Gazmuri
DEBUTA	8 Señor Don	55 6	P. Ulloa	E. Inda
10h.8h.9	9 Tito	55 10	E. Guzmán	E. Inda
8 6 8	10 Tribuno	55 11	L. Carvajal	G. Urquidí
4h	11 Yelcho	55 5	D. Sagardia	P. Briones

TERCERA CARRERA.— 1.100 Metros.— A las 13.15 horas.—
7a. Serie.— (3a. Válida para la Apuesta Triple N.º 1).
Con dividendo al 1.º y 2.º y la válida para la Apuesta
Triple N.º 2).

16 10h.6	1 Coleuma	55 3	J. Salinas	C. Santos
2h.6h.6	2 Firtada	55 12	R. Hermosilla	L. Rodríguez
13v.11v	3 Kismet	55 9	R. Robles	F. Gazmuri
DEBUTA	4 Lucidez	55 2	S. Alamo	T. Herrera
2 6 8 7	5 Mechero	55 8	N.º 1	A. Quiroz
11h.12h	6 Pillin	53 1	R. Castro	A. Quiroz
2 6 8 7	7 Anibal	53 13	R. González	M. Velarde
13 7 5	8 Bula Bula	53 7	L. Carvajal	J. Salas
2 9 4 9	9 Catamaran	52 10	L. Toro	L. Herrera
2 8 11h	10 Patotera	50 6	F. Vozquez	L. Gajardo
11 13 7	11 Chalaca	49 14	L. Murillo	G. Avila
16 9 14	12 N. Alegre	49 5	J. Tapia	D. Sandoval
9h.10	13 La Pila	48 11	J. Gutiérrez	A. Prósche
12h.7h.8h	14 Lady Carol	48 15	N.º 1	G. Julia
	15 Sanpan	48 1	H. Pilar	L. Contreras

Corral 5 con 6

CUARTA CARRERA.— 1.300 Metros.— Condicional.— (2a. Vá-
lida para la Apuesta Triple N.º 2).— Juego a ganador
y dupla.

1 15h.1	1 Quemante	55 3	L. Carvajal	J. Salas
3 7 1 4	2 Good Look	51 3	C. Pezoa	J. Inda
9 1 9v.3	3 Torero	51 2	J. Toro	F. León
1	4 Palmera	51 1	J. Allaga	A. Breque
1 5	5 Parador	51 6	V. Ubiña	O. González
	6 Rocalada	51 4	J. Salinas	V. Ramírez

QUINTA CARRERA. A las 14.25 horas.— 1.000 metros.—
Condicional.— TERCERA VALIDA PARA LA SEGUN-
DA APUESTA TRIPLE CON DIVIDENDO AL 1.º y 2.º y
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 2.

DEBUTA	1 Antiáereo	55 3	L. Rivera	H. Gazmuri
DEBUTA	2 Blicher	55 8	L. Cluente	J. Maldonado
DEBUTA	3 Curipumo	55 4	L. Toro	J. Melero
DEBUTA	4 Esturion	55 1	E. Guzmán	E. Inda
10 9h.2	5 Martorell	55 6	G. Saavedra	E. Inda
DEBUTA	6 Fonestorbo	55 13	N.º 1	L. Gajardo
5 8h	7 Gauchito	55 5	N.º 1	P. León
DEBUTA	8 Green	55 10	L. Carvajal	G. Mele
12	9 Idilio	55 12	N.º 1	P. Bagú
11 10	10 Raiman	55 11	M. Ramírez	L. Santos
9	11 Rabin	55 7	L. Murillo	J. Melero
5 4 6	12 Tilingue	55 9	P. Ulloa	L. A. García
9 2	13 T. Rojo	55 2	J. Salinas	J. Inda

CORRAL: 4 con 5

SEXTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.600 metros.—
Quinta serie.— SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA
APUESTA TRIPLE N.º 3.

4 0 4 2	1 Bronceado	53 4	C. Pezoa	E. Inda S.
6 6 3 6	2 Esclava	50 2	J. Salinas	E. Inda S.
4 10 0	3 Padovano	52 1	N.º 1	J. Troya
4 4 4 1	4 Travieta	51 7	E. Suárez	J. Cavieses A.
5 9 9 2	5 Cholito	50 9	R. Clavería	A. Carreño
2h.7h.3	6 Galateo	50 3	J. Allaga	P. Bagú
4h.10h	7 Vigilante	50 8	D. Sagardia	L. H. Sorrell
1 6 6 4	8 El Polao	49 6	J. Duarte	O. González
14h.7.8	9 Rastrojo	47 5	S. Alcáide	D. Sandoval

CORRAL: 1 con 2

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.100 MTS.—
4a. Serie.— Handicap (TERCERA CARRERA VALIDA
PARA LA APUESTA TRIPLE CON DIVIDENDO AL 1.º y
2.º).— PRIMERA CARRERA VALIDA PARA LA APUES-
TA TRIPLE N.º 4

5v.8h.5h	1 Carebuena	56 4	D. Cerda	G. Avila
8h.8.11	2 On Chuma	56 8	C. Diaz	J. Castro R.
3 4 3 3h	3 Juridica	55 3	P. Ulloa	J. Melero
4 10 5 1	4 Filiro	53 1	R. Clavería	M. Velarde
3 6h.1.5	5 Bisnaga	51 2	J. Duarte	C. Tapia
3 3 9h.5	6 Trigue	51 5	N.º 1	J. Chamorro
3h.11h.4h	7 Dreyfus	48 9	L. Murillo	H. Gazmuri
4h.6h.8	8 Pingucha	48 6	H. Olguin	A. Quiroz
2h.5h.5h	9 Nanco	47 7	R. Sagardia	E. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 2.200 MTS. Clá-
sico (SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA APUES-
TA TRIPLE N.º 4)

9h.6h.1	1 Chevrón	57 7	P. Ulloa	O. González
3h.1h.3	2 Factorido	57 4	C. Pezoa	O. González
4 4 1	3 Pisis	55 9	C. Astorga	G. Urquidí
1h.6h.3	4 Cuadrup.	53 2	S. Azócar	S. Gajardo
1 5 3	5 Mirna	51 3	O. Escobar	P. Medina
3 4h.2	6 Astarazo	48 1	J. M. Aravena	A. Valdes
1 4 2 2	7 Cerrojo	47 6	R. Clavería	O. Silva
1 1 2 2	8 Montrufo	47 5	E. Suárez	J. Cavieses A.
5h.4h.5h	9 Tigrecito	47 5	D. Sagardia	A. Vodanovic

NOVENA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.600 metros.—
2a. Serie.— TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA
TRIPLE N.º 4 Y PRIMERA PARA LA APUESTA
TRIPLE N.º 5

3 4 6 4	1 Principela	57 4	C. Pezoa	M. Baeza G.
3v.1v.4	2 G. Finger	55 3	J. Salinas	G. Sarmiento
1v.3v.1v	3 Perlas	55 6	L. Cluente	G. Mancilla
6 4 0	4 Gardi	54 5	G. Saavedra	O. Silva
2 3 4 7	5 Lancopán	47 9	N.º 1	O. Silva
3 6h.0	6 Ella Gut	51 7	O. Osorio	S. Fuentes
4 6 4 3	7 La Milagro	50 10	R. Clavería	E. Inda
7v.7h.3	8 Aventino	47 8	D. Sagardia	A. Vodanovic
3 7 3 1	9 Embelesada	47 1	J. Duarte	C. Muñoz
9 1 7 6	10 Progreso	47 2	E. Suárez	D. Sandoval

CORRAL: 4 con 5

DECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.100 metros.—
5a. Serie.— SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA
TRIPLE N.º 5

4 5 3	1 Encandilada	55 4	R. Clavería	M. Velarde
9 4 6 3	2 Miliciano	55 10	P. Ulloa	José Melero
2h.2.8	3 B. Mester	53 5	J. Toro	Pedro Bagú
4 4 4 7	4 P. de León	53 7	J. Salinas	A. Castro
1 7 0 5	5 G. Luck	52 11	E. Baeza	M. Baeza G.
19h.10.0	6 G. Boy	51 1	V. Ubiña	O. González
9v	7 Fortinari	50 8	L. Murillo	J. Castro R.
12 4 1	8 Tver	50 9	R. Sagardia	A. Prósche
4v.5v.0	9 Venokora	50 2	O. Osorio	S. Fuentes
9 18 10h	10 Frascarita	49 12	N.º 1	A. Abarca
3 1 3	11 Retoque	49 13	D. Sagardia	V. Contreras
14 14h	12 Bartolera	47 3	H. Pilar	A. Gutiérrez
7 2 12	13 El Nevado	47 6	J. Duarte	J. Salas

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.100 metros.—
Sexta serie.— TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA
TRIPLE N.º 5 CON DIVIDENDO AL 1.º y 2.º.

6 2 8 4	1 Viscount	56 5	C. Pezoa	A. Vodanovic
6 13h.2.0	2 Alvión	55 7	P. Ulloa	P. Fuentes
6 3 2 3	3 La Prefer	54 15	R. Clavería	José Melero
13h.13h.4	4 Vilano	52 4	H. Ruiz	A. Quiroz
3 7 1 6	5 Panquehu	52 4	J. Salinas	R. Méndez
1 10 3h	6 Biye	53 14	H. Olguin	Jn. Melero
2h.10h	7 La Colla	52 8	J. Gutiérrez	L. Herrera
11h.2h.10h	8 Nacoya	52 11	L. Murillo	L. Herrera
7 2 5 5	9 Compasión	50 13	N.º 1	A. Martínez
8 3 17 10	10 Ovalina	47 12	N.º 1	J. Salas
8v.15v.8v	11 L. Lunera	49 2	R. Sagardia	O. Silva
4 7 12 5	12 Retrada	49 1	A. Salas	P. Bagú
8 8 3	13 Acampado	48 9	L. Carvajal	J. Castro R.
8h.4.4	14 S. Ring	48 10	F. Suárez	J. Chamorro
2 4 5 8	15 Scorsius	47 6	N.º 1	P. Fuentes

CORRALES: 3 con 4 y 9 con 10.

Buena Repetición de Golden Finger

BUEN TRABAJO de repetición hizo Golden Finger. Con Carlos Astorga pasó 200 metros en 12" y luego repitió en 400 en 24" 3/5.

Otro trabajo que agradó en el Club Hípico con Luis Toro, recién regresado de México, en 500 metros. Puso 30 segundos 2 quintos.

Otros cotejos controlados en el Club Hípico:

PISTA DE ARENA

200 METROS
Golden Finger C. Astorga 12, repitió 400 mts. en 4.5/5.

300 METROS

Muliciano S. Vázquez 18.3/5
Pamplónico J. Escobar 17.3/5

400 METROS

Lencita J. Salinas 24.3/5
que Rabia P. Salinas 24.2/5
Cantilen A. Poblete 25
Ponce de Leon J. Salinas 24.3/5
Metropolitano J. M. Aravena 24.2/5
capriccio L. Toro 25
Don Mateo E. Muñoz 26.2/5
Bastonero J. M. Aravena 24.2/5

500 METROS

Poligamo L. Marchant 31.3/5
Cerrojo L. Toro 30.2/5
"empeño R. Jaque 31 a voluntad
Ludwig J. Salinas 31.2/5
foreano E. Naranjo 31
Sandial P. Ulloa 32.2/5 a voluntad

600 METROS

Amante Gaucho L. Cluente y NORTE
GRANDE P. Ulloa 37.2/5 iguales
Cocoron J. Gutiérrez 37.2/5
Marile S. Vázquez 37
peyton Place P. Salinas 38.3/5
Lorita E. Suárez 38.2/5
rahelo E. Baeza y PIRANDERO C. Pezoa 37
iguales
Pink Vale C. Pezoa 36.2/5
Adjunto C. Pezoa 37.3/5
apuesta L. Carvajal 37
Parsifal L. Carvajal 38
Silver Star E. Contreras 36.3/5

700 METROS

Apolista J. Escobar 44.3/5
Manidura L. Toro 43
Picunco P. Salinas y GEORGIA S. Vázquez
44.2/5
Mina O. Escobar 42.2/5
Sierra Bruja E. Contreras 44.2/5
Palpante L. Toro 41.5/5
Escobar C. Astorga 44
puchucay G. Saavedra 44.2/5
Capiñalera aprendi 45
Nogasin R. Sagardia 44.2/5
Metallizado G. Saavedra 44.2/5
Guante Rojo L. Cluente 45
Miss O'Shea E. Contreras 44.3/5
Don Aniceto C. Astorga e INESITA R. Romero
45 iguales
Herculina L. Cluente 44

800 METROS

gpecos E. Guzmán 51.3/5
tald E. Baeza 54.3/5 al carrerón.
Raspante P. Ulloa 50.2/5
portobelo C. Pezoa y MOUSTACHE R.
Sagardia 50 iguales.
Scamp A. Zúñiga 52
Cherrilho O. Osorio 51.2/5

1.000 METROS

Oh Si aprendiz 1.6
Secunde Elite L. Cluente 1.3.1/5
Chicodón O. Escobar 1.6
Correo Real A. Marchant 1.2.3/5
Desfilante C. Astorga 1.3.3/5

Preparativos Para el Gran Premio de Brasil en la Gavea

PREPARATIVOS PARA EL GRAN PREMIO BRASIL

RJO DE JANEIRO, 23 (ANSA).— La dirección del "Jockey Club Brasileiro" designó a los componentes de la comisión organizadora del "Gran Premio Brasil", que tendrá lugar el primer domingo de agosto en el Hipódromo de la Gavea.

Una de las novedades para la pacha máxima del turf brasileño es la participación de un jockey norteamericano.

Por otra parte, el presidente del "Jockey Club Brasileiro", Eduardo de Paula Machado, envió una carta al secretario del "Jockey Club de Buenos Aires" pidiéndole que asegure la presencia en el "Gran Premio Brasil" de los mejores caballos argentinos.

SOCIEDAD HIPODROMO CHILE

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día lunes 26 del presente mes de Mayo, a las 12 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle Agustinas N.º 648, de esta ciudad, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Inventario y Balance correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1968 y resolver sobre la designación de Inspectores de Cuentas en Conformidad con los Estatutos.

El Presidente

Cierre del Registro

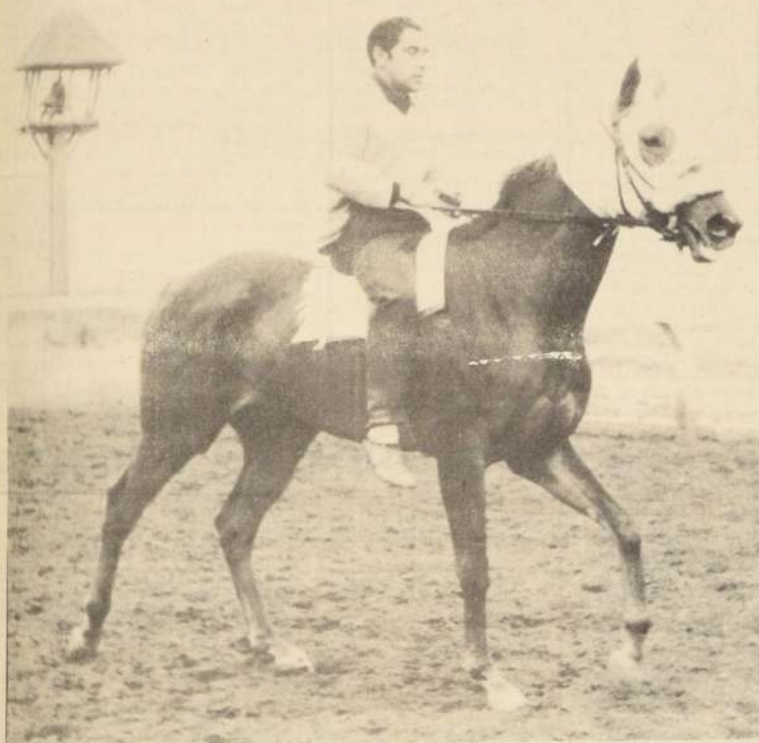
Para los efectos de la Junta General Ordinaria a que se cita por este aviso, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22, hasta el 26 de Mayo de 1969, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, 18 de Mayo de 1969.

El Gerente General



CARLOS PEZOA, el jinete de moda, va bien montado en ambas pistas



ESTANCILLA es una sorpresa posible en el premio "Eduardo Castillo".

Se lució Compadrito

ESCASA ACTIVIDAD hubo en la cancha palmeña donde sobresalió el trabajo de Compadrito para los 500 metros.

Este cotejo y los que se publican a continuación en forma exclusiva para la Nación, por José Olmos.

500 metros

COMPADRITO (L. Riverón) 31
CURINANCA (G. Fernández) en 31

SUPERCALI (G. Fernández) en 32

800 metros

EL TOQUE (O. López) en 50, a la mano del club.

1000 metros

MONDRAGON (Juan Salinas) en 1.03.2/5

400 metros desde el partidior

CHALSEA (L. Murillo) en 22.1/5

CAREBUENA (R. González) n.º 22.

LA HIPICA (SEGUNDA LA TERCERA JOHN TIMBA EL SIGLO

LA HIPICA	SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO
Amaspi P. Octay L. Noche	Puerto Octay L. Noche Macaneo	Macaneo L. Noche P. Octay	Amaspi Puesto Octay Cajita de Plata	L. Noche Amaspi P. Octay
Puro Oro Paso a Paso M. Angel	Puro Oro Paso a Paso M. Angel	Puro Oro M. Angel Paso a Paso	Dauligiri Lord Turf Puro Oro	Dauligiri P. Oro M. Angel
Lady Q. Verrocchio P. Rosa	Lady Q. Verrocchio P. Rosa	Lady Q. Verrocchio P. Rosa	Predicadora Lady Q. Pantera Rosa	Garzon Predicadora Lady Q.
Cosaco P. Vano Proconul	Cosaco Proconul Ka Ka	Cosaco G. Chateau Tetratón	Procónsul Puerto Varas Tetratón	G. Chateau Palmeiro Lanhuico
Eclipsada Vendimiador Admirante	Eclipsada Vendimiador Admirante	Eclipsada Maratona Vendimiador	Maratona Eclipsada Modernita	Forbante Adulona Modernita
Chicopie Saint George Lin Piao	Chicopie Saint George Lin Piao	Saint George Lin Piao Chicopie	Chicopie Lin Piao	Chicopie Lin Piao
Gobernanta Gemini Picaronaza	Gobernanta Gemini Picaronaza	Gemini Gobernanta Donaviva	Picaronaza Gobernanta Gemini	Gobernanta Picaronaza Gemini
Rose Crown Tres Fort Raphue	Rose Crown Tres Fort Raphue	Raphue Tres Fort Baviera	Campanario In Love Nipena	Royalero Raphue R. Crown
El Mario In Love Nipena	El Mario In Love Nipena	Nipena In Love Abhey	Rose Crown Raphue Tres Fort	El Esquiador El Mario In Love
Serpolette Celo Gran Fe	Serpolette Celo Gran Fe	Gran Fe Celo M. Persa	Serpolette Canelita Mercado Persa	Serpolette Celo M. Persa
Araujo Gadi Peridito	Araujo Gadi Peridito	Picadero Gadi Araujo	Trapalacucha Gino Maria Soledad	Araujo Picadero Dominante
Cobiya Gino M. Soledad	Cobiya Gino Trapalacucha	Very Sweet Trapalacucha Cobiya	Gadi Anzueto Huanchaca	Last One B. Spring T. Amaru
Ramillero Last One Concepcion	Ramillero Last One Concepcion	Caravaggio Ramillero T. Amaru	Last One Ramillero Campiña	Gino Tauro Cobiya

PUDAHUEL: SALIDAS Y LLEGADAS

AEROLINEAS ARGENTINAS
(Teléfonos 87092-87918)

VUELO 526. Llega a las 17.50 procedente de Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
VUELO 527. Sale a las 18.45 horas con destino a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

AIR FRANCE
(Teléfonos 73-4924-73-4583)

VUELO 216 Sale a las 8 horas con destino a París y escalas en Lima, Quito, Bogotá, Caracas y Lisboa.

VUELO 081 Llega a las 11.55 horas procedente de París y escalas en Dakar y Buenos Aires.

VUELO 0082 Sale a las 16.15 horas con destino a París y escala en Buenos Aires y Dakar.

APSA
Aerolíneas Peruanas
(Teléfono 73-4447)

VUELO 60. Llega a las 19.45 horas procedente de Buenos Aires. Sale a las 20.30 horas con destino a Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

VUELO 91 Llega a las 13.15 horas procedente de Los Angeles y con escalas en Ciudad de México, Guayaquil y Lima. Sale a las 14 horas con destino a Buenos Aires.

AVIANCA
(Aerolíneas Colombianas)
(Teléfono 73-4327)

VUELO 216. Sale a las 8 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Medellín, Cartagena y México.

VUELO 493 Sale a las 8.10 horas con destino a Lima, Bogotá y Miami.

BRANIFF INTERNATIONAL
(Teléfono 73-4191)

VUELO 0979 Llega a las 11.15 horas procedente de Nueva York, Miami y Lima. Sale con destino a Buenos Aires a las 12.30 horas.

VUELO 921 Llega a las 15.57 horas procedente de San Francisco, Los Angeles, Lima y La Paz. Termina en Santiago.

VUELO 9888A Sale a las 20 horas con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

CANADIAN PACIFIC
(Teléfono 73-4869)

VUELO 421. Llega a las 21.55 horas procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.45 con destino a Ciudad de México, Calgary y Vancouver.

VUELO 0552. Llega a las 11.30 procedente de Lima, Ciudad de México, Windsor y Montreal. Sale a las 12.15 horas con destino a Buenos Aires.

ECUATORIANA DE AVIACION
(Teléfono 73-4905)

VUELO 046/48. Sale con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Panamá y Miami.

IBERIA
Líneas Aéreas de España
(Teléfono 73-4619-73-4881)

VUELO 981. Llega a las 19.15 horas procedente de La Paz, Lima, Quito, Bogotá, Caracas y Madrid.
VUELO 992. Sale a las 10.15 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro y Madrid.

KLM

Compañía Real Holandesa de Aviación
(Teléfono 73-3570)

VUELO 794. Llega a las 15.25 horas procedente de Amsterdam, con escalas en La Paz, Lima, Quito, Bogotá, Caracas y Zurich.

LAN CHILE
Línea Aérea Nacional
(Teléfono 73-4307)

Pudahuel

V/150 Llega 20.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
V/150 Sale 21.15 Destino Lima, Panamá y Miami.
V/100 Llega 20.05 Procedente de Mendoza.

V/101 Sale 18.00 Destino Mendoza.

V/151 Sale 12.15 Procente de Miami, Guayaquil y Lima.

V/70 Sale 09.00 Destino Antofagasta.

V/71 Llega 13.00 Procedente Antofagasta.

V/90 Sale 15.30 Destino Arica.

V/91 Llega 20.40 Procedente de Arica.

V/81 Sale 08.10 Destino Punta Arenas.

V/80 Llega 14.40 Procedente Punta Arenas.

LOS CERRILLOS
(Teléfono 57-2195)

V/943 Llega 17.20 Procedente de Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapo, Vallenar, La Serena.

V/954 Sale 10.00 Destino a La Serena, Copiapo, Antofagasta, Iquique, Arica.

V/720 Sale 08.10 Destino Antofagasta, Iquique.

V/623 Sale 09.40 Destino Osorno, Pto. Montt.

V/241 Sale 08.40 Destino Concepción y Temuco.

V/201 Sale 11.00 Destino Concepción.

V/205 Sale 17.00 Destino Concepción.

V/622 Llega 17.50 Procedente de Pto. Montt y Osorno.

V/240 Llega 13.55 Procedente de Temuco y Concepción.

V/200 Llega 10.20 Procedente de Concepción.

V/204 Llega 16.20 Procedente de Concepción.

LUFTHANSA
(Teléfonos 81892-73-4161)

V/493 Sale a las 8.10 con destino a Lima, Bogotá, Frankfurt, vía Nueva York y Kingston.

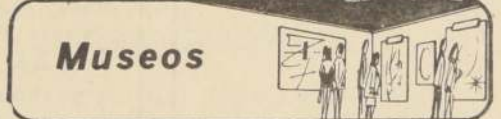


Un Computer que Hace de Conserje

INP - Bochum. El nuevo jefe general de servicios de la nueva Universidad de Bochum no necesita comer ni dormir. Técnicos de la gran firma electrónica alemana Siemens lo han concebido para un rendimiento asombroso. Es miembro de la más moderna familia de computers y no tiene rival en el continente europeo. El "super conserje" de Bochum vigila la calefacción, la ventilación y el clima artificial de 13 edificios diferentes; controla el alumbrado, el abastecimiento de energía, los ascensores y montacargas y el servicio de agua y teléfono. Maneja 3.000 valores, órdenes y anuncios de averías. Este "sistema de mandos" es el nombre que hoy se da al conserje electrónico: ha sido instalado en una central a unos cuatro kilómetros y medio de la Universidad. Claro está que le hacen compañía algunos "colegas" vivientes; pero estos no tienen que hacer más que oprimir botones y leer aparatos. El trabajo propiamente dicho lo realiza el computer a la velocidad de la luz, sin ruido y sin pararse a tomar tazas de café. Está unido por cables a todas las instalaciones técnicas y no se apagan ni las oscilaciones de temperatura en las aulas, ni un súbito apagón en algún sector.

Un segundo aparato Siemens, que se ha empleado por primera vez en Europa en la Oficina de Matriculación de Automóviles de Berlín, trabaja también con infalible precisión e inabarcable rapidez. Es igualmente un cerebro electrónico que cabe en una maleta de tamaño normal y que almacena sin embargo todos los datos administrativos de los 420.000 automóviles de Berlín. En 2.040 tarjetas magnéticas están registrados el número de matrícula, la descripción del coche y el nombre y dirección de su propietario. Basta dar el número de matrícula o el nombre del propietario y aparecen en una pantalla todos los demás datos; pero también partiendo de alguna de las otras características se pueden obtener en un momento todos los coches que la poseen. La firma Siemens (Augsburg y Munich) se propone aumentar sus inversiones para computers y se puede contar para el futuro con nuevas sorpresas.

Jochen Peters (IN-PRESS).



Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641. - Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. - Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). - Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA. VICUNA MACKENNA 94. - Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL. - Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50. - Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. - Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS 60. - Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

Por Chester Gould

DICK TRACY



TARZAN



JUAN MARINO



CONCURSO

Llamase a concurso de antecedentes y oposición para proveer cargo de Oficial Administrativo grado 2°, de la Planta de la Superintendencia de Seguridad Social, con una renta mensual de \$ 1.656,00.- Indispensable conocimientos de taquigrafía y dactilografía. Retirar bases los días 26 y 27 de Mayo, de 8.30 a 16.30 horas, en la Secretaría General de la Superintendencia, Huérfanos 1376, sexto piso.

SECRETARIO GENERAL

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 17 AL 24 DE MAYO DE 1969

1er. SECTOR. - Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos Cerro Santa Lucia.

2o. SECTOR. - Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.

3er. SECTOR. - Avenida Bernardo O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de La Aguada, San Diego.

4o. SECTOR. - Avenida Matucana N° 2-E; Cinco de Abril, Bernal del Mercado N° 301; República, Avenida Bernardo O'Higgins N° 2298; Ximena, Bascuñán N° 699; Victoria, Lord Cochran N° 1396; Harlem, Las Catalpas N° 137; Población Las Rejas; Carrera, Los Pinguinos N° 4294, Población Los Nogales.

5o. SECTOR. - Avenida Matucana N° 2-E; Cinco de Abril, Bernal del Mercado N° 301; República, Avenida Bernardo O'Higgins N° 2298; Ximena, Bascuñán N° 1971; Rondizzoni, Rondizzoni N° 2398; Imperial, Bascuñán N° 699; Victoria, Lord Cochran N° 1396; Harlem, Las Catalpas N° 137; Población Las Rejas; Carrera, Los Pinguinos N° 4294, Población Los Nogales.

6o. SECTOR. - Avenida Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avenida Bustamante.

7o. SECTOR. - Vicuña Mackenna, Vicuña Mackenna N° 521; San Diego, San Diego N° 853; Rencoret, Avenida Matta N° 359; San Francisco, San Francisco N° 1651; Lira, San Francisco N° 399; America, Arturo Prat N° 1401; Giron, Franklin N° 1090; La Nación, Avenida Portugal N° 1399.

8o. SECTOR. - Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao.

9o. SECTOR. - Obispo Donoso N° 20; Carmen, Avenida P. de Valdivia N° 12; Kent, Avenida Vitacura N° 3829; Cruz del Sur, Avenida Apoquindo N° 1517; Leguía, Augusto Leguía Norte N° 210; El Tranque, Isabel Católica N° 6072.

10o. SECTOR. - Bilbao, Irarrázabal, Avenida Bustamante, Macul, La Reina.

11o. SECTOR. - Carrillo, Avenida Irarrázabal N° 1280; San Jorge, Avenida Pedro de Valdivia N° 2883; Santa Julia, Avenida Irarrázabal N° 3800; Loreley, Avenida Echeñique N° 6135; Valparaíso, Alejandro Chadwick N° 2159; Pucuro, Avenida Francisco Bilbao N° 2707; Los Espinos, Avenida Pedro de Valdivia N° 5814; Stube, Pucará N° 4251.

12o. SECTOR. - Avenida Vicuña Mackenna, Zanjón de La Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja.

13o. SECTOR. - Camino Melipilla N° 6073; San Lázaro, Casperin N° 2625; Davila, Quenchi N° 5956; Población Davila; Avenida Central N° 6553; Población José María Caro; Ochagavía, Monja Alferez N° 4797; Gran Avenida, Gran Avenida N° 56937; Uda, Gran Avenida N° 9017; Arellano, El Cairo N° 835; Don Bosco, Covarrubias N° 9441; San Miguel, Santa Rosa N° 3465; Joao Goulart, Avenida Central N° 0493; Nueva Ecuador, Avenida Ecuador N° 899; Sierra Bella, Sierra Bella 2352.

14o. SECTOR. - Avenida Santa María, Renca, Avenida Fermin Vivaceta, Avenida Independencia, Avenida El Salto, Avenida Recoleta.

15o. SECTOR. - Avenida Independencia N° 572; Santa Laura, Santa Laura City, Avenida Independencia N° 3527; Colón, N° 1183; Oehrens, Avenida Independencia N° 3527; Colón, Avenida Vivaceta N° 700; Marina, Avenida Vivaceta N° 2082; Universitaria, Salomón, Sack N° 593; Conchali, Avenida Recoleta N° 3110; Bremen, J. M. Caro N° 1472 Población J. Aguirre, Pío Nono, Pío Nono N° 201; Sepúlveda, Avenida El Salto N° 2699; Venus, Recoleta N° 875.

TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA: Avenida Portugal N° 155.

Nota: Los turnos nocturnos son solo para atender el despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente



UN VISTAZO AL VIEJO MUNDO.

Viene de España, pero antes recorrió otras naciones de Europa.

Fue, vió y aprendió. Su nombre: Camilo Valenzuela. Su título: General de Brigada.

En Pudahuel lo esperó el Comandante en Jefe del Ejército, General Sergio Castillo. Valenzuela asumió de inmediato sus funciones en el Comando de Infraestructura del Ejército.

TRANSPORTADOR: Swissair.

PUZZLE



HORIZONTALES

- hermana, religiosa.
- mascad, tragad.
- en árabe: jefe.
- cierto baile andaluz.
- planta labiada de flores con olor nauseabundo.
- voz quechua: mazamorra.
- telas que se colocan estradas sobre el colchón.
- fruta: citrica.
- ave de rapina usada en cetrería.
- furor pl.
- girasol.
- cupido entre los romanos y Eros entre los griegos.
- usas la aguja con hilo.
- punto cardinal.
- hilo de seda poco torcido.
- figas la vista.
- 1999.
- terminación de verbo.
- arroyo.
- demente fem.
- calidad de sabroso pl.
- barro pl.
- pasar un liquido por el colador.
- apodo.
- sacud un pedazo de sandia para probarlo.
- los que trabajan en las minas.
- indio de Argentina.
- última letra del alfabeto griego.
- interj.
- pron. pers. pl.
- expresiones de alegría.
- bebida alcohólica.

VERTICALES

- pedido de auxilio.
- onda en el agua.
- hato de ganado.

Solución del puzle

QUINCUAGESIMO UNO
UNO IL E
EON AAR A
NOMAS
IV ANONIMO
NEGROS GABO
TIAC
POSADA TO
OS DEPARAN
L MULETA
PAM ZABA
PAN N AS
ORNITORRIN

direcciones y fonos útiles

COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87902	73100
APSA	Agustinas 1109	85131	73100
ALITALIA	Moneda 1032	85336	73100
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	73450
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	73450
AVIANCA	Moneda 1178	714105	73450
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	73450
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	73450
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	73450
IBERIA	Agustinas 1118	81716-78	73450
KLM	Agustinas 802	398001	73150
LADECO	Huérfanos 1363	84086	73150
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	73150
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	73150
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	73150
NORTH EAST			
PAN AM AIRWAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	73450
SAS	Agustinas 1337	82736	73450
SWISSAIR	Agustinas 1046	62524	73450
VARIO	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	73450
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
RAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	57187	
PIEBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVIGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

RECORDS

EL PRIMER CRUCIGRAMA PUBLICO EL 21 DE DICIEMBRE DE 1913 EN EL "NEW YORK WORLD".



APRENDA RAPIDAMENTE

PIANO, ACCORDION, GUITARRA por un método nuevo y sencillo.

En 20.- la hora también a domicilio.

LOS AROMAS de la Plaza Nutri.

ESTUDIE un CURSO

comodamente en su casa

Estudie y capacítase para

GANAR MAS!



Ud. puede estudiar uno de estos cursos con una cuota reducida de \$ 40 por mes.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

- Tenedor de Libros
- Contabilidad
- Mecánica de Autos
- Elect. del Automóvil
- Fotografía
- Dibujo Artístico
- Prof. Corte y Confección
- Labores
- Técn. Radio - T. V.
- Radio a Transistores
- Técnico en Petróleo
- Carpintería
- Construcciones
- Obras Sanitarias
- Instalador Eléctrico
- Técnico Avicultor
- Inglés con Discos
- Periodismo
- Taquigrafía
- Aritmética
- Dactilografía

ENVIEMOS EL COUPON HOY MISMO

Este será su primer paso para obtener su DIPLOMA



ESCUELAS LATINO AMERICANAS

Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS (61200). Alas 19.30.
"Viet - Rock", un "show" musical de la norteamericana Megan Terry, que lamenta los desastres de la guerra de Vietnam, en una psicopática versión de Víctor Jara y del TUCH. Impacto audio visual, no emocional.

CAMILLO HENRIQUEZ (88959). A las 19.30.
"Nos tomamos la Universidad", drama de Sergio Vodanovic. (Una trasposición de factores ha determinado la suspensión de esta obra: los de la Universidad respondieron a la afirmación del título, tomándose, no la Universidad, sino la Sala Camillo Henriquez. Y sin Sala, los actores dejan de Tomarse la Universidad). En resumen: no hay función.

BULNES. Avda. Bulnes 188 (88342).
19 hrs. Cineteca Universitaria.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). A las 19 y 22 hrs.
CUTUS presenta Malcolm X, Asficciones y enunciados, un espectáculo del actor argentino Bonino, quien puede hacer reír mirando idiomas que nadie conoce pero que todo el mundo entiende o hacer reír con las frases hechas que todos dicen y nadie entiende.

CARLOS CARIOLA San Diego 216 (88350). A las 19 y 22 Hora
El actor Jorge Mistral reedita con un nuevo elenco "Aló, Aló, Teléfono Equivocado", una pieza teatral con la que obtuvo gran éxito hace algunos años.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).
Circó Estatal de Hungría. 3,15 y 7,15 horas. Un espectáculo con grandes atracciones que gustan a grandes y chicos.

MARU (397907). A las 19 y 22 horas.
"La Tía de Carlos", una comedia que ha dado vuelta el mundo haciendo reír y que en la versión libre de Lucho Córdoba es el despoirre.

MONEDA. Moneda 920 (715451).
Americo Vargas y Puty Durante. Cía de Comediantes Americo Vargas - Puty Durante, a las 19.15 hrs. La casa de los 7 balcones, de Alejandro Casona.

PETIT REX
Cía de Los Cuatro. 19 hrs. ¿Conoce Ud. la vía láctea?.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606).
20 y 23 hrs. Cía de Revistas Strip Tease

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605).
"Vidas Privadas", una comedia de Noel Coward, con muchos diálogos y directos y pocas sorpresas, situaciones geométricas jugadas con corrección formal, por la Compañía de Susana Bouquet.

OPERA. Huérfanos 837 (30176).
Alas 19.21.40 y 21.15. "Cuando hay más curvas... se nota", una nueva revista del Bim Bam Bum, con la participación estelar de la trasformista Fata Morgana.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES.
Av. Apoquindo 3384. Teléfono 480531.

"Tu Sabes que no te Puedo Oír Cuando el Agua está Corriendo". Comedia de Robert Anderson, "Exitó Cómico de la Temporada. Sábado 19.15 y 22.15 hrs

Cine Guía



SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). Rot. desde las 14 hrs. José Luis se enamora. Cuando tú no estás. Buenos días condesita.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Rot. desde las 14 hrs. ¿Sabes quién viene a cenar? Barrabas.

SECTOR ÑUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázabal 1435 (43811). Rot. desde las 14 hrs. El credo de un hombre solitario. Ceremonia Secreta.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1564 (498061). A las 15, 18.30 hrs. "Catalina la Grande" EE.UU. may. de 18

DANTE. Washington 26 (494359). A las 16.30, 19.30, y 22.30 hrs "Refugio de amantes" Drama, may. de 21.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 19 y 22 hrs. "Romeo y Julieta" Inglesa, may. de 14.

EGAÑA. Plaza Egaña (371026). Rot. Desde las 15 horas. "Batalla de Valientes", "Barrabas". Menores.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.15, 19.15, y 22.15 hrs. "La Lección Particular" Drama, may. de 21.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067). A las 19 y 22 hrs. "Catalina la Grande" EE.UU. may. de 21.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 19 y 22 horas. "El Bebe de Rosemary", EE. UU. Mayores de 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios V. (43166). A las 16.15; 19 y 22 Horas. "Romeo y Julieta", (Inglesa, Mayores de 14 años).

MARCONI. Manuel Monti 032 (42867). A las 19 y 22 hrs. "En la encrucijada" EE.UU. may. de 21.

MACUL. J. Alessandri 3547 (258791). Rot. desde las 14 horas. "La dama de Cemento", "El Dios Fingido". Mayores de 18 años.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 999 (41345). A las 16, 19, y 22 hrs. "Refugio de amantes" Drama, may. de 21.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948). A las 18.10 y 22 hrs. Suban el Puente, Bajen el Río, may. y menores.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (399704). Rot. desde las 14 hrs. "Festival de Tarzán", "Tarzán el hombre mono", "Tarzán y su compañera", "La Fuga de Tarzán".

SECTOR 10 de Julio, Avda. Matta, Franklin, Gran Avda. Nida.

ALHUE. Población Dávila (581427). Rot. desde las 14 horas. "Dos Patrias para un bandido", "Barbarella", "Marruecos".

horas. "Tarzán el hombre mono", "Tarzán y su compañera", "La fuga de Tarzán".

AMERICA. 10 de Julio -A. Prat. (382845) Rot. desde las 14 hrs. Póker de la muerte. Lo bandidos de Milán.

ESMERALDA. San Diego 915 (61361). Rot. desde las 14 hrs. El cuchillo del vengador. Donde las águilas se atreven. El Profeta.

GRAN AVENIDA. Gran Rot. desde las 14 hrs. Suban el Puente, Bajen el Río, Mayores y Menores.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Rot. desde las 14 hrs. Recules contra los tártaros. Ringo no perdona. Intriga en Suez.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Rot. desde las 14 hrs. El camino de la venganza. Ruta del peligro. Irma la dulce.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. desde las 14 hrs. Mal de África. Madame la Guillotina. Besos y Balas.

MODERNO. Gran Avda. 6544 (582782). Rot. desde las 14 hrs. El estrangulador de Boston. Zorbas el Griego. Los destructores.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845) Rot. desde las 14 hrs. Póker de la muerte. Los bandidos de Milán.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Rot. desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días condesita. Dos pintores pintorescos.

PRAT. San Diego 2117 (507344). Desde las 11 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días Condesita. Dos pintores pintorescos.

ROMA. San Diego 210 (67258). Desde las 11 hrs. El Robo más grande del Oeste. El macho. Cowboy.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81091). Desde las 14 hrs. La Indomable Angelica. Helga Mayores.

SUK. San Diego 915 (61524). Desde las 14 hrs. El Libro de la Selva. Madame la Guillotina. Besos y Balas.

LA NACION Santiago, sábado 24 de mayo de 1969 pág. 19

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. El macho. Helga. Mayores.

Sector Quinta Normal

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (71184). Desde las 14 hrs. Espera la oscuridad. La última jugada.

MAIPO. San Pablo 1251 (71982). Desde las 14 hrs. "Tarzán el hombre mono", "Tarzán y su compañera", "La fuga de Tarzán".

Sector San Pablo, Estación, Brasil, Alameda

ALAMEDA. Avda. Bdo. O'Higgins 2987 (91254). Desde las 12.10 hrs. El Libro de la Selva. Flor de Espías. Jinetes del Viento.

ALCAZAR. Avenida Brasil 371 (80122). Desde las 14 horas. Ceremonia secreta. El credo de un hombre solitario.

A. ALESSANDRI. Av. Bdo. O'Higgins 2879 (96848). Desde las 14 horas. 100 Rifles (21 años).

BLANCO ENCALADA. Av. Blanco Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Ringo no perdona. Hercules contra los tártaros. Intriga en Suez.

MONUMENTAL. Av. Bdo. O'Higgins 1941 (91355). Desde las 11 hrs. La fiesta inolvidable. El puerto de la muerte. Sal y pimienta.

CARRERA. Avenida Bdo. O'Higgins 2151 (86685). Desde las 14 hrs. 24 horas de fuego. Por un puñado de dólares. El rebelde.

COLON. San Pablo esq. Maipo (71146). Desde las 11 horas. El gran golpe de los siete hombres de oro. Espía por error. El gran atraco.

MINERVA. San Pablo 3230 (73342). Cont. desde las 14 hrs. Mal de África. Besos y Balas y Madame la Guillotine.

Sector Vivaceta, Independencia, Recoleta, El Salto.

CHILE. Recoleta 2103 (72566). Desde las 14 horas. La fiesta inolvidable. Sal y pimienta. El puerto de la muerte.

NACIONAL. Av. Independencia 801 (170594) 24 horas de fuego. El rebelde. Por un puñado de dólares.

LIBERTAD. Av. Fermin Vivaceta Sur (171627). Desde las 14 hrs. La fiesta inolvidable. Sal y pimienta. El puerto de la muerte.

VALENCIA. Plaza Chacabuco esq. Sta. Laura (170288). Cerrado por reparaciones. Próxima reapertura.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE. Gran Av. Paradero 35. En fuga de su destino. Operación trueno. (14 años).

MAIPU. Av. Cinco de Abril esq. Pajaritos (571530). Desde las 15 horas: Los tuyos, los míos, los nuestros; Jaque Mate.

MUNICIPAL. San Bernardo (591948). Desde las 14 hrs. Las 4 bodas de Marisol. La reina del chateleur.

NACIONAL. Pte. Alto. Desde las 14 hrs. Rebelión apache. Arizona Colt. (14 años).

PLAZA. Talagante Plaza 196 (66). Desde las 15 hrs. La Cigarra está que arde. Sigue tus pasos. El tesoro de Moctezuma.

SANTIAGO. (San Bernardo) (511982). Desde las 14 hrs. El robo más grande del oeste. El día más largo del siglo.

PLAZA. Puente Alto. Desde las 15 hrs. La brigada del diablo. Entre el deseo y la muerte (18 años).

Cines del Centro

ASTOR. Estado 237 (392112). Desde las 11 horas: "No suban el Puente Bajen el Río", Menores.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Rot. desde las 10 horas. "La Brigada del Diablo", EE. UU. Mayores y menores.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Rot. desde las 10 hrs. "Los bandidos de Milán", "Póker de la Muerte" May. de 14.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Rot. desde las 11 hrs. "Lecciones Particulares". Drama, pacional, may. de 21.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Rot. desde las 10.30 horas. "Adorable Canalla" Aventuras. Mayores de 21 años

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Rot. desde las 14 hrs. "Los Cañones de San Sebastián" Mexicana, acción, may. de 14.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.30 horas. "Los buscadores de Oro", Walt Disney, Menores.

CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73 (714052). Descanso.

DUCAL. Agustina 777 (35375). A las 13, 15.40, 18.30, y 21.30 hrs. "Romeo y Julieta" May. de 14.

ESPAÑA. Huérfanos - Estado (398488). A las 14.00, 16.30, y 21.30 horas. "Sor Ye - Ye". Mexicana, musical, menores.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Rot. desde las 10 hrs. "100 Rifles", Italiana, cowboy, may. de 18.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). A las 14.45, 18.15, y 21.45 hrs. "OLIVER" Comedia, musical, menores.

HUELEN. Huérfanos 119 (31603). Rot. desde las 10.30 hrs. "Kriminal" "Policial, suspenso, may. de 18.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). A las 11, 14.30, 18, y 21.40 hrs. "Las Sandalias del Pescador" Drama, menores.

IMPERIO. Estado 235 (397.60). rot. desde las 10 a 17 hrs. y 7.15 a 22. "En la Encrucijada", EE.UU. drama, may. de 21.

KING. Huérfanos 840 (32838). Rot. desde las 10 hrs. "Fuga del Infierno". Drama, acción, may. de 18.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). A las 13.30, 16, 19, y 22 hrs. "Elvira Madigan" Sueca, drama, may. de 18.

MAYO. Monjitas 873 (391201) Rot. Desde las 10, "Los Siete de Texas", Italiana, cowboy, mayores de 14 años.

METRO. Bandera 141 Unión Central (83361). 10.15, 14, 16, 19 y 21.45 "refugio para Amantes" Drama, mayores de 21 años.

NILO. Monjitas 873 (302078). Rot. desde las 10 horas. "Refugio para Amantes". Drama, pasional mayores de 21 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Rot. desde las 10.30 hrs. "Los siete de Texas" Italiana, cowboy.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Rot. desde las 10 horas. "100 Rifles", Cowboy, mayores de 21 años

REAL. Compañía 1040 (65555) rot. desde las 10 hrs. "KRIMINAL". Policial, suspenso, may. de 18.

REX. Huérfanos 735 (31144). A las 11, 15.10, 18.45 y 21.45 horas. "Catalina la Grande". EE. UU. Mayores de 18 años.

RIO. Monjitas 743 (33550) Rot. desde las 11 hrs. Al maestro con cariño. Digan lo que digan. Menores.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Rot. desde las 11 hrs. "La Marca de la Vergüenza", mayores de 21 años.

RIVIERA. San Antonio 1. Valdes V. (36093). Desde las 11 Horas: "Las tocables", "El Dios Fingido". Mayores de 21 años.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. Lee Marvin en "Amor de Vibora". (Mayores de 18 años).

SAN MARTIN. Alameda - San Francisco (35357). Rot. desde las 14 horas. "Los cañones de San Sebastián". Mexicana mayores de 14 años.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). A las 11, 15, 18.30 y 22 horas. "2001 Odisea en el Espacio". EE. UU. Espacial. Menores.

SANTIAGO. Merced 839 (32888). Rot. desde las 11 horas. "Bullit". Policial mayores de 14 años.

SAO PAULO. Merced 772 (397946) Rot. desde las 10 hrs. "SISSI". Alemana, musical, menores.

TIVOLI. Huérfanos 737 (30611). Rot. desde las 10.30 horas. "El libro de la Selva". Flor de espía Menores.

TOESCA. Huérfanos 1311 (71562). Rot. desde las 11 horas. "La vuelta al mundo en 80 días". "Si hallaste es tuyo".

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Rot. desde las 10.30 hrs. "100 Rifles" Cowboy, may. de 18.

WINSOR. Ahumada-Moneda (89761). las 14; 16.10; 18.45 y 21.25 horas. "BULLITT". Policial, my. de 14.

YORK. Ahumada 166 (66687). Rot. desde las 10.15 horas. "El bebe de Rosemary". Mayores de 18 años.

CIRCO ESTATAL DE HUNGRIA

Asistan... comprueben con sus propios ojos... al mismo nivel que el Circo de Moscú AUSPICIA LA EMBAJADA DE HUNGRIA EN CHILE

TEATRO CAUPOLICAN



"Caupolicán" totalmente calefaccionado

HOY DOS FIESTAS SABATINAS

Para regocijar a sus niños

HOY EN MATINEE INFANTIL 3.20 tarde y EN VERMUT 7.15

¡Graciosos... muy cómicos LOS CHIMPANCES EN LIBERTAD... Impresionantes OCHO VARADIS LOS SALTADORES EN BASCULA CATAPULTA MAS SENSACIONALES DEL MUNDO...

MAÑANA

DOMINGO 25 dos funciones MATINEE DOMINICAL 3.20 tarde y VERMUT 7.15.

Hoy compre anticipadamente PLATEA BAJA O ALTA 2. piso NUMERADA, evitarse dolosas reventas y colas

UNIVERSIDAD DE CHILE

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

En vista de la toma de los locales universitarios realizada por la Apeuch, se suspende hasta nuevo aviso las elecciones del Sector Académico para el Consejo de Administración y la Comisión de Reforma, convocadas para el día 28 del presente y, en consecuencia, queda sin efecto el plazo señalado para la presentación de listas de candidatos.

EUGENIO VELASCO Decano

T.V. SABADO

CANAL 9	HORA	CANAL 13
	9.00	Sintonia
	9.15	Grandes Biografías
	9.45	Cierre
	13.25	Sintonia
	13.15	Panorama Italiano
	13.30	El arte de vivir
	14.00	Pasado Meridiano: Informativo Retorno a tierra del APOLO X, cocina, horóscopo Padre Hashún, Hablemos de Mujeres.
	15.00	Sabados Gigantes: Notas Periodísticas, hechos insólitos, musicales, Conduce: Dn. Francisco.
	19.00	Disneylandia: Aventuras de un ratoncito
	19.50	El Tiempo
	20.00	Sabados Alegres: Angel e Isabel Parra, Patricio Manns, Ballet Pucará, Los de la Escuela
	21.00	Quien soy yo? Concurso con Enrique Bravo
	21.25	Vistas del viaje de vuelta a la tierra APOLO X
	22.00	Martini al Instante
	22.20	Resumen situación APOLO X
	22.30	Noche de estreno: Corazón Secreto con Claudette Colbert y Walter Pidgeon
	24.00	Cierre

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E 180.-
Semestral E 92.-
Trimestral E 48.-

¿QUE NO
SABES A
QUIEN V?

PABLO NERUDA, contaba que su obra dramática "Fulgur y Muerte" de Joaquín Muretá le había sido solicitada desde Francia. La pondría en escena nada menos que Jean Louis Harreault. Sería la segunda versión extranjera de esta pieza. Antes fue montada en Hungría.

JESUS LOPEZ, gerente de Radio Cooperativa, declarando que ya ha dado aviso de que dejará la Radio, al término de su contrato, en dos meses más. Seguirá como representante de artistas extranjeros y tendrá a su cargo la producción de un programa de TV, del cual no quiso aún proporcionarnos más detalles.

JUAN QUEZADA y GABRIELA MEDINA, juntos en el estreno de "Aló, Aló, Teléfono Equivocado", comentando el éxito de "La Transformación", la pieza del joven dramaturgo Ordenes. Nos dijeron "la gente se ríe como contrabanda".

CARLOS RIESCO, en el mismo teatro Cariola, anunciando que las actividades del IEM están paralizadas con la huelga de APEUCH y que posiblemente tampoco comienza la próxima semana la temporada de conciertos de la Orquesta Sinfónica.

NORMAN DAY, recibiendo en el escenario del Teatro de la SATCH un ramo de flores que le entregó Jorge Mistral. Estaba "chocho" de puro contento.

LUZ MARINA, recibiendo a los periodistas en la Boite Mon Bijou, pero muy apenada porque sus festejos están ausentes. Fetiche había partido subitamente a Lima. Raúl Show Moreno no pudo presentarse a actuar hasta el día martes en la noche.

CHATTY PELAEZ, acompañada por un joven cantante en un teatro, comentando el último ensayo de "Cuarenta Kilates", el próximo estreno de la Compañía de Susana Bouquet.

FREDDY HUBE, filmando una fotonovela con Palmira Pizarro.

MONICA WEHRHAHN, preparándose para viajar a Caracas, si es que le dan permiso en Radio Chilena. Quiere ver a Jorge Mackenna, quien es el representante de "El Pollo". El cantante tomará parte en el Festival de Caracas que se celebrará los primeros días de Junio.

ENRIQUE GIORDANO, autor de teatro, invitando a Concepción al estreno de su obra "Juego a Tres manos", que se efectuará el sábado en la noche, en la capital penquista.

La Canción de Hoy

LA HAS VUELTO
A VER
(Ch. Andrews-M. Clavero)
SANDIE SHAW

Al mirar, al hablar
hoy te encuentro raro
aunque me lo quieras
ocultar
el temblor que hay en tu voz
yo sé que lo causado
es algo que separa nuestro
amor.

Por tu mirar, por tu mirar
aunque lo niegues sé que
tú las has vuelto a ver
no digas más no digas más
que no la quieres, otra vez
le has vuelto a ver, la has
vuelto a ver.

A pesar de prometer de no
mentirme nunca
pronto a tu promesa has
sido infiel
te creí con lealtad, no tenía
dudas
y tú me has pagado con
mentiras.

En tu mirar, en tu mirar
yo estoy leyendo otra vez
la has vuelto a ver,
tú la has vuelto a ver.

Para qué hablar,
ya estás mintiendo otra vez
la has vuelto a ver, otra vez,
la has vuelto a ver, la has
vuelto a ver.

"Volver" Será un Éxito" nos Declaró Miriam



Miriam, de regreso de Buenos Aires, donde grabó "Sombras" para el film de Becker.

De vuelta de Buenos Aires, Miriam nos contó lo que había sido el trabajo de grabación de los temas de la película "Volver", que comenzó a filmar Germán Becker.

Miriam grabó un dúo con Arturo Gatti "Volver" y solo el tema "Sombras". "El Manicero" fue grabado por Rita Góngora y Osvaldo Díaz. Pedro Vargas grabó "Lamento Borincano". Los Quincheros grabaron "Vereda Tropical". También grabó en Santiago un cantante joven, Manuel Felid, "Noche de Ipacarai".

"La película va a ser en general salvaje!", opinó Miriam.

"Da gusto ver gente que hace cosas que les valen. Becker destaca gente a la que nadie le daba bola en Chile. En su programa de televisión hizo eso, luego lo hizo en "Ayudeme Usted Compadre" y por último en esta película que es como "Ayudeme Usted Compadre" de tipo latinoamericano. Los "playbacks" y las orquestaciones de Vicente Vianchi son espléndidas. Va a ser un gran golpe este film, que se estrenará simultáneamente en diez países".

Miriam contó que Sonia va de Los Angeles a México y en Julio vendrá a Chile.

Alumnos de la UC se Tomaron el Teatro "Camilo Henríquez"

Entre los actos patrióticos programados para el 21 de mayo, a las nueve de la noche se produjo uno no previsto. Fue la toma del Teatro Camilo Henríquez, de la Universidad Católica, por los alumnos de teatro de esa misma universidad.

Al término de la función de "Nos tomamos la Universidad", pieza de Sergio Vodanovic, que presenta el Taller de Experimentación Teatral del Teatro de Ensayo, los alumnos de la escuela llegaron con sus camisas de campaña, utensilios de cocina, guitarras y proclamas.

Mientras en el escenario seguía colgado un letrero de la obra que decía "La Juventud no Transige", los alumnos y alumnas se instalaban a pasar la noche, dispuestos a no soltar la sala hasta que fueran oídas sus peticiones.

Elena Montero, presidenta del Centro de Alumnas, señaló los motivos y propósitos: "El conflicto surgió cuando el presidente subrogante del Teatro de Ensayo, Alfredo Celedón, desconoció los acuerdos del Centro de Alumnos y el consenso de los profesores, en el sentido de no aceptar, para que dirigiera la próxima obra del Taller, a Víctor Jara, quien era profesor de la Escuela de Teatro y abandonó las clases hace un mes, porque no tenía tiempo para hacerlas... A nosotros nos pareció que si no podía hacer las clases, tampoco debía dirigir el próximo montaje".

"Al confirmar en su cargo al director, vimos que el presidente subrogante no le interesaba lo que pasaba en la escuela. Entonces apreciamos la necesidad de que la reforma de estructuras que se



iba a hacer en agosto era necesario hacerla inmediatamente. Esto es, que el Taller de Experimentación, integrado por actores, era inoperante para las finalidades de la escuela de teatro de la Universidad. "En ningún caso dejamos de reconocer el valor artístico que le reconocemos a todos, pero para nosotros es inoperante como grupo". Nosotros queremos tener un taller, en el cual puedan participar también actores profesionales, pero un taller que cumpla y represente el espíritu de la actual universidad reformada.

"Están en contra de los actores del Taller de

Experimentación actual". La presidenta, Elena Montero, nos contó que el Rector de la Universidad, Fernando Castillo Velasco, estuvo ayer 22, a las tres de la mañana, conversando con ellos. "Tenemos mucha fe en que se corrobore en una reunión con el Rector, el Taller, la Dirección de la Escuela, el Director de la vicerrectoría de la Universidad y yo, como representante de los alumnos, lo que nos prometió anoche: que el Taller de alumnos comenzará a trabajar desde hoy con alumnos y profesionales y que no habría otra producción del

ALUMNOS DE LA ESCUELA DE TEATRO de la Universidad Católica se tomaron el Camilo Henríquez, a las 21 horas, del día 21. De izquierda a derecha, Patricia Elisegaray, Elena Montero, Presidente del Centro de Alumnos, y Benítez, frente a la entrada del Teatro.

Taller de Experimentación Teatral".

UNA OPINIÓN DISIDENTE

Momentos antes de llegar al Teatro Camilo Henríquez, nos encontramos con un actor del Taller de

Experimentación Teatral del TEUC, quien nos manifestó: "A los cabros los manejan,

los usan, quienes quieren tomar cargos y puestos en la nueva estructura del teatro. Son presiones administrativas, sin bases ideológicas claras, porque no tienen idea de lo que podrían hacer. Protestan contra el Teatro de Ensayo, cuando es la propia vicerrectoría de comunicaciones la que tiene que plantear los cambios de estructuras. A los cabros les encanta tomarse los locales, porque lo pasan rebién".

Vilard Nuevamente Viene a Chile

Una nueva visita a Chile anuncia Hervé Vilard. Las dos ocasiones en que ha estado con nosotros le han sido altamente favorables, y él no ha tenido obstáculos para declarar que en Chile se le quiere más que en Francia. Allí, es sólo un muchacho que está en la puerta del exilio, pero que no puede parangonarse con un Bécud o un Arnavout. Aquí, la juventud lo ha hecho su favorito y pronto lo veremos entre nosotros nuevamente.

Es importante aclarar que pese al éxito de sus discos y a las enormes cifras de ventas, el público de Francia no se inquieta por estas cosas y sólo coloca definitivamente en un pedestal a los grandes triunfadores. La juventud de Vilard y el hecho de estar sólo unos pocos años "Hiteando", no le han dado aún el espaldarazo definitivo.

COMO ES VILARD

Tiene aspecto de niño mimado, con unos ojos tremendamente tristes, como sus canciones.

El mismo lo explica: "Mis canciones tal vez no sean alegres. No pueden ser alegres, claro, las canciones de alguien que no conoció a sus padres y fue pupilo de la Asistencia Pública".

En efecto, Hervé Vilard (23 años, francés), fue abandonado en un depósito asistencial por su madre, quien se encontraba gravemente enferma. Hasta los 16 años vivió en un asilo de donde salió con la ayuda de un marchand de cuadros, que lo tomó bajo su tutela.

Fue en ese momento en que se dedicó a su auténtica, vocación: el canto.

Mientras trabajaba en una discoteca en un club de los Campos Elíseos, tomaba lecciones de canto con Cristiane Neré, hasta que lo descubrió un joven director de la grabadora Philips. Es ahí donde comienza su carrera hacia el éxito. Un éxito que llega a su cúspide en 1965 cuando, luego de dedicarse a componer sus propias canciones, crea Capri c'est fini, tema del que se vendieron 10 millones de discos en el mundo.

Hervé sólo vendió 3 millones; el resto, grabaciones de otros cantantes. El triunfo adquirió tal dimensión, que ahora H. V. ha montado un impresionante equipo de trabajo (director artístico, empresarios, agentes de prensa, profesor de canto, director de orquesta y cuatro músicos) con el que recorre todo el mundo.

Folklore, "Coa", Sudafricanos y Box, hoy, en "Sábados Gigantes"



PARADOJA: un instante muy serio de "La Risa", reportaje de Don Francisco a Pepe Rojas y a Luis Rojas Miller, "Monicaco", en la edición pasada de "Sábados Gigantes".

El "Conjunto Folklórico de la Universidad del Norte" que se encuentra en Santiago grabando un long play para el sello Philips, será presentado hoy en Sábados Gigantes en una Nota Periodística preparada por el equipo que integran Ivonne Collinet, Renato Millas, Ernesto Carmona y Armando Ríoja.

Don Francisco entrevistará al Director del grupo que cumplió ayer 8 años de existencia, mientras en otro set los 30 integrantes dan a conocer al público santiaguino sus excelentes cualidades de cantantes, intérpretes de charango,

quena, bombo y guitarra y exitimos danzarinnes del folklore nortino.

SUDAFRICANOS

Una novedad que presentará esta semana el programa que anima Don Francisco es un conjunto musical proveniente de Ciudad del Cabo, República Sudafricana. El grupo, integrado por 6 jóvenes músicos profesionales, recorre el mundo en misión de amistad interpretando temas musicales con instrumentos de bronce y piano. El

A la Moda se Puso el "Maijope Show"

El 27 de este mes el "Maijope Show", el conjunto formado por Jorge Rebel, Pepe Gallinato y Matén Montenegro, cumplirá dos años de vida. A comienzos de semana dieron a conocer una nueva faceta, de la personalidad artística de este conjunto vocal y de baile que ha tenido gran aceptación dentro del público chileno.

"Ahora debutamos como artistas del disco" —nos declaró Jorge Rebel. Ha salido recién en Philips un single y está por aparecer un Longplay. Hemos estado silenciosos por varios meses, preparándonos intensamente".

Jorge Rebel viajó a comienzos de año por más de dos meses a Europa, donde fue a beber en las fuentes el tipo de "shows" que se hacen actualmente. "Generalmente los "shows" que conocemos aquí vienen con dos años de retraso. Nosotros nos hemos puesto a tono con el momento y hemos preparado un "show" más juvenil, con el acompañamiento de los Big Combo".

Rebel trajo el vestuario para las nuevas presentaciones y toda una línea musical y de presentación que mostrará el conjunto en los programas que ha preparado especialmente para la productora de televisión "Los Pajaritos".

El primer de estos "shows" ya grabados en video se llama "Londres Pop", que da una idea de la juventud en el momento actual. Luego vienen un cuento judío, ambientado en una población de una ciudad rusa del siglo pasado; un "show" de folklore chileno, pero de una forma completamente nueva; y "shows" con principales figuras de Hollywood.

En suma, los del "Maijope Show" se han jugado enteros para mantener el cetro de la popularidad que han conseguido en los años de su existencia.



PEPE GALLINATO, Matén Montenegro y Jorge Rebel, los del "Maijope Show".

conjunto ha sido elogiado calurosamente en diferentes países por la calidad de sus interpretaciones.

Como se forma un Boxeador

Otra nota periodística de Sábados Gigantes mostrará como se forma un boxeador. Con la colaboración de la Federación de Box se instalará un ring en el estudio donde los mejores estilistas del país demostrarán como debe prepararse un boxeador, mientras un médico explica el efecto que producen en el organismo los golpes

reglamentarios y no reglamentarios de este discutido deporte.

El "Coa"

Sábados Gigantes también presentará una nota sobre el "coa", lenguaje de los bajos fondos. Un grupo de estudiosos eruditos explicarán el origen de este idioma desconocido para el grueso público, mientras diferentes cultores de esa lengua dialogan en Coa.

Mario Catalán y otros artistas criollos interpretarán, además, un tema del folklore en "coa".

Crítica de Música El Quinteto Hindemith

No obstante su reciente creación el Quinteto de Vientos "Hindemith" halagado situarse en la primera fila de los conjuntos de cámara chilenos. Fundado en 1967 obtuvo el Premio Anual de la Crítica correspondiente a 1968, lo que omite todo comentario adicional en cuanto a su calidad artística. Dentro de algunos meses realizará una gira por diversos países americanos con el patrocinio de nuestra Cancillería. Sus componentes: Emilio Donatucci (fagot y director del conjunto); Guillermo Bravo (flauta); Enrique Peña (oboe); Raúl Silva (cornó) y Jaime Escobedo (clarinete) son miembros de la Orquesta Sinfónica Nacional.

El martes último ofrecieron un concierto en el Instituto Chileno-Alemán en el que presentaron, como primera audición en Chile, el Quinteto Op. 26 de Schönberg, escrito en 1924, cuando el compositor se iniciaba recién en su novedosa creación del dodecafonismo. Es una obra de elaboración técnica sorprendente, cuyo interés en la mecánica estructural no decae en un instante, especialmente en su cuarto movimiento en donde una breve figura rítmica está adecuadamente tratada. Una explicación previa, muy clara e ilustrativa de Federico Heinlein tuvo la virtud de atenuar su fealdad y desmesurada extensión. La falta de belleza suele compensarse con la brevedad. No dudamos que se trata de una obra fundamental en su género, pero 40 minutos son demasiados para un quinteto que si bien está muy bien hecho, no tiene rincones amables en donde cobijar el tedio. La difícil partitura fue dicha con maestría por los intérpretes.

Siguió el concierto con otro estreno para nuestro país: Pastorales de Noel para flauta, fagot y arpa del francés André Jolivet, delicioso compositor de quien conocimos el año pasado, también en primera audición, su Suite Litúrgica para soprano, cornó, inglés, cello y arpa. Los cuatro fragmentos de estas "Pastorales" compuestas en 1945, el mismo año en que Jolivet fue nombrado Director Musical de la Comedia Francesa, son trozos breves, delicados, de fina sensibilidad y de gran belleza. Intervino en el arpa la prestigiosa concertista Clara Pasini, con el talento, gracia y musicalidad que bien conocemos y tantas veces hemos elogiado.

Finalizó el programa con un quinteto para piano, flauta, clarinete, cornó y fagot de Rimsky-Korsakov con la colaboración de la eximia pianista Elvira Savi. Obra amable, bien estructurada dentro de lo formal pero intrascendente en sus lineamientos melódicos.

Además de los méritos interpretativos del Quinteto Hindemith debemos dar nuestro elogio y estímulo al esfuerzo que significa el preparar obras de gran interés y desconocidas para el público chileno.

Alejandro Gumucio

TELEFONES

HOY

EDUCATIVOS

GRANDES BIOGRAFIAS, sonaje de fama mundial, en cortos de dos. En el 13 a las 14.

PARA ELLAS

INTERMODA, actualidad de la moda mundial con Flomica, a las 14.30 en el PASADO MERIDIANO, charlas de belleza, so de guitarras. Retorno a la tierra. Apolo X. Ademas, biografía del padre Hilaria. En el 13 a las 14.

INFANTILES

DISNEYLANDIA, Hoy: Aventuras Ratocito, dibujos mados. En el 13 a las 14. POPEYE EL MARINO, En el 14.25.

AVENTURAS

EL HOMBRE MALETIN, policia el y a las 19.30

LARGOMETRAJES

CORAZON SECRETO con Claudette Colbert y Walter Pidgeon. 13 a las 22.20.

SHOWS

SABADOS GIGANTES, periodísticas, comas, hechos insólitos, etc. Aníma Don Francisco. En el 13 a las 13. SABADOS ALERGO Hoy actúan, Angelibel Parra, Patricia Manns, Ballet Puro. Los de la Escuela. 13, las 20.

PERIODISTOS

DESCENSO A TIERRA DEL ARX, informaciones, 22.18.

Notas de Cannes. Un Film Ruso Recibió Premio de la Prensa

CANNES, 22 (ANS) premio de la "Federación nacional de la Prensa cinematográfica" para el film presentado al festival "André Tarkovsky". El premio, no otorgado en esta edición del festival, concluyó mañana con la elección de los premios de los jurados. Los votos, los de los representantes de los organismos de la prensa, Francia, Alemania, Italia, Polonia, Argentina, Suiza, Checoslovaquia, Suecia, Brasil, Ecuador, etc. El voto de Austria (inglés "IF"), el de Grecia (francés, "Alto Maud"). El premio fue otorgado al film soviético con la motivación: "por la excepcional calidad de una obra que celebra la grandeza y la responsabilidad artística".